

# Steinbacher Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Steinbach sowie die Stadt Oberursel mit den Stadtteilen Bommersheim, Stierstadt, Oberstedten und Weißkirchen.

**Auflage: 26.700 Exemplare**

**VP VON POLL IMMOBILIEN®**



**SIE MÖCHTEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?**  
Tel.: 06172 - 680 980  
Am Europakreisel | Bad Homburg

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

25. Jahrgang

Donnerstag, 3. September 2020

Kalenderwoche 36

## Das Publikum mag eher die leisen Töne



Der Architekt Hennes Peter ist ein in der Region bekannter und gut vernetzter Hobby-Gitarist. Der Mann aus der Bornhohl braucht nicht lange zu bitten, wenn er zum Konzert – wie vergangenen Freitag auf dem Podest am St.-Avertin-Platz – zum gemeinsamen Spielen einlädt, ganz ohne Gage. Es kamen Sängerin Evely, Bassist Chris und Saxofonist Achim, um zum ersten Mal in dieser Besetzung unter dem Motto „Like Summer“ als Band aufzutreten. In Corona-Zeiten wird jedes Konzert zum Event, und so platzierten sich um die 100 Zuhörer auf Stühlen und Bänken, die von der Sozialen Stadt, dem Veranstalter, im gehörigen Abstand verteilt wurden. Es blieb trocken, doch der Wind zerpte an den Absperrbändern – es war keine laue Nacht. Die Sängerin zog irgendwann ihre schwarze Wolljacke an und dachte beim Song aus Orpheo Negro an die wohltemperierte Copacabana, Hennes stufte die 15 Stücke – Michael Jackson und Amy Winehouse selig waren im Angebot – als Popmusik mit Jazzelementen ein. Dem Publikum haben die eher leisen Töne, die Atmosphäre eines Kammerkonzerts, gefallen. Vereinzelt bewegten sich die Füße im Takt, und gelegentlich waren sogar Begeisterungsrufe zu vernehmen. Nach einer guten Stunde leerte sich der Platz. Im nächsten Jahr, so die Hoffnung, wird es mehr als zwei Konzerte geben. Es darf ruhig Eintritt genommen werden.

Foto: HB

## Die rote Wasserampel hat Wirkung gezeigt

Von Hans-Jürgen Biedermann

**Steinbach.** Wenn die Ampel im Straßenverkehr auf Rot springt, dann stehen die Autos still. Bei der Wasserampel sind die Regeln nicht ganz so streng. Rotlicht bedeutet, den Verbrauch auf das Notwendigste zu beschränken. Die Leitung fällt nicht trocken. Die Verbraucher haben schnell auf das Warnsignal reagiert und eine Rationierung des Wassers verhindert. Mittlerweile hat sich die Situation ohnehin entspannt, doch der Klimawandel verheißt nichts Gutes. Es droht akuter Wassermangel.

Derzeit ist jedoch alles im grünen Bereich, sagt Oberursels Bürgermeister Hans-Georg Brum und verweist auf den gerade verlängerten Vertrag mit Hessenwasser über die Jahreslieferung von 2,8 Millionen Kubikmeter Trinkwasser an den Wasserbeschaffungsverband Taunus. Zu den sieben Mitgliedern zählt auch Steinbach, in dessen Leitungen jährlich 385 000 Kubikmeter aus dem hessischen Ried gepumpt werden. Die Stadtwerke Oberursel speisen aus eigenen Brunnen knapp 100 000 Kubikmeter ein. Steinbach verfügt über keine Brunnen und ist komplett auf Fremdlieferungen angewiesen.

Die Steinbacher Wasserwelt liegt an der Straße nach Niederhöchststadt. In dem bara-

ckenähnlichen Gebäude, eingezäunt, aber ohne jede Erklärtafel, liegt das Pumpwerk 2, in dem die Transportleitung mit Hessenwasser das Steinbacher Territorium erreicht und in das 47,5 Kilometer lange Verbrauchernetz geleitet wird. Steinbach hat das Wassernetz vor zwei Jahren für mehr als eine Million Euro



In der Pumpstation am Beginn des Steinbacher Netzes fließen täglich bis zu 1300 Kubikmeter Wasser in das 47,5 Kilometer lange Wasserleitungsnetz der Stadt. Foto: HB

von der Stadt Oberursel zurückgekauft und hält 51 Prozent der Gesellschaftsanteile. Die Geschäftsführung obliegt den Stadtwerken Oberursel. Steinbach bezeichnet die Transaktion als Daseinsvorsorge für die Bürger. Bürgermeister Steffen Bonk ist Chef des Aufsichtsrates und hat sich mit der Senkung des Wasserpreises gut eingeführt. Seine Wasserpolitik findet eine breite Mehrheit. Hessenwasser baut gerade eine 35 Kilometer lange Transportleitung aus dem Ried in den Taunus und will auf diese Weise Versorgungssicherheit gewährleisten.

**Spitzenverbrauch: 1 628 000 Liter**

Die Liefermenge orientiert sich am Tagesverbrauch von durchschnittlich 1300 Kubikmetern. Doch in Hitze- und Trockenheitsperioden liegt der Verbrauch deutlich höher. Bevor die Wasserampel auf Rot gestellt wurde, flossen zehn Tage lang zwischen 1400 und 1600 Kubikmeter aus den 1723 Haus- und Gewerbeanschlüssen. Am 30. Juli wurde sogar der Rekordwert von 1628 Kubikmetern erreicht. „Die Leute genießen tagsüber ihren Garten und sprengen abends den Rasen,“ meint Dieter Gredig, als Technischer Leiter der Stadtwerke Oberursel auch für die Wasserversorgung Steinbach zuständig. Deshalb müsse man entsprechende Verbrauchsmengen in den Hochbehältern vorhalten.

(Fortsetzung auf Seite 3)

**Klein**  
feinköstlich seit 1926

[www.metzgerei.de](http://www.metzgerei.de)

**RJ RUNOW & VON JESCHE Estate Agents**

Verkauf | Vermietung |  
Wertermittlung | Beratung

Wir halten Ihnen den Rücken frei - mit unserem persönlichen Rundum-Service für den erfolgreichen Verkauf oder die Vermietung Ihrer Immobilie.

Runow & von Jesche Estate Agents GbR  
Seulberger Str. 24 | 61352 Bad Homburg  
06172 - 5939581 | [www.runowvonjesche.de](http://www.runowvonjesche.de)

**Bei uns werden Gartenträume wahr!**

**BAD HOMBURGER BAUMSCHULEN**

Tannenwaldallee 61 · 61348 Bad Homburg  
Tel. 0 61 72 - 31 71 6 · [www.baumschule-peselmann.de](http://www.baumschule-peselmann.de)

**Wir machen Ihre Dachfenster.**

Telefon: 06171-98 22 29  
[www.bauschreinerei-klein.de](http://www.bauschreinerei-klein.de)

Ausstellung geöffnet  
Samstags 10.00 - 13.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



**klein**  
BAUSCHREINEREI

Klein GmbH | Gablonzer Straße 43 | 61440 Oberursel

Vergessen Sie den Eckart nicht!

**LAGERVERKAUF**

5. September 2020 von 9 Uhr bis 13 Uhr



Taunusstr. 87, 61440 Oberursel, 06171/74021  
**500g-Ring Fleischwurst je 2,45 €**



**Ab September live bei uns!**

**Der neue ID.3.**

**AutoBach**  
Auto Bach GmbH, Urseler Straße 61, 61348 Bad Homburg  
Tel. 06172 / 30 87 - 901, [info-homburg@autobach.de](mailto:info-homburg@autobach.de), [www.autobach.de](http://www.autobach.de)



# VERANSTALTUNGEN

## Oberursel und Steinbach

### Ausstellungen

„Die fünfte Jahreszeit – Fastnacht, Fasching, Karneval. Ursprung und Wandel eines Festes“, Sonderausstellung im Vortaunusmuseum, Marktplatz, mittwochs 10-17 Uhr, samstags 10-16 Uhr und sonntags 14-17 Uhr (bis 18. Oktober)

„Arbeiten auf Papier/Objekte aus Stein“ von Alice Meister/Christoph Jakob, Galerie m50, Ackergasse 15a, dienstags, donnerstags, freitags 16-18 Uhr, samstags 10-12 Uhr und nach Vereinbarung (bis 12. September)

„Drei Generationen präsentieren Malerei und Fotografie – Arbeiten von Monika Kuta, Heidrun Reimold, Charlotte Wehe, Julian Solmsdorff und Marvin Völker“, Kulturzentrum Alte Wache, Pfarrstraße 1 (bis 2. Oktober)

„Trotzmacht des Geistes“, Kulturzentrum Alte Wache, Pfarrstraße 1 (bis 2. Oktober)

### Regelmäßige Veranstaltung

**Sommer-Biergarten** „Oberursel für Oberursel. Wir halten zusammen“, Eröffnung mit Brunnenkönigin Verena I. und Brunnenmeister Andreas, Rathausplatz, donnerstags bis samstags 16 bis 22 Uhr (bis 5. September)

### Donnerstag, 3. September

**Szenische Lesung und Vernissage** „Die wichtigsten Stationen von Prof. Viktor E. Frankl, dem Begründer der Logotherapie und Existenzanalyse“ von Torsten Strobel; Eröffnung der Ausstellung „Trotzmacht des Geistes“, Kulturzentrum Alte Wache, Pfarrstraße 1, 19 Uhr, Anmeldung: events@alte-wache-oberstedten.de

### Freitag, 4. September

**Stadtführung** „Vollmondgeschichte(n)“ mit Renate Messer und Marion Unger, Treffpunkt: Vortaunusmuseum, Marktplatz 1, 19 Uhr, Anmeldung: 06171-581434

### Samstag, 5. September

**Flohmarkt in den Altstadt-Höfen**, 10 bis 16 Uhr  
**Altstadtführung**, Treffpunkt: vor dem Vortaunusmuseum, Marktplatz 1, 14 Uhr, Anmeldung: 06171-502232

**Zweite Orgelbesper** des Orgelgesamtwerks von Johann Sebastian Bach: „Präludium und Fuge in A-Dur, BWV 536“ sowie zwei Choralbearbeitungen von „Wer nur den lieben Gott lässt walten“, Philipp Schreck (Orgel), evangelische Christuskirche, Oberhöchstader Straße 18, 17.30 Uhr (anschließend Abendandacht, 18 Uhr)

### Dienstag, 8. September

**Dienstagskino**, Gesellschaftssatire, Bluebox Portstraße, Hohemarkstraße 18, 20 Uhr, Anmeldung (Montag bis Freitag von 10 bis 13 Uhr): 06171-636930

### Mittwoch, 9. September

**Diavortrag** „Unbekanntes Europa: Moldawien“ von Doris und Karlheinz Heidelberger, Pfarrheim St. Sebastian, St.-Sebastian-Straße 2, 15 Uhr

**Fahrradführung** „Industrie-Geschichte: Praxis und Potenziale“ mit Antje Runge und Stefan Böhm-Ott, Treffpunkt: Taunus-Informationszentrum, Hohemark, 16 Uhr, Anmeldung: antjerunge21@gmail.com

### Donnerstag, 10. September

**Märchennachmittag** mit Angela Behrs, Rilano Hotel, Zimmersmühlenweg 35, 15 Uhr, Anmeldung: 06171-72998

### Freitag, 11. September

**Blutspendetermin**, DRK, Taunushalle, Oberstedten, Landwehr 6, 15.30-20 Uhr

**E-Bike-Testtag**, E-Motion E-Bike Welt, Krebsmühle 1, 15 bis 18 Uhr

**Kräuterwanderung** „Wildfrüchte“ mit Monika Zarges, Treffpunkt: Marktplatz vor dem Vortaunusmuseum, 17 Uhr, Anmeldung: 06171-502232

### Samstag, 12. September

„Das keltische Leben am Fuße des Feldbergs“, Führung über den Keltensundwanderweg, Treffpunkt: Taunus-Informationszentrum, Hohemark, 17 Uhr, Anmeldung (bis 11. September): 06171-502232  
**E-Bike-Testtag**, E-Motion E-Bike Welt, Krebsmühle 1, 10 bis 16 Uhr

### Sonntag, 13. September

„Stadtradeln-“ und **Neubürger-Radtour**, Treffpunkt: Jürgen-Ponto-Brunnen, Rathausplatz, 10 Uhr, Anmeldung (3. bis 10. September): [https://www.adfctour.de/touren.php?organisation\\_id=6](https://www.adfctour.de/touren.php?organisation_id=6)

**Dritte Orgelbesper** des Orgelgesamtwerks von Johann Sebastian Bach: „Präludium und Fuge in G, BWV 550“ und „Fantasie in G, BWV 572“ sowie Choralbearbeitungen, Philipp Schreck (Orgel), evangelische Christuskirche, Oberhöchstader Straße 18, 17 Uhr

**Harfenkonzert** mit Mónica Rincón (populäre Klassik aus Frankreich und Spanien, Folklore aus Südamerika), Kulturkreis, Stadthalle, 17 Uhr

## Kulturkreis nimmt Konzertreihe mit Mónica Rincón wieder auf

**Oberursel (ow)**. Nach der langen coronabedingten Zwangspause nimmt der Kulturkreis Oberursel seine traditionelle Konzertreihe wieder auf. Den Anfang macht am Sonntag, 13. September, um 17 Uhr die kolumbianische Harfenistin Mónica Rincón in der Stadthalle. Die Künstlerin wird die Stimmung der Zuhörer mit populärer Klassik aus Frankreich und Spanien, aber auch mit folkloristischen Klängen Südamerikas in seelische Schwingungen versetzen. Wegen der durch die Hygienevorschriften nur sehr begrenzt zur Verfügung stehenden Plätze ist es nicht möglich, das Konzert – wie sonst am Tag des Denkmals – in der romantischen Atmosphäre der Kreuzkapelle auf dem Alten Friedhof stattfinden zu lassen. Aber auch in der Stadthalle können sich die Besucher fantasievoll und musikalisch in ferne Länder entführen lassen.

Wegen der aktuellen Coronasituation gibt es keinen Saalplan mit auswählbaren Plätzen und keine freie Platzwahl. Die Zuweisung der Plätze erfolgt nach der Kontrolle und Eintragung in die Besucherliste durch Mitglieder des Kulturkreises. Beim Betreten und Verlassen der Stadthalle ist ein Mund-Nase-Schutz zu tragen, der am Platz abgenommen werden darf. Das Konzert findet ohne Pause statt, und es gibt kein Catering. Getränke sind erhältlich und können auch an den Platz mitgenommen werden. Der Veranstalter bittet nachdrücklich darum, den Vorverkauf zu nutzen, um einen zügigen Ablauf beim Einlass zu gewährleisten. Restkarten sind auch noch am Eingang

verfügbar. Karten zum Preis von 18 Euro können beim Veranstalter unter Telefon 06171-9128526, im Internet unter [www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de), Hotline: 069-1340400, und im Ticketshop Oberursel, Kumeliusstraße 8, erworben werden.



Die kolumbianische Harfenistin Mónica Rincón tritt am 13. September in der Stadthalle auf. Foto: Björn Friedrich

## Ausstellung „Trotzmacht des Geistes“

**Oberursel (ow)**. Am Donnerstag, 3. September, findet um 19 Uhr im Kulturzentrum Alte Wache, Pfarrstrasse 1, eine szenische Lesung auf den Spuren von Professor Viktor E. Frankl, dem Begründer der Logotherapie und Existenzanalyse, statt.

Der 1905 in Wien geborene Frankl interessierte sich schon früh für Naturphilosophie und angewandte Psychologie. Seinen ersten Vortrag über den „Sinn des Lebens“ hielt er bereits 1921, die Sinn- und Werteproblematik wurde zum lebenslangen Leitmotiv seiner Arbeit. Die von ihm begründete „Dritte Wiener Schule der Psychotherapie“ bezeichnete er 1926 als „Logotherapie“. Er organisierte Jugendberatungsstellen zu Zeiten der Zeugnisverteilung, was sich positiv auf die Suizide bei Schülern auswirkte. 1930 gab er an der

Volkshochschule in Wien den ersten Kurs über Psychohygiene. Seine Lehre wird in allen Erdteilen angewandt und weiterentwickelt, seine Bücher sind in etwa 50 Sprachen übersetzt.

Der ausgebildete Existenz-Analyst und Logotherapeut Torsten Strobel wird in seinem Bildvortrag die wichtigsten Stationen Frankls vorstellen. Der Vortrag eröffnet die Ausstellung „Trotzmacht des Geistes“, die zeigt, welche Kraft in einem Menschen wohnt, wenn er seine Einstellungswerte ändert.

Um die obligatorischen Hygienevorschriften einhalten zu können, wird um Anmeldung per E-Mail an [events@alte-wache-oberstedten.de](mailto:events@alte-wache-oberstedten.de) gebeten. Die Ausstellung kann bis zum 2. Oktober während der regulären Öffnungszeiten der Alten Wache besucht werden.

### FÜR DEN NOTFALL

#### Apothekendienst

Notdienstgebühren fallen während der allgemeinen Ladenschlusszeiten montags bis samstags von 20 bis 6 Uhr an. An Sonn- und Feiertagen können Apotheken eine Notdienstgebühr (2,50 Euro) berechnen. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist unter 0800-0022833 (kostenfrei aus dem Festnetz) oder 22833 (Handy max. 69 ct./min) zu erfahren.

#### Donnerstag, 3. September

**Bären-Apotheke**, Oberursel, Oberhöchstader Straße 2, Tel. 06171-4461

#### Freitag, 4. September

**Stern-Apotheke**, Bad Homburg-Gonzenheim, Frankfurter Landstraße 61, Tel. 06172-42115

#### Samstag, 5. September

**Stern-Apotheke**, Oberursel-Stierstadt, Taunusstraße 24a, Tel. 06171-73807  
**Hardtwald-Apotheke**, Friedrichsdorf-Seulberg, Hardtwaldallee 5, Tel. 06171-75120

#### Sonntag, 6. September

**Liebig-Apotheke**, Bad Homburg, Saalburgstr. 157, Tel. 06172-31431  
**Brunnen-Apotheke**, Steinbach, Bornhohl 3-5, Tel. 06171-75120

#### Montag, 7. September

**Apotheke an den 3 Hasen**, Oberursel, An den Drei Hasen 12, Tel. 06171-286960

#### Dienstag, 8. September

**Park-Apotheke**, Bad Homburg, Louisenstraße 128, Tel. 06172-44958

#### Mittwoch, 9. September

**Rosen-Apotheke**, Oberursel, Adenauerallee 21, Tel. 06171-51038  
**Cune-Apotheke**, Friedrichsdorf-Köppern, Köpperner Straße 70, Tel. 06175-3435

#### Donnerstag, 10. September

**Hirsch-Apotheke**, Bad Homburg, Louisenstraße 102, Tel. 06172-23021

#### Freitag, 11. September

**Columbus-Apotheke**, Oberursel, Vorstadt 16, Tel. 06171-694970  
**Goethe-Apotheke** im Taunus-Carré, Friedrichsdorf, Wilhelmstraße 23, Tel. 06172-9975751

#### Samstag, 12. September

**Kirdorfer Apotheke**, Bad Homburg, Kirdorfer Straße 67, Tel. 06172-86300

#### Sonntag, 13. September

**Central-Apotheke**, Steinbach, Bahnstraße 51, Tel. 06171-9161100  
**Linden-Apotheke**, Bad Homburg-Ober-Eschbach, Jahnstraße 1, Tel. 06172-44696

### Notrufe

<b>Polizei</b>	110
<b>Feuerwehr/Notarzt</b>	112
<b>Zentrale Rettungsleitstelle</b> des Hochtaunuskreises; Notarzt, Rettungs-Krankswagen	06172-19222
<b>Zahnärztlicher Notdienst</b>	01805-607011
<b>Hochtaunus-Kliniken</b> Bad Homburg	06172-140
<b>Polizeistation</b> Oberhöchstader Straße 7	62400
<b>Sperr-Notruf für Karten</b>	116116
<b>Notruftelefon für Kinder und Jugendliche</b>	116111
<b>Hilfstelefon „Gewalt gegen Frauen“</b>	0800-116016
<b>Telefonseelsorge</b>	0800-1110111 0800-1110222
<b>Wasser-Notruf</b> Stadtwerke, Oberursel	509120
<b>Gas-Notruf</b> TaunaGas, Oberursel	509121
<b>Zentrale Installateur-Notruf</b> bei Heizungsausfall oder Wasserschaden	509205
<b>Stromversorgung</b>	0800 7962787
<b>Wochenend-Notdienst der Innung</b> Sanitär und Heizung	06172-26112
<b>Giftinformationszentrale</b>	06131-232466

**Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst** in Hessen rund um die Uhr 116117

#### ÄBD Vordertaunus

**in den Hochtaunus-Kliniken**  
Zeppelinstraße 20, 61352 Bad Homburg  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags 7 bis 24 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 7 bis 24 Uhr

**Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt** im Universitätsklinikum Frankfurt  
Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

**Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus** im Klinikum Frankfurt Höchst  
Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

### VERANSTALTUNGEN

Steinbach

### Donnerstag, 10. September

**Tag der Nachhaltigkeit**, Untergasse, 17 bis 19 Uhr (fällt bei schlechtem Wetter aus)

### Samstag, 12. September

„Steinbach repariert“, ehrenamtlicher Reparaturservice, Stadtteilbüro der „Sozialen Stadt“, Wiesenstraße 6/Ecke Untergasse, 10-13 Uhr.

### BEILAGENHINWEIS

Ein Teil unserer heutigen Ausgabe enthält eine Beilage



Ostring 2 / Limes  
65824 Schwalbach

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

## Einladung zum Bürgerdialog



Zur Kommunalwahl am 14. März 2021 möchte die SPD mit einer gemischten Liste aus Parteimitgliedern und unabhängigen Bürgern zur Wahl des Steinbacher Stadtparlaments antreten. Aus diesem Grund wirbt die SPD seit einigen Wochen aktiv um Unabhängige für ihre Liste. Dabei muss niemand, der Kontakt zur SPD aufnimmt, sich sofort entscheiden. Jeder Interessent kann sich unverbindlich informieren. Aus diesem Grund laden die Sozialdemokraten für Samstag, 5. September, alle interessierten Steinbacher ein, von 13 bis 15 Uhr an ihrem Informationsstand am Steinbacher Weiher/An den Kindergärten vorbeizuschauen. „Im Steinbacher Stadtparlament sitzen momentan vier demokratische Parteien, die trotz mancher Kontroverse, meist gut für Steinbach zusammenarbeiten. Insbesondere unsere Koalition der letzten fünf Jahre hat die Stadt entscheidend voran gebracht. Das kann man überall sehen“, sagt SPD-Fraktionsvorsitzender Jürgen Galinski. Er verweist darauf, dass das beste Mittel, Anti-Demokraten und Extreme aus dem Stadtparlament herauszuhalten, das Engagement vieler Bürger sei, ob in den Vereinen, der Feuerwehr, den Schulen, Kindergärten, Kirchen oder eben auch in der aktiven Kommunalpolitik.

Foto: SPD Steinbach



Fertig zum Stadtradeln: Jürgen Euler und Bürgermeister Steffen Bonk (v. l.). Foto: HB

## Stadtradeln-Start mit Luft nach oben

Steinbach (HB). Zum Auftakt des Stadtradelns sind die Steinbacher nicht gerade wie die Weltmeister gestartet, aber an den ersten Tagen haben sie immerhin 1580 Kilometer zurückgelegt. Zum Vergleich: Die Fahrtstrecke zwischen Flensburg und Garmisch beträgt mit dem Velo rund 1100 Kilometer. Die heimischen Velofreunde sind also anderthalb mal durch die Republik gefahren.

An der Südgrenze des Hochtaunuskreises wird zum ersten Mal in diesem Wettbewerb in die Pedale getreten. Der Magistrat nimmt die Teilnahme durchaus ernst und hat sogar einen Koordinator benannt. Die Wahl fiel erwartungsgemäß auf einen bekennenden Radfahrer, den ehrenamtlichen Stadtrat Jürgen Euler. Er traf sich vor dem Anradeln zu einem Presetermin auf dem Rathausplatz und legte den Steinbachern gemeinsam mit Bürgermeister Steffen Bonk nahe, in den kommenden drei Wochen so oft wie möglich aufs Rad zu steigen. Also beim Einkaufen, beim Arztbesuch, auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule oder zum Kindergarten. Doch am Sonntag war erst mal Freizeitradeln angesagt. Dabei legte sich Jürgen Euler, der seiner Stadt in der Kategorie „Newcomer“ Außenseiterchancen zubilligt, mit einer Distanz von 40 Kilometern sogleich ins Zeug. Unter den 16 Teams, die sich angemeldet haben und ihre Kilometer regelmäßig per App ins Rathaus übermitteln, waren die Fünf aus dem Wingertsgrund mit respektablen 289 Kilometern ganz vorne. Die vier Fraktionen des Stadtparlamentes treten alle unter ihren Parteinamen an, wobei die Sozialdemokraten, die sich „Niemals RadLos“ nennen, mit 225 Kilometern zunächst einmal knapp vor der CDU landeten, die es auf 219 Kilometer brachte.

Aus dem Internet-Tableau der Stadtverwaltung geht hervor, dass insgesamt 179 Radler angemeldet sind, doch bislang lediglich 63 Ergebnisse geliefert haben. Auf dem Mannschafts-Ranking sind für den ADFC beispiels-

weise 80 Kilometer notiert. Die Grünen haben vier Kilometer gemeldet, sind aber mit 13 Parteimitgliedern personell auch nicht so üppig ausgestattet. Meldungen können jederzeit noch erfolgen per E-Mail an stadtradeln@stadt-steinbach.de.



## Am Donnerstag ist Tag der Nachhaltigkeit

Steinbach (stw). Am Donnerstag, 10. September, ist von 17 bis 19 Uhr beim Tag der Nachhaltigkeit auf der Untergasse für jeden etwas dabei. Die Besucher können sich umschauen, informieren und allerhand probieren und entdecken. Mit dabei sind die AG „Fahrradwerkstatt“, die AG „Steinbach blüht“, die St.-Bonifatius-Gemeinde, die St.-Georgs-Gemeinde, die Eine-Welt-Gruppe, die AWO Kleiderstube, Angelo Malaguarnera und das Stadtteilbüro. Für die Einhaltung der Hygieneregeln ist gesorgt. Bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus.

## Die „brücke“ bei der Stadtrallye

Steinbach (stw). Am Sonntag, 20. September, findet zum ersten Mal eine Stadtrallye statt. Neben vielen Vereinen und Gruppen beteiligt sich auch die „brücke“ daran und ist mit einem Stand präsent. Direkt vor dem „brücke“-Büro auf dem neugebauten Platz im Hesenring 24 stehen sowohl Informationsmaterial, als auch Ansprechpartner zur Verfügung. Vor allen Dingen finden sich dort aber auch die Antworten auf die Quizfragen der „brücke“, mit denen die Besucher dem Gewinn der Rallye näherkommen. Als besondere Aktion bietet die „brücke“ den Standbesuchern die Möglichkeit, mitzuteilen, was sie sich in Zukunft von der „brücke“ in Steinbach erhoffen und erwünschen.

## Unser Buchtipp:

### Zum Jubiläum



Libra

Ihre Buchhandlung in Oberursel

Rathausplatz 7 · Tel. 06171/503060  
Onlinebestellung unter:  
www.libra-buchhandlung.de



Dr. Olaf Hattenhauer & Valerie Flach

TIERÄRZTE PARTNERSCHAFT

Gewerbegebiet An den Drei Hasen  
Karl-Hermann-Flach-Str. 36  
61440 Oberursel

Tel. 06171- 503 18 27  
Fax 06171- 503 18 28  
www.tierarzt-oberursel.de  
mail@tierarzt-oberursel.de

Montag, Mittwoch, Freitag  
Dienstag, Donnerstag  
Samstag

8:00 - 18:00 Uhr  
8:00 - 19:00 Uhr  
9:00 - 12:00 Uhr



## Joachim Weisse

Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Weitere Tätigkeitsschwerpunkte

- Familienrecht
- Erbrecht
- Verkehrsrecht

An den Drei Hasen 19 · 61440 Oberursel  
Tel.: 06171 - 52091 · Fax: 06171 - 52092  
www.anwalt-weisse.de

## Die rote Wasserampel hat ...

(Fortsetzung von Seite 1)

So einer steht im Steinbacher Wald an einem Querweg oberhalb der Tennisplätze. Der Speicher fasst 6000 Kubikmeter, die nach Bedarf ins Netz fließen. Die Kammern des Hochbehälters sind gekachelt, weshalb er in den kommenden Jahren modernisiert und mit einer Kautschukmasse verkleidet werden soll. „Wir rüsten technisch auf,“ kündigt Dieter Gredig für alle sieben Behälter des Verbands an.

Mit der Wasserreserve in den Hochbehältern lassen sich zwar Verbrauchsspitzen ausglei-

chen, doch die vereinbarte Jahresmenge ist unumstößlich und kann nicht erhöht werden. Hessenwasser versorgt nicht nur die Gemeinden im Südaunus, sondern weite Teile des Rhein-Main-Gebiets. Bei extremer Trockenheit müssen die Versorger die Notbremse ziehen. Wenn dennoch Rasenflächen bewässert oder Autos gewaschen werden, können Bußgelder bis zu einer Höhe von 5000 Euro verhängt werden. Die Bewässerung der Gärten soll bei einer Ausrufung des Wassernotstandes auf zweimal pro Woche beschränkt, Pools überhaupt nicht befüllt werden. Für die Ordnungsstrafen ist die Stadtpolizei zuständig.

## DIE KÜCHEN-EXPERTEN

Im Herzen von Bad Homburg

Das neue Küchenstudio von Meiss

next125

Unsere Hersteller bieten Top-Qualität. Wichtig ist aber, was Sie daraus machen. Unsere Küchenexperten bilden ein Team mit Ihnen – damit Ihre Küche ein Meisterwerk wird. Wir freuen uns auf Sie.

Meiss



Wohnen · Küchen · Betten · Textil

61348 Bad Homburg · Louisenstraße 98

www.moebelmeiss.de MMV - Möbel Meiss Vertriebs GmbH & Co.KG

### Agnes-Geering-Heim

das kleine Alten- und Pflegeheim mit Tradition  
Das Heim hat 27 Einzelzimmer und bietet persönliche Betreuung durch qualifizierte Pflegekräfte rund um die Uhr. Das schöne denkmalgeschützte Haus ist modern ausgestattet und liegt in einem parkartigen Garten. Die hauseigene Küche versorgt die Bewohner/innen. Der Trägerverein ist gemeinnützig, das Heimgelgelt günstig.

Agnes-Geering-Heim e.V.,  
Hohemarkstr. 166 • 61440 Oberursel  
Tel. 06171-21511  
Internet: [www.agnes-geering-heim.de](http://www.agnes-geering-heim.de)  
E-Mail: [agnes-geering-heim@t-online.de](mailto:agnes-geering-heim@t-online.de)

## Bundesweiter Warntag

Steinbach (stw). Am Donnerstag, 10. September, findet erstmals ein bundesweiter „Warntag“ statt. Ziel dieser Aktion ist es, die Bevölkerung für Katastrophenfälle aller Art zu sensibilisieren und auf die verschiedenen Warnmittel und auch Alarmsignale aufmerksam zu machen. Der Warntag wird in Hessen um 10.30 Uhr mit der Auslösung der WarnApp hessenWARN eingeleitet. Es folgt um 11 Uhr eine bundesweite Warnung über alle in Hessen vorhandenen Warnmedien.

## Humanitäres Engagement liegt Margit Gönsch im Blut

Steinbach (HB). Mit dieser frohen Botschaft hatte sie überhaupt nicht gerechnet. Sie war gerade beim Mittagessen, als sie der Anruf aus dem Landratsamt erreichte. „Der Bissen ist mir im Hals stecken geblieben. Ich war ganz perplex.“ Margit Gönsch hat den Bürgerpreis des Hochtaunuskreises in der Kategorie „Alltagshelden“ erhalten. Damit werden sechs Jahre ehrenamtlicher Einsatz für die Steinbacher Flüchtlingshilfe gewürdigt. Es gibt wohl niemanden, der diese Auszeichnung unangemessen findet.

Ehrenamtliches Engagement zumal für fremde Menschen hat schon ihr Urgroßvater bewiesen. Er war während des Ersten Weltkriegs Bürgermeister eines damals kaum 1000 Einwohner zählenden Dorfs, in dem zwei Franzosen den Bauern zur Hand gingen. Bürgermeister Heinrich hat die Kriegsgefangenen nicht als Feinde behandelt, sondern mit ihnen stattdessen Ausflüge in den Taunus unternommen. Genauso aufgeschlossen zeigte sich Margits Vater gegenüber spanischen Gastarbeiterinnen, die Anfang der 1960er-Jahre an dessen Arbeitsplatz in einer Oberurseler Fabrik beschäftigt wurden. Die Tochter erinnert sich noch an die Szenen, als die Spanierinnen in ihrem Wohnzimmer saßen und später bei der Feldarbeit geholfen haben. Sie besitzt ein Foto mit der Jahreszahl 1963 auf der Rückseite, das die Südeuropäerinnen bei einer fröhlichen Vesper am Feldrain zeigt.

geborenen Steinbacherin, doch in ihrer typisch zapackenden Art kaufte sie ein Fachbuch und instruierte den jungen Mann so gut, dass er die Lehre erfolgreich beendete.

Corona hat sie monatelang ausgebremst, doch seit Anfang September bringt sie Anfängern und Fortgeschrittenen, nahezu 30 Teilnehmern, wie schon seit fünf Jahren die deutsche Sprache wieder näher. Die Kurse im evangelischen Gemeindehaus sind auch deshalb populär, weil im Nachbarraum Kinderbetreuung stattfindet.

Neben dem Sprachunterricht hilft Margit Gönsch – in der Flüchtlingshilfe gängige Übung – auch bei Behördengängen, dem Ausfüllen von Formularen und assistiert bei Vorstellungsterminen. Sie spricht von einem Geben und Nehmen: „Ich habe sehr viel über fremde Kulturen gelernt.“ Vor ihr sitzen Menschen aus Eritrea, Afghanisten und Pakistan, Iran, Irak, Somalia und Syrien. Es ist eine Viel-Völker-Klasse, in der sich Menschen freundschaftlich begegnen, die sich am Ende einer Flucht-Odyssee zufällig in Steinbach getroffen haben. Margit Gönsch wird sich weiter um sie kümmern. Momentan in vier Kursstunden pro Woche

Sie wohnt im Haus ihrer Großeltern Am Alten See, hat drei Kinder großgezogen, ihr Ehemann Manfred ist Stadtverordnetenvorsteher, doch sie selbst strebt auch weiterhin keine politische Karriere an. Seit fünf Jahren sitzt sie im Kirchenvorstand der St.-Georgs-Gemeinde und will nächstes Jahr wieder antreten. In der Eine-Welt-Gruppe gehört sie zu den Aktiven. Sie erwähnt auch die Blutspendetermine – 71 waren es bis Juni dieses Jahres. Den Bürgerpreis – sie nennt ihn ihren Pokal – platziert sie sichtbar im Wohnzimmer. Eigentlich habe den die gesamte Flüchtlingshilfe verdient, als deren Repräsentantin sie sich fühle. Die Jury hat eine weise Wahl getroffen.

### Ausflug in die Physik

Nunmehr gibt die Tochter ihrerseits ein humanitäres Beispiel im Kontakt mit Flüchtlingen. Die erste Begegnung hatte sie 2014. Die Lehrerin war an der Bad Homburger Hölderlinschule gerade in Pension gegangen, da benötigte ein Flüchtling Hilfe in der Ausbildung. Physik ist nicht gerade das Spezialgebiet der



In der Untergasse ist der Gehweg schon gepflastert.

Foto: HB

## FDP-Ferienfraktion im Schotterbett

Steinbach (HB). Lars Knobloch ist erfolgreicher Geschäftsmann, Stellvertreter des Bürgermeisters und Stadtführer. Er taucht bevorzugt dort auf, wo etwas Neues entsteht oder schon entstanden ist. Im Schlepp hat er die FDP-Ferienfraktion, die ihre letzte Etappe wegen eines Wolkenbruchs verschieben musste. Parteivorsitzender Knobloch führte sie bei der finalen Tour in das Schotterbett der Untergasse und auf den Pijnackerweg, der eine Augenweide geworden ist.

In gut einem Monat besorgt die Asphaltmaschine den Feinschliff, und dann ist die Untergasse zum ansehnlichen Bindeglied zwischen dem Freien Platz und dem Bürgerhaus geworden. Das Straßenprofil wurde in drei Workshops entwickelt – mit Anwohnern, dem Büro der Sozialen Stadt, dem Elternbeirat der Grundschule, weil es sich auch um einen Schulweg handelt, und dem ADFC, der sich darüber freut, dass die Einbahnstraße per Velo in beiden Richtungen offen ist.

Es gibt keine Bordsteine mehr, stattdessen Rinnen, die vor den Gehwegen verlaufen. Von 13 Parkplätzen bleiben nur vier übrig, auf der Westseite wird ein mehr als zwei Meter breiter Fußgängerweg angelegt, der auf der anderen Straßenseite auf maximal 70 Zentimeter

zusammenschrumpft. An der Einmündung der Gassen entsteht ein aufgepflasterter Verknüpfungspunkt – eine Bremse für alle Autofahrer, die sich nicht an Tempo 20 halten. Schneller darf auch im Interesse der Kinder, die hier zur Schule laufen, nicht gefahren werden, erläuterte der Erste Stadtrat und vergaß auch nicht auf drei Standorte zu verweisen, an denen Hainbuchen gepflanzt werden. Die Maßnahme kostet insgesamt 730 000 Euro, von denen die Hälfte auf die Grundstückseigentümer umgelegt wird. Der verbleibende Betrag wird aus dem Topf der Sozialen Stadt jeweils zu einem Drittel von Bund, Land und Stadt bezahlt.

Der Pijnackerweg dient mit einer Breite von drei Metern als zentrale Achse für die Feuerwehr. Deren Fahrzeuge benutzen lediglich zwei Rettungswege, aber verfügen im Ernstfall über acht Aufstellflächen. Lars Knobloch machte auf zwei Flächen aufmerksam, die von den Wohnungsbaugesellschaften Volks-Bau und Sparverein und dem Nassauischen Heim in Spielplätze umgewandelt werden. Neben dem einen liegt der Walter-Herbst-Weg, der quer durch die Siedlung verläuft. Er wird am 20. September im Rahmen der Stadtrallye beschildert.

## Kilometer sammeln, Gutes tun

Steinbach (stw). Egal ob Freizeit-Läufer oder Lauf-Enthusiast: Sportschuhe an und fleißig Kilometer sammeln. Alle Bürger sind eingeladen, gemeinsam für den guten Zweck zu laufen und für ihre Heimatgemeinde an der Aktion „Mainova bewegt die Region“ teilzunehmen. Vom 4. bis zum 25. September zählt jede gelaufene Strecke. Die Belohnung: Insgesamt 10 000 Euro Preisgeld vergibt Mainova an die drei Kommunen, die im Aktionszeitraum die meisten Kilometer pro Einwohner erlaufen. Steinbach gibt die Unterstützung an eine oder mehrere gemeinnützige Organisationen ihrer Wahl weiter.

„Laufen stärkt das Herz-Kreislauf-System. Gesund durch Bewegung ist der Schlüssel zu mehr Vitalität. In Steinbach begegnen mir viele Laufbegeisterte, wenn ich unterwegs bin. Und sie alle möchte ich ermutigen, an der Aktion ‚Mainova bewegt die Region‘ teilzunehmen. Sie verhelfen Steinbach damit zu einem Preisgeld für einen guten Zweck und tun gleichzeitig viel für ihre eigene Gesundheit“,

spornet Bürgermeister Steffen Bonk die Bürger an.

Der Mainova-Vorstandsvorsitzende Dr. Constantin H. Alshemer sagt: „Mit der Aktion wollen wir gerade in dieser herausfordernden Zeit den Zusammenhalt innerhalb unserer Partnerkommunen fördern. Gleichzeitig unterstützen wir damit gemeinnützige Organisationen bei ihrer wertvollen Arbeit.“

Außer dem gemeinsamen Erfolg hat jeder Teilnehmer zusätzlich die Chance auf attraktive persönliche Gewinne. Der Hauptpreis ist ein exklusives Lauftraining mit Petra Wassiluk, zweifache Olympiateilnehmerin und Laufsport-Expertin in der Mainova Energie Akademie. Zusätzlich winken eine von drei Smartwatches sowie Einkaufsgutscheine des Sportausstatters Outfitter.

Nähere Informationen sowie die Teilnahmebedingungen gibt es im Internet unter [www.mainovabewegtdieregion.de](http://www.mainovabewegtdieregion.de). Dort zeigt ein „Kilometerzähler“ täglich die Fortschritte der Kommunen.

## Steuereinnahmen sinken

Steinbach (HB). Stadtkämmerin Hadmut Lindenblatt macht sich Sorgen über sinkende Steuereinnahmen als Folge der durch Corona bedingten Wirtschaftsflaute. Im Stadtparlament verbreitete sie die Hiobsbotschaft, die Einkommenssteuer sei im zweiten Quartal um 317 000 Euro geringer ausgefallen. Die grüne Finanzexpertin will nicht ausschließen, dass sich das Defizit bis zum Jahresende auf 1,2 Millionen Euro erhöhen könnte. Dagegen hat das Land den Gewerbesteuerausfall mit einer Überweisung von 680 000 Euro kompensiert.

## Hund schaut zu

Steinbach (stw). Ein Unbekannter stahl am Samstag zwischen 19.45 und 20.10 Uhr aus einem grauen Mercedes-Benz C 200 ein Mobiltelefon. Vermutlich griff die Person durch das nicht ganz geschlossene Fenster des Wagens auf dem Rewe-Markt in der Industriestraße. Der Dieb konnte das Handy stehlen, obwohl der Hund der 39-jährigen Frankfurter Besitzerin im Auto wartete. Hinweise nimmt die Polizeistation Oberursel unter Telefon 06171-62400, E-Mail: [kvd.bad.homburg.ppw@polizei.hessen.de](mailto:kvd.bad.homburg.ppw@polizei.hessen.de), entgegen.



„Alltagsheldin“ Margit Gönsch ist stolz auf den Bürgerpreis und bewahrt „ihren Pokal“ im Wohnzimmer auf. Foto: HB

## Rote Brotdosen zum Schulstart

Steinbach (stw). Wie in den vorherigen Jahren hat die SPD am vergangenen Donnerstagmorgen ihre traditionelle Schulstart-Aktion vor der Geschwister-Scholl-Schule stattfinden lassen. Dabei verteilten SPD-Chef Moritz Kletzka und die Landtagsabgeordnete Elke Barth Brotdosen, Stifte, Reflektoren und Traubenzucker.

„Ich freue mich sehr, trotz der pandemiebedingt schwierigen Situation so vielen motivierten Schülern in Steinbach einen erfolgreichen Start ins neue Schuljahr wünschen zu können“, sagte Barth, die sich vor dem Ansturm der Grundschüler auf die knallroten Brotdosen kaum retten konnte. Zudem beton-

te sie, Steinbach immer wieder gerne zu besuchen und die positive Entwicklung der Stadt direkt mitverfolgen zu können.

Auch für Moritz Kletzka war die Aktion ein schönes Erlebnis, wird der Bürgermeisterkandidat aus dem Jahr 2019 auch heute noch von den Schülern regelmäßig mit „Das ist doch der Moritz vom Plakat“ erkannt. „Unsere Schulstart-Aktion macht immer wieder Freude, da wir, wenn auch nur mit einer Kleinigkeit, die Steinbacher Familien unterstützen können“, so das Vorstandsmittglied Boris Tiemann, der im nächsten Jahr die doppelte Menge an Brotdosen bestellen möchte, da sie viel schneller weggingen als angenommen.



Moritz Kletzka, Elke Barth und Boris Tiemann beschenken die Schüler. Foto: SPD Steinbach



Die Preisträger zusammen mit den Landräten Michael Cyriax (3. v. l.) und Ulrich Krebs (5. v. r.) auf der Dachterrasse. Foto: bmi

## Fünf Preisträger kommen aus dem Hochtaunuskreis

**Hochtaunus** (bmi). Zum 15. Mal zeichnete die Taunus Sparkasse am Montagvormittag ehrenamtliches Engagement von Bürgern des Hochtaunuskreises und des Main-Taunus-Kreises aus. Landrat Ulrich Krebs, Verwaltungsratsvorsitzender der Taunus Sparkasse, Landrat Michael Cyriax, stellvertretender Verwaltungsratsvorsitzender, und Raimund Becker, Vorstandsmitglied, würdigten den Einsatz von acht besonders engagierten Personen und Initiativen. Coronabedingt fand diesmal die feierliche Übergabe von Urkunde, Glas-Award mit persönlicher Gravur und zusätzlichem Preisgeld in Höhe von insgesamt 5200 Euro auf der Dachterrasse der Ludwig-Erhard-Anlage statt.

Unter dem Motto „Gemeinsam stark“ konnten dieses Jahr in jeder der vier Kategorien „Alltagshelden“, „engagierte Unternehmer“, „U21“ und „Lebenswerk“ Auszeichnungen verliehen werden. Drei der Preisträger stammen aus dem Main-Taunus-Kreis, fünf kommen aus dem Hochtaunuskreis. Landrat Michael Cyriax sprach ihnen seinen Dank aus: „In einer Zeit, in der wir alle auf Abstand gehen, um Menschen zu schützen, ist ihr Engagement noch lobenswerter. Sie handeln vorbildlich, packen an und helfen da, wo es nötig ist.“ Auch Krebs erklärte: „Wir zeichnen heute Personen aus, die sich schon lange engagieren, aber auch Projekte, die aus der Corona-Notlage entstanden sind. Es ist ein tolles Gefühl, Ihnen heute meinen besonderen Dank auszusprechen.“ Und er fügte hinzu: „Einen besonderen Dank auch an Herrn Becker und die Taunus Sparkasse für diese Initiative, sie zeigt die starke regionale Verbundenheit der Taunus Sparkasse mit den Landkreisen.“ Raimund Becker konstatierte: „Was mich persönlich am Bürgerpreis immer wieder fasziniert: Er zeigt, dass ehrenamtliches Engagement keine Frage des Alters oder der Generationen ist. Jeder von uns in der Gesellschaft kann etwas tun.“

Für die fünf Preisträger aus dem Hochtaunuskreis übernahm Krebs die Laudatio. In der Kategorie „Alltagshelden“ wurde Margit Gönsch aus Steinbach geehrt. Ulrich Krebs würdigte ihr Engagement für Flüchtlinge: „Es ist fünf Jahr her seit ‚Wir schaffen das‘. Wenn wir das heute schaffen, dann ist es Menschen wie ihr zu verdanken.“ Als ehemaliger Lehrerin ist es Margit Gönsch ein besonderes Anliegen, die Neuankommlinge beim Erwerb der deutschen Sprache zu unterstützen, Kinderbetreuung zu organisieren und den Kindern bei den Hausaufgaben zu helfen. Sie übernimmt auch viele weitere Aufgaben, unterstützt bei Arzt- und Behördengängen, hilft bei der Suche nach Wohnungen und Ausbildungsplätzen. Außerdem begleitet sie Betroffene im Asylverfahren.

Mit Peter Oldorf aus Neu-Anspach wurde ein weiterer „Alltagsheld“ geehrt. Seit vielen Jahren ist er als Vorsitzender der ambulanten Ethikberatung im Hochtaunuskreis aktiv. Diese berät Menschen, die in den Bereichen häusliche Pflege und Alten- und Behindertenpflege Beratung und Hilfe brauchen. Hier ist er als Arzt hinsichtlich Therapiemöglichkeiten und Behandlungsformen „Kompass und Orientierung“, so Ulrich Krebs, „für Menschen, die sich sonst oft allein gelassen fühlen“.

In der Kategorie „U21“ wurde mit „Quarant-Food“ ein Projekt ausgezeichnet, das fünf Studenten zu Beginn der Corona-Pandemie gründeten. Philipp Hannemann, Nikolas Hannemann, Carl Gustav Gleske, Moritz von Ditfurth und Anton Sadtler gründeten einen Lebensmittelservice, der mit der zeitnahen Lieferung von Einkäufen bedürftige Menschen in Bad Homburg unterstützt. Ihr Ziel, alle bis 15 Uhr bestellten Lebensmittel noch am selben Tag auszuliefern, erreichen sie mit Unterstützung von vielen weiteren Helfern. Im März und April

erledigten sie oft acht bis neun Fahrten pro Tag, insgesamt schätzt Philipp Hannemann, waren es über 300 Fahrten für um die 150 Kunden. In der Kategorie „Engagierte Unternehmer“ erhielt Thorsten Nuhn die Auszeichnung. Er führt seit 2006 sein Unternehmen und ist seit 30 Jahren bei der Feuerwehr aktiv. Als Stadtbrandinspektor liegt dem Kronberger die Sicherheit der Menschen in der Region am Herzen, daher stellt er schon seit vielen Jahren seine Mitarbeiter für Feuerwehrdienste und Einsätze frei. Eine Perspektive bietet er durch seine Firma Elektrotechnik Nuhn insbesondere den fünf Lehrlingen, die bei ihm ihren Ausbildungsplatz gefunden haben.

Auch die Kategorie „Lebenswerk“ konnte im Hochtaunuskreis besetzt werden. Hier wurde Hans-Willi Schmidt ausgezeichnet, der Mitbegründer und Motor des Altstadtkreises Kronberg ist. Seit Jahrzehnten engagiert er sich für zahlreiche Projekte zur Verschönerung der Altstadt, wirbt um Spenden und engagiert sich als Vorsitzender des Vereinsrings Kronberg in vielen weiteren Vereinen. Die gegenseitige Unterstützung der Vereine ist ihm ein besonderes Anliegen, darüber hinaus engagierte er sich auch in der Flüchtlingshilfe. In seiner Dankesrede brachte er mit einem schönen Spruch, der sein Motto wurde, auf den Punkt, was alle Ehrenamtlichen eint: „Suchst du eine helfende Hand, schau an deinem Arm entlang.“

Die diesjährigen Preisträger einberechnet, konnte die Taunus Sparkasse seit 2006 bisher 112 engagierte Bürger auszeichnen. Die Jury, der meist um die 40 Nominierungen vorliegen, besteht aus dem Kuratorium der Gemeinnützigen Stiftung der Taunus Sparkasse, dem die beiden Landräte Cyriax und Krebs als Vorsitzende angehören. Das Motto der Ausschreibung im nächsten Jahr lautet „Anpacken“, Nominierungen können von Februar bis Juni 2021 eingereicht werden.

## Keltenwanderung

**Oberursel** (ow). Die Stadt lädt für Samstag, 12. September, zur Führung über den „Keltenrundwanderweg“ ein. Die Führung unter dem Motto „Das keltische Leben am Fuße des Feldbergs“ startet um 14 Uhr vor dem Haupteingang des Taunus Informationszentrums an der Hohemark und dauert bis etwa 17 Uhr. Für die Teilnahme wird gutes Schuhwerk empfohlen. Die Teilnahme kostet fünf Euro. Personen mit Erkältungssymptomen können nicht an der Führung teilnehmen. Da die Gruppengröße auf maximal zehn Personen je Stadtführer begrenzt ist, ist eine Anmeldung mit Angabe von Name, Adresse und Telefonnummer in der Tourist-Information im Vortaunusmuseum unter Telefon 06171-502232 oder per E-Mail an [tourismus@oberursel.de](mailto:tourismus@oberursel.de) erforderlich. Erst nach erfolgter Zusage ist die Anmeldung verbindlich.



# JETZT DEN BERUFS-ABSCHLUSS NACHHOLEN



Die Bildungscoaches der Walter-Kolb-Stiftung e.V. beraten Sie gern!

**Bianca Römer:** [Bianca.roemer@walter-kolb-stiftung.de](mailto:Bianca.roemer@walter-kolb-stiftung.de)  
**Lena Nickel:** [Lena.nickel@walter-kolb-stiftung.de](mailto:Lena.nickel@walter-kolb-stiftung.de)  
Tel.: 069 212 40 900

**JEDER ABSCHLUSS IST EIN NEUER ANFANG**



Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen



Europäische Union  
Europäischer Sozialfonds

Qualifizierungsoffensive  
Programm zur beruflichen Bildung



Gefördert aus Mitteln des Landes Hessen und der Europäischen Union - Europäischer Sozialfonds

## Konfirmation in Oberstedten

**Oberursel** (ow). In der evangelischen Kirchengemeinde Oberstedten finden am Sonntag, 6. und 13. September die nachgeholt Konfirmationen von Mai statt. Die Konfirmationen können im Livestream unter [www.evangelisch-oberstedten.de](http://www.evangelisch-oberstedten.de) mitgefeiert werden.

Gefirmt werden am 6. September um 9 Uhr Zara Frönicke, Jacob Hirsch, Viviana Kunz,

Lisa Schmelcher und Julia Streit; um 11.30 Uhr Julian Domnick, Sophia Fischer, Carlotta Grübel, Vincent Köhler, Julie Leinberger, Daniel Mikulec und Emilia Raak; am 13. September um 9 Uhr Jost Eggebrecht, Lotta Graf, Emilia Schönberg und Finn Schwan; um 11.30 Uhr Paula Drache, Annika Fukac, Jonas Huck, Karolina von Krosigk, Kim Pelkey, Lena Sauer und Carlotta Theopold.

## Lichtblicke ist wieder geöffnet

**Oberursel** (ow). Lichtblicke, das offene Betreuungsangebot des Caritasverbands Hochtaunus für Menschen mit eingeschränkter Alltagskompetenz wie etwa einer Demenzerkrankung, ist ab September wieder geöffnet. Die Gruppenzeiten sind donnerstags von 9.30 bis 13.30 Uhr und von 14 bis 18 Uhr bei Lichtblicke, Caritas Pflege und Betreuung, in der Hohemarkstr 24b. Neben der stundenweisen Betreuung zu Hause werden die vierstündigen Gruppentreffen in familiärer Atmosphäre mit einer 2:1 Betreuung angeboten. Vorhandene Fähigkeiten fördern, sich der Demenz stellen und mobil bleiben, oder einfach mal rauskommen – gemeinsam werden Biografien

in Erinnerung gerufen, das Gedächtnis spielerisch und Alltagssituationen trainiert oder es wird kreativ gearbeitet. Bei Bedarf steht für die Gäste ein Fahrdienst zur Verfügung. Aktuell sind Gruppenplätze frei. Der Pandemiesituation entsprechend wurde ein Hygienekonzept erarbeitet, das regelmäßig an die aktuellen Gegebenheiten angepasst wird. Es gelten die AHA-Regeln.

Ausführliche Informationen gibt es bei Melanie Rosin, Lichtblicke – Angebote für Demenzzranke, Mobile Soziale Dienste Oberursel, Hohemarkstr. 24b, 61440 Oberursel, Telefon 06171-6968419, E-Mail: [lichtblicke@caritas-hochtaunus.de](mailto:lichtblicke@caritas-hochtaunus.de).

**Freie Demokraten**  
Ortsverband Oberursel **FDP**

**Michael Planer**

**Macher**

**mit Herz**

**Weil Oberursel.**

[michael-planer.de](http://michael-planer.de)

**Am 14. März Michael Planer zum Bürgermeister wählen!**

**Mehr Infos? Treffen Sie Michael Planer am 05.09. & 09.09. auf dem Wochenmarkt**

## Gestatten, Philipp Schreck, ein junger Vollblutmusiker

**Oberursel (bg).** „Aus Kindern werden Leute“, stellte Gunilla Pfeiffer freudestrahlend fest beim Startschuss für das Unternehmen, das gesamte Orgelwerk von Johann Sebastian Bach in der Christuskirche aufzuführen. Vor dieser Mammutaufgabe schreckt der junge Mann nicht zurück. Sein Name: Philipp Schreck. Direkt nach dem Abitur hat er an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst sein Studium der Schulmusik aufgenommen und gerade mit dem ersten Staatsexamen abgeschlossen. Auf die Frage, wie er dann auf die Idee kam, meinte er, eher zufällig. Er sei aber prinzipiell ein Mensch, der Herausforderungen suche. Und großer Fan der Bach'schen Musik, da sie unglaublich vielseitig sei.

In Oberursel ist er Kirchenbesuchern und Musikfreunden schon länger gut bekannt. In der Auferstehungs- und Christuskirche ist er oft an der Orgel im Einsatz. Seine Freude an der Musik blitzt da ebenso auf wie bei dem „Heiteren Orgelkonzert“, kürzlich gegeben in den schwierigen Corona-Zeiten.

Er ist in Oberursel aufgewachsen und zur Schule gegangen. Sein Elternhaus befindet sich ganz in der Nähe der Auferstehungskirche. Dort ist auch Kantorin Gunilla Pfeiffer zu Hause, die ihn unter ihre Fittiche genommen hat. Sie hatte den jungen Mann oft Klavier spielen gehört, lange bevor er 2015 mit dem Orgelunterricht bei ihr begonnen hat. Seit 2016 wirkt er als Organist in der Auferstehungs- und Christuskirche.

Die Liebe zur Musik wurde während seiner Schulzeit am Gymnasium Oberursel geweckt durch einen hervorragenden Musiklehrer. Marc Ziethen hat ihn so für die Musik begeistert, dass er ab der sechsten Klasse begann, Cello zu spielen. Davor hatte er bereits mit acht Jahren angefangen, Klavier zu spielen, allerdings ohne wirkliche Ambitionen. Während seiner Schulzeit hat er täglich zwei Stunden geübt, hauptsächlich Cello. Ab 2014 war er Vorstudent am Precollege der Musikhochschule in Mainz. Dort bekam er zwei Jahre intensiven Cellounterricht von einem Solocellisten des Staatstheaters Wiesbaden. Das ließ sich nur mit einem guten Zeitmanagement bewältigen, seine Tage waren damals sehr durchgeplant. Trotzdem hat er sein Abitur mit 1,2 abgeschlossen und fand auch noch Zeit, sich mit seinen Freunden zu treffen.

Mit dem Orgelspiel hat er erst kurz vor dem Abitur begonnen. Da er schon Klavier spielen konnte, fiel ihm die Umstellung nicht schwer. Bereits zwei Jahre nach seinem Abitur konnte der die C-Prüfung im Fach Orgel ablegen. Das ist die höchste Ausbildungsstufe für Kir-



Seine große Leidenschaft ist die Musik. Trotzdem – oder gerade deshalb – hat Philipp Schreck sich bewusst gegen eine Karriere als Berufsmusiker entschieden. Foto: bg

chenmusiker, die das Fach nicht studieren, sondern als Nebenberuf ausüben. Als Cellist hat er einmal am Wettbewerb „Jugend musiziert“ teilgenommen. Er hat es parallel zum Abitur bis in den Bundeswettbewerb geschafft und dort einen dritten Preis gewonnen. Auf Regional- und Landesebene erreichte er jeweils einen ersten Preis. Aber Wettbewerbe sind für ihn nicht vorrangig, viel wichtiger ist ihm die Freude an der Musik. Mit Begeisterung hat er an einigen renommierten Meisterkursen, etwa an der Kronberg Academy, teilgenommen. Dort konnte er viele neue Erfahrungen sammeln und interessanten Musikerpersönlichkeiten aus allen Teilen der Welt kennenlernen. Das war für ihn eine große Bereicherung.

### 2021 – das Jahr der Orgel

Sein Ziel ist es, Musiklehrer zu werden. Nicht zuletzt geprägt durch das Vorbild seines Lehrers, möchte er die Liebe zur Musik vielen Schülern vermitteln. Ob er noch ein Orgelstudium aufnimmt, weiß er noch nicht, das hängt auch von der weiteren Corona-Entwicklung ab. Er hat sich bewusst dagegen entschieden, Berufsmusiker zu werden. Einerseits seien die beruflichen Aussichten mangelhaft, andererseits habe man auch wenig Freiheiten beispielsweise in der Programmwahl, und viel Zeit gehe inzwischen auch für organisatorische Dinge verloren. Als Ausgleich zur Musik geht er gerne joggen und fährt Rad, auch das Reisen und das Lesen machen ihm Freude. Wichtig für sein Leben sind ihm neben seiner Familie und den Freunden Toleranz und Offenheit in allen Bereichen.

Nebenamtlich wird er weiterhin Gottesdienste musikalisch gestalten und Konzerte geben. Dabei möchte er möglichst viele Menschen für die Orgel begeistern. Auf der Orgel könne man so viel machen, was viele gar nicht erwarten. Zudem werde die Königin unter den Musikinstrumenten im Jahr 2021 das Instrument des Jahres und damit auch öffentlich mehr in den Fokus der Gesellschaft rücken. Sie wird auch in der Christuskirche musikalisch im Mittelpunkt stehen. Philipp Schreck arbeitet viel mit Gunilla Pfeiffer in allen möglichen Konstellationen zusammen. Sie plant für das kommende Jahr bereits zahlreiche Konzerte mit Chören und Orchestern, in denen die Orgel eine wichtige Rolle übernimmt. Sobald es die Corona-Situation wieder zulässt, wird es zahlreiche Orgelkonzerte, Orgelverspern, Orgelführungen, Orgelnächte, Orgelfeuerwerke an Silvester und Orgelkonzerte für Kinder geben. Man darf gespannt sein...



Philipp Schreck hat sich an der Orgel der Christuskirche viel vorgenommen. Foto: bg

## Nächste Doppelrunde am Wochenende

**Oberursel (ow).** Das ehrgeizige Orgelprojekt geht am kommenden Samstag, 4. September, um 17.30 Uhr in die nächste Runde: In einer kurzen Orgelverspern werden Bachs Präludium und Fuge in A-Dur, BWV 536, sowie zwei Choralbearbeitungen des beliebten Chorals „Wer nur den lieben Gott lässt walten“ zu hören sein.

Im Anschluss an die Orgelkurzvesper mit Bach wird um 18 Uhr die samstäbliche Abendandacht in der Christuskirche gefeiert, in der musikalisch ebenfalls der Orgelklang einen großen Raum einnehmen wird. Mit Orgelwerken von Léon Boëllmann, Max Reger und eigenen Improvisationen begeben sich der Organist Philipp Schreck und Pfarrerin Elke Neumann-Hönig auf einen Streifzug

durch das beliebte Kirchenlied „Wer nur den lieben Gott lässt walten“.

Nach dem musikalischen Samstagabend dürfen sich Bachfreunde bereits auf den nächsten Höhepunkt freuen: Am Sonntag, 13. September, lädt die Christuskirche zur dritten Orgelverspern mit Johann Sebastian Bachs Orgelmusik ein. Um 17 Uhr werden in einem einstündigen Programm mit dem Präludium und Fuge in G, BWV 550, der Fantasie in G, BWV 572, und Choralbearbeitungen einige von Bachs meistgespielten und beliebtesten Orgelwerken zu hören sein.

Bei allen Orgelverspern ist der Eintritt frei, die Kollekte kommt der anstehenden Orgelrenovierung der Hillebrand-Orgel in der Christuskirche zugute.

## Ein furioser Start für Bachs Orgel-Gesamtwerk

**Oberursel (bg).** Philipp Schreck hat sich viel vorgenommen. Der junge Mann wird jeden Ton des Orgelgesamtwerks von Johann Sebastian Bach erklingen lassen. Bei der unglaublichen Schaffenskraft Bachs sind das gut 18 Stunden Orgelmusik. Es wird gut zwei Jahre dauern, bis alle Stücke des Barockkomponisten aufgeführt sind. Geplant sind dazu einstündige Orgelverspern oder etwa 25-mündige Abendmusiken, die jeweils samstags um 17.30 Uhr, vor den üblichen Wochenschlussandachten gespielt werden.

Der junge Organist hat gerade sein Musikstudium abgeschlossen und packt diese anspruchsvolle Arbeit unerschrocken an, Herausforderungen stellt er sich gerne, sie spornen ihn an. In Oberursel hat er längst eine Fan-Gemeinde, die erst kürzlich begeistert seinem „Heiteren Orgelkonzert“ gelauscht hat. Eindrucksvoll hatte er dabei bewiesen, dass sich auf dem ehrwürdigen Kircheninstrument auch bekannte Film- und Musicalmelodien hervorragend spielen lassen.

Und nun erfolgte der Startschuss für ein ziemlich außergewöhnliches Projekt. Nach seiner Vollendung wäre die Christuskirche damit erst die dritte Kirche in der Landeskirche von Hessen und Nassau (EKHN), in der diese Bach-Gesamtreihe komplett aufgeführt wird. Unter dem Motto „Orgelpunkt 2020“ war zur ersten Orgelverspern eingeladen worden. Der Andrang war groß, leider konnten wegen der Corona-Auflagen nur 200 Besucher das Konzert miterleben. „An Bach kommt man in der Musik einfach nicht vorbei, erst recht nicht in der Kirchenmusik“, stellte Gunilla Pfeiffer bei der Begrüßung der zahlreich erschienenen Musikfreunde fest und erklärte den Begriff „Vesper“. Das Wort bezeichnet das christliche Abendgebet und verdeutlicht die enge Bindung der Bach'schen Musik zur Kirche und zum christlichen Glauben. Alle seine Kompositionen pflegte Bach mit „Soli Deo Gloria“ zu unterzeichnen: „Allein Gott zur Ehre“.

Die Kantorin der Christuskirche, die den erkrankten Hausherrn, Pfarrer Reiner Göpfert, vertrat, bat vor dem Konzert um Spenden für die Orgel. Die Gemeinde habe eine Großbaustelle, berichtete sie. Die neobarocke Orgel, die von der Firma Hillebrand 1966 eingebaut wurde, bedarf einer dringenden Renovierung. Alle 15 bis 20 Jahre steht eine große Ausreinigung, das heißt, die ganze Orgel muss dabei

komplett „ausgeräumt“ und alles, auch jedes kleinste Teil, von Staub und Schmutz gereinigt werden. „Wir stehen noch am Anfang des Projekts“, unterstrich Gunilla Pfeiffer, „wir holen gerade die ersten fachlichen Gutachten ein“. Es stand eine Ausreinigung an, und dabei wurden einige altersbedingte Mängel festgestellt, die grundlegende und damit leider teure Maßnahmen erforderlich machen. Die Summe kann bis in einen sechsstelligen Bereich vordringen“, befürchtet sie. Dennoch wünschte sie einen genussreichen, musikalischen Abend mit dem fünften Evangelisten – als solcher wird Bach gerne bezeichnet.

An der Orgel war Philipp Schreck ganz in seinem Element. Voller Freude zog er eine Stunde lang alle Register und bediente Manual und Pedal; mit hohem Einsatz und Hingabe gleichermaßen. Die enorme Vielseitigkeit von Bach leuchtete in dieser ersten Orgelverspern besonders auf. Als erstes spielte Schreck die berühmte Toccata in d-Moll, BWV 565, die für viele Besucher vertraut klang. Für das Konzert hatte der junge Organist ein aufregendes Programm zusammengestellt. Zwischen den einzelnen Stücken gab er Erläuterungen und erzählte, wann und aus welchem Anlass das Werk komponiert wurde. Die unglaubliche Vielfalt und Unterschiedlichkeit der Bach'schen Orgelkompositionen bewältigte er präzise und bravurös. Das Präludium mit Fuge in C, BWV 531, entstand während Bachs Studienzeit. Es ist das erste, das er in C-Dur geschrieben hat. Auf die Canzona mit einem völlig anderen Charakter folgte das beschwingte Tanzstück Allabreve in d. Nach der etwas kitschigen Pastorale in F – so seine Worte – folgte ein Werk, das man Bach kaum zuschreiben möchte. Ganz modern kommt es daher mit schrillen Dissonanzen, das kleine harmonische Labyrinth, BWV 591.

Als Sahnehäubchen zum Schluss servierte Schreck zur Freude der Besucherschar das heiter, bewegte „Concerto in G“, BWV 52, in drei Sätzen. Ursprünglich komponiert von dem Weimarer Prinzen Johann Ernst, der es für ein Streichorchester geschrieben hatte, setzte Bach es für Orgel und Cembalo um, erläuterte Philipp Schreck.

Die Besucher bedankten sich für den wunderbaren, hochinteressanten Einstieg in den Bach'schen Orgelkosmos mit langem und stürmischem Applaus.



**Ursel:** Das gibt's doch nicht, das darf doch nicht wahr sein!

**Philipp:** Um Gottes Willen, was ist passiert? Gib's in deinem Orschel schon wieder eine neue Tempo-30-Zone? Oder leidest du mit Fritz, weil seine Pappelallee undicht ist?

**Ursel:** Ja, ja, das auch. Aber was noch viel schlimmer ist: In Fulda haben sie die komplette Fassenacht abgesagt. Hoffentlich macht das nicht Schule.

**Fritz:** Da gibt es wirklich Dramatischeres. In den heutigen Zeiten kannst du doch immer maskiert rumlaufen. Sollst du sogar. Na gut, wär schon schade, wenn die Gardien nicht tanzen und die Kamelle nicht fliegen würden. Aber wenn die Kanonen nicht knallen, ist das doch ganz angenehm.

**Philipp:** Ist das denn schon entschieden?

**Ursel:** Gott sei Dank besteht noch ein Fünkchen Hoffnung. Die Orscheler sind ja hart im Nehmen, und ihr Äppelwoi ist ohnehin die beste Medizin.

**Philipp:** An apple a day keeps the doctor

away.

**Fritz:** Was ist denn das für ein Unfug? Wollen deine Orscheler etwa zum Hotspot werden? Guckt euch doch mal um, was Corona anrichtet: kein Laternenfest, kein Brunnenfest, kein Weinfest, die Kultur leidet, und schaut euch nur meine schöne Jugendherberge an: seit Monaten leer!

**Philipp:** Wenigstens habt ihr noch ein paar Gäste. Gießen, Weilburg und Zwingenberg mussten ja schon aufgeben. Traurig.

**Ursel:** Traurig ist auch, was sich vor dem Reichstag in Berlin abgespielt hat. Man kann ja von den Corona-Schutzmaßnahmen halten, was man will, aber wenn mit der Reichsfahne gegen die Demokratie Sturm gelaufen wird, dann sollten sich diejenigen, denen es um die Sache geht, überlegen, ob sie mitlaufen.

**Fritz:** Ganz richtig Ursel, du sprichst mir aus der Seele.

**Philipp:** Das hatten wir noch nie. Wir sind uns tatsächlich mal einig.

# Einfühlsames Solo am Fagott und vier Hände auf der Tastatur

**Oberursel (bg).** Beim zweiten Dozentenkonzert gab es, nicht auf, sondern etwas für die Ohren. „Das ist das erste Konzert der Musikschule Oberursel seit März“, sagte Holger Pusinelli, „wir sind alle sehr froh darüber, dass wir wieder auftreten können. Auch wenn wir in der langen Corona-Pause viel online gemacht haben, freuen wir uns langsam wieder zu so etwas wie Normalität zurückkehren zu können“. Die wenigen Auserwählten, die das Konzert miterlebten, bekamen ein Programm vom Feinsten geboten. Bei strengen Hygiene- und Abstandsvorschriften durften nur 50 Personen, die sich vorher angemeldet hatten, im Rathaus-Sitzungsraum Platz nehmen. „Leider mussten wir einige Leute wieder wegschicken“, bedauerte der Musikschulleiter. Der Eintritt war frei, Spenden hochwillkommen, und die flossen nach dem Ende des fulminanten Auftritts der beiden Duos reichlich. Der Erlös kommt ausschließlich den Künstlern zugute.

Zwei Duos stellten sich vor. Symeon Rizopoulos ist Dozent für Fagott an der Musikschule. Für das Konzert hatte er die Sonate F-Dur von Georg Philipp Telemann und eine Sonate für Fagott und Klavier op. 168 von Camille Saint-Saens ausgewählt. Begleitet wurde er von Cornelia Neuwirth am Klavier. Seltener wird die Gelegenheit geboten, die vielschichtigen Farbtöne „des Doppelrohrblattinstruments in Basslage mit sechs Griffblöchern“ solistisch zu erleben, das war schon ein besonderer Hörgenuss. Die Telemann Sonate in F –Dur kommt beim Allgreo heiter und fröhlich daher, dunkel und getragen im Largo, fein nuanciert durch das Spiel von Symeon Rizopoulos, und endet temporeich im Allegro.

Georg Philipp Telemann war der gefeiertste Zeitgenosse von Bach und zu dessen Lebzeiten viel bekannter. Camille Saint-Saens gilt als der berühmteste Komponist der „Belle époque“ mit ihrem Aufbruch in eine neue Lebenslust. Bei seiner Sonate für Fagott und Klavier, erhebt das Fagott seine Stimme über das Tasteninstrument, und beide Instrumente wetteifern in den vier Sätzen in schnellen Läufen miteinander. Das Fagott ist in allen Tonlagen gefordert. Symeon Rizopoulos bewies dabei seine hohe Spielkunst, einen langen Atem, und die Pianistin glänzte mit passgenauer, einfühlsamer Begleitung.

Klaviermusik mit vier Händen gab es anschließend durch das Duo Xiaoting Yang und Yinong Wang. Und sie hatten einen echten Leckerbissen in ihrem Programm, die „Rhapsody in Blue“ von George Gershwin. Die Rhapsody wurde 1924 in New York uraufgeführt, wobei der Komponist selbst am Klavier saß. Gershwin hat den damals neuartigen Versuch unternommen, Jazz und konzertante Sinfonik zu verbinden. Seitdem hat das Werk seinen Siegeszug durch die ganze Welt angetreten. Das markante Eingangsthema zieht sich in allen Varianten wie ein roter Faden durch das Stück, kunstvoll interpretiert von dem Duo Xiaoting Yang und Yinong Wang. Verblüffend und erstaunlich zugleich, wie die vier Hände dabei über die Tasten flogen oder handfest auf sie einhämmerten. Sie spielten die schnellen Läufe, die dramatischen Ausbrüche und die eigenwilligen Passagen ausdrucksstark und hochkonzentriert.

Gestartet waren die beiden Musikerinnen mit dem wunderschönen Marsch aus der Nussknacker-Suite von Tschaikowski. Es folgten die berühmten ungarischen Tänze Nr. 2, 4 und 5 von Johannes Brahms, der sehr erfolgreich die populären ungarischen Volksweisen, damals bekannt als „Zigeunermusik“, aufgriff



Symeon Rizopoulos, hier begleitet von Cornelia Neuwirth am Klavier, beherrscht das Fagott meisterlich. Foto: bg

und sie „für Klavier mit vier Händen“ arrangierte. Ende des 19. Jahrhunderts waren Ungarn und seine typischen Volksmelodien „in“, heute zählen sie zum Standardprogramm der klassischen Musik. Mit ihrem letzten Stück verzauberten die beiden Musikerinnen am Klavier das Publikum mit ganz anderen Klängen. Es gab den „Libertango“ von Astor Piazzolla. Im 19. Jahrhundert galt der Tango noch als Musik der Bordelle. Im Lauf der Jahrzehnte trat er, weiterentwickelt zum Tango nuevo vom Großmeister Astor Piazzolla, seinen Siegeszug durch die Cafés und Nightclubs an. Längst können sich auch berühmte klassische Musiker seinem Sog nicht entziehen und haben Stücke von Piazzolla in ihrem Repertoire.

Das Duo Yang & Wang hatte ein unglaublich schönes und abwechslungsreiches Programm zusammengestellt und das Publikum damit begeistert. Für die beiden Dozenten der Musikschule Symeon Rizopoulos und Xiaoting Yang mit ihren Partnerinnen Cornelia Neuwirth und Yinong Wang gab es am Ende den wohlverdienten, stürmischen Applaus. Schulleiter Holger Pusinelli verteilte Rosen an den Mann mit dem Fagott und die drei Klavierspielerinnen.

## Kräuterwanderung

**Oberursel (ow).** Die Stadt bietet am Freitag, 11. September, eine Kräuterwanderung mit Monika Zarges an – natürlich unter Einhaltung der aktuell geltenden Abstands- und Hygienemaßnahmen. Monika Zarges zeigt bei der kleinen Abendwanderung, was Leckeres am Wegesrand zu finden ist. Viele Wildfrüchte und Wurzeln können nun geerntet werden. Aber was ist beim Sammeln, Erkennen und der Verarbeitung von Wildkräutern zu beachten? Und wie können sie für den Winter haltbar gemacht werden? All dies und vieles mehr gibt es bei der Abendwanderung zu entdecken. Treffpunkt ist um 17 Uhr auf dem Marktplatz vor dem Vortaunusmuseum. Die Führung geht bis 19 Uhr. Die Kosten betragen fünf Euro. Anmeldung bis spätestens Freitag, 11. September, mit Angabe von Name, Adresse und Telefonnummer in der Tourist-Information im Vortaunusmuseum unter 06171-502232 oder per E-Mail an [tourismus@oberursel.de](mailto:tourismus@oberursel.de).

## Monatsaktion September

**Weitersagen lohnt sich! Jetzt Strom oder Gas der Stadtwerke Oberursel empfehlen.**

Sie sind zufriedene/r Energie-Kund\*in der Stadtwerke Oberursel? Dann sagen Sie es weiter. Wenn Sie Ihre Freund\*innen oder Bekannten erfolgreich werben und Oberursel Card-Inhaber\*in sind, erhalten Sie als Dankeschön im Monat September anstatt 50 Euro eine einmalige **Prämie von 75 Euro**.

- Nachhaltiges und verantwortungsbewusstes Handeln

Jetzt ganz einfach online empfehlen: [www.stadtwerke-oberursel.de/Weitersagen-lohnt-sich](http://www.stadtwerke-oberursel.de/Weitersagen-lohnt-sich) oder QR-Code scannen.

Fünf gute Gründe, die für die Stadtwerke Oberursel sprechen:

- Vielfach ausgezeichnete Leistungen des lokalen Energieversorgers
- Einfacher Wechsel
- Stabile und günstige Preise in einem bewegten Marktumfeld
- Zuverlässiger und persönlicher Kundenservice vor Ort

Sponsoren der Oberursel Card

[www.oberurselcard.de](http://www.oberurselcard.de)

## Jungtierschau des GZV Weißkirchen

**Oberursel (ow).** Zum 112-jährigem Bestehen veranstaltet der Geflügelzuchtverein 1908 Weißkirchen wir auf seiner Zuchtanlage hinter dem Sportplatz an der Oberurseler Straße am Sonntag, 6. September, seine traditionelle und sehr farbenfrohe Jungtierschau. „Wir möchten mit dieser Veranstaltung den Menschen in unserem Umfeld und natürlich auch den Mitgliedern und Freunden unseres Vereins ein Stück weit Normalität und Menschlichkeit zurückbringen“, sagt Vorsitzender Oliver Huß. „Auch möchten wir ein Zeichen setzen, dass der GZV Weißkirchen trotz der Covid-19-Belastung seine Türen geöffnet hat und Besucher jederzeit willkommen sind. Vor dem Haupteingang sind die aktuellen Corona-Regeln zu lesen. Die Tiere werden unter dem überdachten Freigelände innerhalb der Anlage ausgestellt, auch hier gibt es in diesem

Jahr einige Veränderungen, die der Hygieneverordnung und den Abstandsregeln geschuldet sind. Vor Beginn der großen überregionalen und nationalen Schauen wollen die Züchter die besten Tiere des neuen Zuchtjahres erstmals der Öffentlichkeit präsentieren und einer ersten strengen Bewertung durch die Preisrichter unterziehen. Es werden Hühner, Zwerghühner und Tauben verschiedener Rassen und Farbschläge zu sehen sein. Auf das begleitende Sommerfest muss dieses Jahr verzichtet werden, jedoch ist am Sonntag die Jungtierschau ab 10 Uhr geöffnet, und für das leibliche Wohl ist mit leckeren Grillspezialitäten, Bier vom Fass, Äpfel und alkoholfreien Getränken bestens gesorgt. Alle Gäste werden an ihren Tischen bedient, auch das ist ein Novum. Als Vorsorge für schlechtes Wetter ist eine überdachte Freifläche aufgebaut.



Das Klavierduo Xiaoting Yang und Yinong Wang spielt perfekt zusammen. Foto: bg

**SPECIALIZED**

### TESTEN SIE IHR SPECIALIZED WUNSCH-E-BIKE

---

Nutzen Sie die Chance und testen Sie unverbindlich eines der Specialized Trekking und City E-Bikes.

Lassen Sie sich von unseren Experten vor Ort zum Thema E-Bike beraten und begeistern.

**E-MOTION E-BIKE WELT FRANKFURT**  
 11.09.2020 15:00-18:30 Uhr  
 12.09.2020 10:00-16:00 Uhr  
 Krebsmühle 1, 61440 Oberursel (Taunus)

Ihr Fachhandelspartner:  
 e-motion e-Bike Welt Frankfurt  
[WWW.EMOTION-TECHNOLOGIES.DE/FRANKFURT](http://www.emotion-technologies.de/frankfurt)

IT'S YOU, ONLY FASTER

## Angelas Märchenerzählungen



Am märchenhaften Teich im Rilano Hotel, Zimmersmühlenweg 35 erzählt die Oberurseler Märchenerzählerin Angela Behrs am Donnerstag, 10. September, ab 15 Uhr spannende und abenteuerliche Geschichten für kleine und große Märchenfans. „Der Froschkönig“ und „Das kleine häßliche Entlein“ gehören dazu. Bei Regen finden die Erzählungen unter dem Vordach statt. Es besteht die Möglichkeit kleine Erfrischungen zu bestellen. Die notwendigen Sicherheitsbestimmungen sind einzuhalten. Der Eintritt ist frei, eine Lauschgebühr ist wünschenswert. Eine Anmeldung ist erforderlich per E-Mail an [angela.behrs@wirbelwind-verlag.de](mailto:angela.behrs@wirbelwind-verlag.de) oder unter Telefon 06171-72998.

Foto: Hans-Jürgen Baumann

## Auch Nichtraucher erkennen den Pfeifenkopf vom „Tabakfass“

**Oberursel** (ach). War's schwierig? „Erst schon“, räumt Waltraud Beberweil, die Gewinnerin des August-Stadträtsels ein. „Ich hatte zwar einen Verdacht, mein Mann meinte, die Lösung als alter Orscheler zu kennen, aber sicher waren wir erst, als wir in einem Bildband mit den Werken von Georg Hieronymi, den mein Mann mal geschenkt bekommen hat, nachgesehen und den Pfeifenkopf vom ‚Tabakfass‘ gefunden hatten.“ Dass sie den

außergewöhnlichen Türgriff selbst regelmäßig gegriffen hätten, um in das Tabakgeschäft zu gelangen, war eher unwahrscheinlich, denn „wir rauchen beide nicht und haben nie geraucht“, erklärt die Gewinnerin. Bei anderen Rätseln habe sie des Öfteren die Lösung aus eigener Erfahrung gewusst, wenn sie etwa schon häufiger an Häusern vorbeigekommen sei, nach denen gefragt war. „Meine Schwester, mein Mann und ich versuchen, jeden Monat das Stadträtsel zu lösen. Es macht einfach Spaß, in alten Büchern zu gucken, um die Lösung zu finden. Das ist mal ganz leicht, und das nächste Mal wieder ziemlich schwer. Aber dann vergessen wir oft einfach, die Lösung auch wegzuschicken“, erzählt Waltraud Beberweil schmunzelnd.

Seit 1972 lebt die gebürtige Frankfurterin in Oberursel, die der Liebe wegen in das Taunusstädtchen gezogen ist und es schnell liebgewonnen hat. Die reiche, vielfältige Stadtgeschichte hat ihr Interesse geweckt, der frühere Vorsitzende des Vereins für Geschichte und Heimatkunde, Waldemar Kolb, war ein Nachbar der Familie, und so besuchte die Gewinnerin gern Vorträge und die informativen Abende des Vereins, deren Motto „Kennst Du Deine Stadt?“ auch dem Stadträtsel in der Oberurseler Woche seinen Titel gegeben hat. Auch Führungen mit der heutigen Vorsitzenden und Stadtführerin Marion Unger schätzt Waltraud Beberweil sehr. „Ich denke immer, ich weiß schon so viel über Oberursel, aber jedes Mal entdecke ich wieder etwas Neues und lerne dazu“, sagt sie. Gerade darin bestehe auch der Reiz des Stadträtsels: immer wieder neue Erkenntnisse zu gewinnen und Zusammenhänge zu erfassen.



Waltraud Beberweil forscht gern – und erfolgreich – zusammen mit ihrem Mann nach der Lösung des Stadträtsels. Foto: privat

## Grüne fordern feste Unterkunft

**Oberursel** (ow). „Menschen ohne Obdach und Menschen, die Asyl erhalten haben, sind Teil unserer Gesellschaft und haben ein Anrecht auf eine angemessene Unterkunft. Aufgabe von Stadtentwicklung ist dabei Wohnungen für alle Bevölkerungsschichten zu ermöglichen“, heißt es in einer Mitteilung der Grünen. Und deren Fraktionsvorsitzende im Stadtparlament, Christina Herr, stellt fest, „dass in den zurückliegenden Jahren weder eine Lösung für eine Obdachlosenunterkunft in einem festen Gebäude gefunden wurde, noch eine Lösung für die Menschen aus der Asylbewerberunterkunft in der Hohemarkstraße realisiert wurde“. Seit fünf Jahren sei bekannt, dass Ende des Jahres 2020 die Gemeinschaftsunterkunft geschlossen werden soll. „Es ist für uns unverständlich, dass bei der regen Bautätigkeit in der Stadt keine Lösung für Menschen ohne Obdach gefunden wurde.“

Der Grünen-Fraktion sei bewusst, dass die Schaffung von angemessenem Wohnraum für Obdachlose in der Rhein-Main-Region eine Herausforderung darstellt, aber es sei auch eine ganz zentrale und entscheidende Aufgabe

der Stadtplanung, die in Oberursel bisher nicht erfüllt wurde.

In der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag stehen die Ausgaben für mobile Einheiten auf der Tagesordnung. Solche mobilen Einheiten sind eine Möglichkeit der Unterbringung. „Eine Unterbringung, die allerdings weder nachhaltig, noch eine gute Unterbringungsmöglichkeit darstellt und daher für die Grünen auch keine zukunftsfähige sinnvolle Lösung ist“, so ist in der Mitteilung zu lesen. Aus diesem Grund beantragt die Fraktion der Grünen in der Stadtverordnetenversammlung, dass schnellstmöglich eine alternative Planung vorzulegen sei.

„In der aktuellen Lage gibt es keine anderen Möglichkeiten, als eine Unterbringung in mobilen Einheiten, allerdings muss aus unserer Sicht schnellstmöglich eine andere Unterkunft geplant werden, damit die Mobile Homes tatsächlich eine Übergangslösung bleiben“, so Christina Herr. Darüber hinaus müsse bei allen Bauvorhaben in Zukunft eine feste Quote für preisgebundenen Wohnraum festgesetzt werden – für alle Menschen, die auf günstigen Wohnraum angewiesen sind.

## Online-Angebote sind überarbeitet

**Oberursel** (ow) Die Bürger finden ab sofort alle Online-Angebote der Stadtverwaltung (Dienstleistungen und Formulare) auf der komplett überarbeiteten und neu strukturierten Seite „Online Angebote“. Sie ist direkt von der Startseite aus über die blaue Kachel „Rathaus Online“, erreichbar.

Auf dieser Seite angezeigt werden die Themenbereiche Meldewesen/Personalausweis/Reisepass, Abfall, Familie/Bildung, Mobilität/Verkehr, Bauen/Wohnen, Gewerbe, Anregungen/Störungen/Beschwerden, Service, Ehrenamt, Standesamt, Kultur/Freizeit sowie Rund ums Tier. Nutzer bekommen nach ei-

nem Klick auf den jeweiligen „Oberbegriff“ die zu diesem Thema nutzbaren Online-Dienstleistungen und Online-Formulare angezeigt. „Durch diese neu gestalteten Seiten wurde die Benutzerfreundlichkeit erheblich verbessert. Das Online Angebot der Stadtverwaltung wird transparenter und übersichtlicher dargestellt. Dieses Angebot werden wir sukzessive weiter ausbauen. Unser Ziel ist es, die wichtigsten Verwaltungsdienstleistungen in einem voll digitalisierten Prozess – von der Antragstellung über die Bescheiderteilung bis hin zur Abrechnung – abzubilden,“ so Erster Stadtrat Christof Fink.

## Streit um Weihnachtsmarktkonzept

**Oberursel** (ow). Die SPD hat in die Stadtverordnetenversammlung einen Antrag eingebracht, wonach die Stadtverwaltung ein Konzept für den Weihnachtsmarkt unter Corona-Bedingungen erstellen soll. „Die Durchführung mit einem lokalen Hygienekonzept der Stadt ist möglich“, sagt SPD-Bürgermeisterkandidatin Antje Runge. Deshalb sollte jetzt mit der Erarbeitung eines Konzepts begonnen werden.

Es gebe genügend Plätze in der Stadt, vielleicht sei sogar eine Ausdehnung bis in die Adenauerallee denkbar, wenn es darum gehe, das Gedränge zu entzerren. Vor allem der historische Marktplatz sollte mitbedacht werden. Auch eine Wegeführung in eine Richtung mit Bodenkennzeichnung wäre nach Ansicht der Bürgermeisterkandidatin eine Möglichkeit.

„Die Anbieter auf dem Oberurseler Weihnachtsmarkt, vor allem die Vereine, mussten schon den Sommer über auf ihre Feste verzichten. Dadurch fehlt Geld für die Vereinsarbeit“, gibt Runge zu bedenken und regt an, die Erfahrungen mit den Fahrgeschäften, die in der Innenstadt aufgestellt werden durften, mit

dem Wochenmarkt und dem Bierfest auf dem Rathausplatz als Teil eines Testlaufs für den Weihnachtsmarkt zu nutzen.

„Mit Verwunderung“ hat die FDP-Fraktion den Antrag zur Kenntnis genommen. „Die Arbeit, die in der Verwaltung längst getan wird“, werde „schlicht ignoriert, um populistisch ein paar Punkte zu machen“, so Fraktionschefin Katja Adler. Die Abteilung Kultur arbeite seit Wochen an einem Konzept. Alle wollten den Weihnachtsmarkt und prüften, wie das unter Corona-Bedingungen möglich sein kann. Man habe sich offensichtlich sehr weit von den Menschen entfernt. „Das sieht man auch daran, dass in dem Antrag nur nach einem Konzept für Oberursel Mitte gefragt wird. Die wunderschönen Weihnachtsmärkte in den Stadtteilen sind scheinbar nicht wichtig genug“, heißt es in der Mitteilung der Liberalen. Zusätzliche Verwunderung erzeuge die Tatsache, dass der Antrag nicht durch die Koalition eingereicht wurde. „Vielleicht ist das Ende der Koalition ja bereits beschlossen, aber es wurde noch nicht kommuniziert.“ überlegt Katja Adler.

## Neues Halbjahres-Programm der KEB

**Hochtaunus** (how). Das neue Halbjahresprogramm der Katholischen Erwachsenenbildung Hochtaunuskreis (KEB) liegt vor und ist prall gefüllt mit vielfältigen Angeboten aus den unterschiedlichsten Themenfeldern. Und doch macht dieser Herbst alles neu – denn das neue Programm gibt es erstmals nicht mehr als gedrucktes Heft, sondern ausschließlich online.

„Die Entwicklungen der vergangenen Monate haben gezeigt, dass sich die Lage sehr dynamisch entwickelt. Wir müssen und wollen beweglich agieren und uns den Bedürfnissen der Menschen anpassen“, betont Birgit Wehner, Leiterin der KEB im Hochtaunus. Ein gedrucktes Programm, das oft über Monate geplant wird, ist unter den aktuellen Bedingungen nicht flexibel genug.

Stattdessen sind die Kurse des kommenden Halbjahres nun gesammelt im Veranstaltungskalender auf der Homepage <https://keb-hochtaunus.bistumlimburg.de/> zu finden. Unter den Stichworten Aschermittwoch bis Qi Gong gibt es ein umfangreiches Angebot aus den Bereichen Gesundheit und Wohlbefinden, Kunst und Kultur oder auch Politik und Gesellschaft zu entdecken.

Am Donnerstag, 24. September, tauchen die Teilnehmer beispielsweise abends um 20 Uhr ein in die geheimnisvolle Welt der Schmetterlinge. Die meisten dieser anmutigen Tierchen

sind übrigens Nachtfalter. Der Experte Erik Opper nimmt sie im Naturschutzgebiet Reifenberger Wiesen bei Schmitten mit auf eine nächtliche Exkursion, um die Tiere der Nacht aus der Nähe kennenzulernen.

Am Donnerstag, 29. Oktober, um 20 Uhr beantwortet die Diplom-Mathematikerin Renate Hartmann vom Physikalischen Verein Frankfurt die Frage: Woher kommt die Welt? Vom Urknall haben alle schon gehört, aber welche neuen Erkenntnisse der Wissenschaft gibt es zum sogenannten „Big Bang“? Interessante Neuigkeiten, spannend aufbereitet – im Gemeindezentrum St. Crutzen, Bischof-Brandstraße 13, in Oberursel-Weißkirchen.

Einen theologisch-philosophischen Blick auf „Himmel und Hölle, Tod und Teufel“ gibt es am Dienstag, 24. November, um 18 Uhr online. Im Webtalk von Moderator Meinhard Schmidt-Degenhard mit dem Tübinger Theologen Professor Dr. Karl-Josef Kuschel geht es um die Frage, was es mit Erlösung und Auferstehung auf sich hat. Gibt es ähnliche Lehren und Traditionen im Judentum und im Islam? Was unterscheidet, was verbindet die drei Religionen, wenn es um die letzten Dinge geht – um Leben und Tod?

Anmeldung und nähere Informationen für alle Veranstaltungen per E-Mail an [keb.hochtaunus@bistumlimburg.de](mailto:keb.hochtaunus@bistumlimburg.de) oder unter Telefon 069-8008718470.

## Falsche Handwerker

**Oberursel** (ow). Am Donnerstag bekam eine Seniorin in Weißkirchen Besuch von einem Trickdiebeduo. Gegen 16.40 Uhr klingelte es an der Wohnungstür der Frau in der Breslauer Straße. Die zwei Männer vor der Tür gaben an, die Wassertemperaturen messen zu müssen. Die ältere Dame ließ die angeblichen Handwerker zunächst herein, wo einer der beiden sie ablenkte, sodass sein Komplize unbeaufsichtigt blieb. Als die Frau stutzig wurde, verwies sie das Duo der Wohnung. Nach derzeitigem Stand wurde augenscheinlich nichts gestohlen. Einen der Täter beschrieb die Seniorin als auffällig dick, dunkelhaarig und schwarz gekleidet. Er sei im mittleren Alter gewesen und habe Deutsch ohne Akzent gesprochen. Sein Komplize sei relativ jung und von sehr schmaler Statur gewesen. Er habe kurze helle Haare gehabt und sei „heller gekleidet“ gewesen. Die Bad Homburger Kriminalpolizei hat die Ermittlungen aufgenommen und bittet Zeugen sowie Personen, bei denen die beiden Männer möglicherweise ebenfalls vorstellig wurden, sich unter Telefon 06172-1200 zu melden.

## Improvisationstheater

**Oberursel** (ow). Die durch TV und Kino bekannte Schauspielerin Nadine Petry leitet ab Donnerstag, 10. September, einen Intensivkurs „Improvisationstheater“ an der Volkshochschule (VHS) Hochtaunus. Die insgesamt vier Termine finden donnerstags von 18.30 bis 21.30 Uhr im Seminarhaus „Alte Post“, Oberhöchstadter Straße 5, statt. Beim Improvisationstheater geht es um die spontane Konfrontation mit ungewöhnlichen Situationen und unbekanntem Charaktereigenschaften. Die Teilnehmer können nicht nur in fremde Figuren, fremde Welten und fremde Perspektiven „eintauchen“, sondern lernen auch, wie man blitzschnell reagiert und erfolgreich gemeinsam interagiert. Das schult nicht nur die (Selbst-)Wahrnehmung, die Reaktionsschnelligkeit und die Kooperationsfähigkeit, sondern verbessert die Sprachfähigkeit, fördert die Sicherheit des eigenen Auftritts und stärkt somit das Selbstbewusstsein. Und nicht zuletzt macht Improvisationstheater in der Gruppe großen Spaß. Die Teilnahme kostet 107 Euro. Anmeldung im Internet unter [www.vhs-hochtaunus.de](http://www.vhs-hochtaunus.de) oder unter Telefon 06171-58480.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags

**die Linse**  
Restaurant & Galerie

... freut sich von  
Dienstag bis Freitag  
ab 17.00 Uhr  
sowie Samstag,  
Sonntag & feiertags  
ab 12.00 Uhr  
auf Ihren Besuch!

Reservieren Sie unter  
0 61 71.730 18 oder  
www.dielinse.eu

Krebsmühle 1  
61440 Oberursel

\*\*\* Oberursel geht aus!  
**Schlemmen & gewinnen**

**100 €**  
Gutschein gewinnen!

**Tipp!!!  
Greisslerei-  
Ralley...**

Di-Sa, von 18.30-20.30 Uhr  
unser leckeres Menü  
**4-Gang | 54,50**  
**5-Gang | 64,50**  
**6-Gang | 74,50**  
gern auch mit passender  
Weinbegleitung!

Reservieren Sie vorab:  
Telefon 06171 9796836  
E-Mail kontakt@diegreisslerei.de

**...auch ein tolles  
Geschenk!**  
www.diegreisslerei.de

# Vietnamesische Hausmannskost von ihrer besten Seite

„Ong Tao“ ist in der vietnamesischen Mythologie der Name des Küchengottes. Dieser lebt das ganze Jahr mit der Familie in dem Raum, in dem sich stets alle treffen, sich miteinander austauschen und natürlich auch miteinander essen: der Küche. Am Ende des Jahres besucht dieser Gott den Jadekaiser Ngoc Hoang und berichtet ihm, wie gut er in dem Haushalt behandelt wurde und – je nach dem – bittet er um Glück und Segen für die Menschen, die ihm angehören.

„Ong Tao“ ist aber auch der leicht einprägsame Name eines Lokals, das mittlerweile an drei Standorten in der Region vertreten ist, zwei Mal in Frankfurt – eines davon mit einem rein veganen Angebot – und seit einem Jahr auch ein Mal in Oberursel. „Wir sind hier sehr gut aufgenommen worden“, freut sich Luong Khanh Ngoc über die rasche Akzeptanz durch die Oberurseler und die Besucher der Brunnenstadt. Diese versicherten ihm regelmäßig, dass ein solches Lokal, in dem die Gäste mit



traditioneller vietnamesischer Küche verwöhnt werden, regelrecht gefehlt habe. Tatsächlich ist es aber nicht nur die gute Qualität der Speisen, mit denen in der Vorstadt 25 gepunktet wird. Es sind auch die freundliche Atmosphäre des eingespielten Teams und das gemütliche Ambiente, in dem sich vermutlich jeder wohl fühlt, der einen Bezug zu Asien im Allgemeinen und zu Vietnam im Speziellen hat. Gerne bringt Luong Khanh Ngoc das Besondere der vietnamesischen Küche, die in seinen Lokalen durch Spezialitätenköche zubereitet und angeboten wird, auf den Punkt: „Traditionell wird bei uns wenig frittiert und mit viel frischem Gemüse und sonst nicht so häufig verbreiteten Kräutern und Gewürzen wie Betelblättern, Kurkuma oder Schwarznesseln gekocht.“ Hinzu komme seine eigene Experimentierfreudigkeit, die immer mal für eine Überraschung auf der Speisekarte sorgt. Auf diese ist zum Beispiel auch der Bánh Bao Burger zurückzuführen, der vermutlich das beliebteste

Gericht bei seinen Gästen ist. Wer außer der reichhaltigen Karte des „Ong Tao“ noch ein wenig mehr Vietnam aus den Küchen von Luong Khanh Ngoc kosten möchte, ist in Bad Homburg richtig. Hier hat er vor wenigen Wochen unter dem Namen „Sa Dec“ eine neue Dependance eröffnet, in der so genannte „Fusion“-Küche angeboten wird. „Auch hier gibt es das traditionelle vietnamesische Essen, doch es wird modern aufbereitet, und es werden neue Akzente gesetzt“, so Luong, der die Einflüsse der französischen Küche in die seiner Heimat sehr zu schätzen weiß.

Die Öffnungszeiten des „Ong Tao“ sind von Montag bis Sonntag von 11 bis 22 Uhr. Tischreservierungen werden unter Telefon 06171-9737688 entgegen genommen. Im Internet lässt sich unter [www.ongtao.de](http://www.ongtao.de) die aktuelle Speisekarte finden, und per E-Mail ist das Restaurant, Vorstadt 25, 61440 Oberursel, unter [kontakt@ongtao.de](mailto:kontakt@ongtao.de) zu erreichen.

**Primavera**  
Ristorante Pizzeria Lieferservice

**Steinpilz-Saison**

Ab sofort bei uns:  
Diverse Gerichte mit  
**Steinpilzen**

Ristorante Pizzeria  
Holzweg 9 / Josef Baldes Passage  
61440 Oberursel  
Reservierung: 06171 / 88 35 69

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo-Di/Do-So von 11.30 - 15.00 Uhr  
und von 17.30 - 22.30 Uhr  
Mittwoch Ruhetag

**Liefer- und  
Abholung möglich!**

**Crown of India**  
OBERURSEL  
- 2017 -

Die Krönung indischer Vielfalt.  
Im Herzen von Oberursel lässt sich für jeden Geschmack eine Kostbarkeit entdecken.

Indisches Restaurant  
Vorstadt 10 · Oberursel  
Tel. 06171 - 9199771  
Geöffnet:  
Mo-So 11-22.30 Uhr  
[www.crown-of-india.de](http://www.crown-of-india.de)

Lassen Sie sich von unseren Gerichten überraschen  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**RISTORANTE ITALIANO E**

Tägl. geöffnet von 11.30 - 23.00 Uhr  
Dienstag Ruhetag

Adenauer Allee 2 · 61440 Oberursel · Tel. 06171-53797

**AHRENSHOF**  
Schlemmer-Pilzsaison

Di - Sa 17 - 22 Uhr,  
So 12 - 21 Uhr,  
Mo Ruhetag

Ahrenshof Massenheim · An der Kirche 1 · 61118 Bad Vilbel  
Internet: [www.ahrenshof-massenheim.de](http://www.ahrenshof-massenheim.de) Tel.: 06101 54 51 62

Apfelweinwirtschaft  
Apfelweinkelterei mit Gartenlokal

**Zum Rühl**  
sky SPORT

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!  
**Bestellen und abholen:**  
Täglich von 11.30 - 14.30 Uhr,  
17.30 - 21.30 Uhr  
Sa, So und Feiertag von 11.30 - 21.30 Uhr durchgehend

Kurmainzer Str. 50 · 61440 Oberursel · Tel. 06171/73477 · [www.zum-ruehl.de](http://www.zum-ruehl.de)

**100 €**  
Gutschein gewinnen!

**Quiz**

Der Hochtunus Verlag und das Restaurant „Ong Tao“ verlosen einen 100-Euro-Gutschein. Dazu muss die nachfolgende Frage richtig beantwortet und mit vollständiger Adressangabe bis Sonntag, 20. September 2020 per Fax 06171-628819, per E-Mail an [verlag@hochtunusverlag.de](mailto:verlag@hochtunusverlag.de) oder per Postkarte an den Hochtunus Verlag, Stichwort: „Ong Tao“, Vorstadt 20, 61440 Oberursel, geschickt werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Jeder Teilnehmer darf am Gewinnspiel nur einmal teilnehmen. Mitmachen können Jugendliche ab 16 Jahren und Erwachsene. Das Lösungswort ergibt sich aus dem Text.

Der Gewinner des Gewinnspiels im Monat August heißt **Tim Seibert** und kommt aus **Oberursel**.  
Der Hochtunus Verlag und „Primavera“ gratulieren.

Die Frage lautet:  
**WELCHES GERICHT SORGT FÜR EINE ÜBERRASCHUNG AUF DER SPEISEKARTE?**  
**D\_R BÂ\_H BA\_ B\_ER**

Es entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinner wird schriftlich benachrichtigt und auf der kommenden Restaurantseite in der ersten Ausgabe des nächsten Monats veröffentlicht.

**WIRTSCHAUS ZUM HIRSCH**

**Hessische Küche**

Marktplatz 8  
61440 Oberursel  
Tel. 06171 - 5864377

Di. - Sa. ab 17.00 Uhr  
So. von 12.00 - 14.30 Uhr  
und ab 17.00 Uhr

Der nächste Erscheinungstermin von

\*\*\* Oberursel geht aus!  
**Schlemmen & gewinnen**

ist am **Donnerstag, 1. Oktober 2020**

Natascha Boldt,  
Tel. (06171) 62 88-12,  
steht Ihnen für Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.  
- Hochtunus Verlag -

**ONGTAO**  
AUTHENTIC VIETNAMESE KITCHEN

VORSTADT 25  
61440 OBERURSEL  
06171/9737688

TÄGLICH GEÖFFNET VON  
11.00 - 22.00 UHR

[WWW.ONGTAO.DE/OBERURSEL](http://WWW.ONGTAO.DE/OBERURSEL)

## MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHEN

5. bis 11. September 2020

<p><b>Widder</b> 21.3.–20.4.</p> <p><b>Stier</b> 21.4.–20.5.</p> <p><b>Zwillinge</b> 21.5.–21.6.</p> <p><b>Krebs</b> 22.6.–22.7.</p> <p><b>Löwe</b> 23.7.–23.8.</p> <p><b>Jungfrau</b> 24.8.–23.9.</p>	<p>Verhandlungen und berufliche Angelegenheiten laufen derzeit hervorragend. Sie können sich trotz der Fülle der Arbeit sehr gut konzentrieren und behalten einen kühlen Kopf!</p> <p>Einige Unsicherheitsfaktoren machen die Sachlage unübersichtlich. Ganz besonders kritisch und vorsichtig sollten Sie sein, wenn Ihnen etwas Verlockendes angeboten wird!</p> <p>Sie müssen darauf achten, dass Sie Ihre Lage endlich ein wenig stabilisieren. Auf Dauer kann und wird es nicht gut gehen, wenn Sie auf mehreren Hochzeiten tanzen.</p> <p>Schwungvoll gehen Sie die Woche an und wissen genau, dass Ihnen alles gelingen wird. Mit dieser Einstellung fällt es Ihnen natürlich leicht Mitstreiter zu gewinnen.</p> <p>Erwarten Sie von Ihrem Partner nicht mehr, als Sie selbst zu geben bereit sind: Ein ständiges Ungleichgewicht führt, ob kurz oder lang, zu einer bedrohlichen Gefühlsexplosion.</p> <p>In der kommenden Woche gibt es einfach optimale Bedingungen für Sie! In der Liebe können Sie sich getrost fallen lassen. Sie sinken nun ganz bestimmt in die richtigen Arme!</p>	<p>Ein Energieschub macht sich erfreulich bemerkbar: Ihre aktive Grundhaltung reißt auch andere mit – und Sie kommen schneller voran, als noch vor kurzem gedacht!</p> <p>Einen bestimmten Menschen haben Sie in letzter Zeit immer wieder vertröstet. An diesem Wochenende sollten Sie sich endlich einmal Zeit für ihn nehmen und ihm gut zuhören.</p> <p>Neue Menschen treten in Ihr Leben und eröffnen Ihnen neue Möglichkeiten: Kosten Sie diesen Vorteil aus, auch wenn Sie deshalb andere Dinge hinter sich lassen müssen.</p> <p>Den Pflichten sollten Sie jetzt besonders gewissenhaft nachgehen! Kontaktfreude fördert neue und belebt alte Beziehungen. Und noch ein Tipp: Nicht mit Komplimenten geizen!</p> <p>Sie werden mehr Rücksicht nehmen müssen, selbst wenn Sie sich in Ihrem Tatendrang gebremst fühlen: Allein auf sich gestellt, werden Sie die Aufgabe nicht bewältigen können.</p> <p>Da stecken Sie aber auf einmal in der Bredouille: Versuchen Sie herauszubekommen, was die Personen im Schilde führen, die Sie derart in die Enge getrieben haben.</p>	<p><b>Waage</b> 24.9.–23.10.</p> <p><b>Skorpion</b> 24.10.–22.11.</p> <p><b>Schütze</b> 23.11.–21.12.</p> <p><b>Steinbock</b> 22.12.–20.1.</p> <p><b>Wassermann</b> 21.1.–19.2.</p> <p><b>Fische</b> 20.2.–20.3.</p>
--	---	---	--

## KENNST DU DEINE STADT?

Ein Rätsel für Stadtkenner

### Als die Bilder bei den Sportlern laufen lernten

„Frisch, frei, fröhlich und fromm“ – ist des Turners Reichtum, lautete der Wahlspruch, den Turnvater Friedrich Ludwig Jahn 1816 im Lehrbuch „Die deutsche Turnkunst zur sittlich-moralischen Maxime der Turner“ erhob.

Den ersten Turnplatz richtete er 1811 auf der Hasenheide in Berlin ein. Nun wurden im Freien öffentlich Leibesübungen betrieben. Schon im Sommer 1812 wurden die Turnübungen erweitert. Die einsetzende Turnbewegung in Deutschland orientierte sich an den Ideen der damaligen Zeit. Liberalismus und bürgerlicher Nationalismus bestimmten die gesellschaftliche Programmatik der Turnführer. Das Jahn'sche Turnen war von seinen Anfängen politisch motiviert. Ziel war die Belebung des Gemeingeistes und des Bürgersinns.

In Oberursel wurde 1861 der Turnverein Oberursel gegründet. Wegen Differenzen traten 1884 einige Mitglieder aus dem Verein aus und gründeten den Verein die „Turngesellschaft“, die 1911 das Grundstück in der Korfstraße 4 (bis 1972 Gartenstraße) erwarb und das Vereinshaus

mit Turnhalle baute. Am 7. Mai 1946 wurde unter dem Namen „Turn- und Sportgemeinde 1861 Oberursel“ der Verein neu gegründet.

Im Gebäude befand sich die Gaststätte „Turnhalle“, heute „Jahnstube“, und der große Saal (heute Turn- und Tanzsaal) des Vereins, der früher als „Mehrzweckraum“ für alle möglichen Veranstaltungen und Tagungen genutzt wurde. Dort eröffnete am 6. Dezember 1914 auch ein Lichtspieltheater.

#### Wie nannte sich dieses Lichtspieltheater?

Die richtige Antwort geht an: Kennst Du Deine Stadt, Stichwort: „Lichtspieltheater Turnhalle in Oberursel“, Holzweg 34, 61440 Oberursel, oder per E-Mail an obugv@aol.com. Einsendeschluss ist der 13. September. Aus allen richtigen Antworten wird der Gewinner durch Los ermittelt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Zu gewinnen ist ein Faktenbuch „Oberurseler Gaststätten“ mit vielen Bildern, Ausgabe 2020, A4, Hardcover. Die richtige Lösung erscheint am 1. Oktober in der Oberurseler Woche und im Internet unter www.ursella.org.



### Auflösung des Rätsels vom 6. August

Antwort von Erwin Beilfuss zum Türgriff an einem Laden in Oberursel.

Der stadtbekannteste Künstler Georg Hieronymi wurde von dem Eigentümer des Tabakgeschäftes „Tabakfass“, Josef Friedrich, beauftragt, den einmaligen Türgriff aus Saysilber, der Gegenstand der Preisfrage war, zu entwerfen.

Aus dem Papiergeschäft der Familie Friedrich wurden 1973 die Tabakwaren herausgenommen und in einem neuen Ladengeschäft konzentriert. Da der Name Papier Friedrich nicht mehr dazu passte, wurde ein neuer Name gewählt. Die dominante halbe Wendeltreppe des Hauses im neuen Geschäft erinnerte an das alte Verpackungs- und Transportmittel für Virginia-Tabak, das aussah wie ein Fass, eben das „Tabakfass“. Unter dem Namen „Tabakfass“ wurde das Tabakgeschäft von Josef Friedrich bis zur Geschäftsaufgabe im Jahr 2003 erfolgreich geführt.

Die Adresse Holzweg 34 war für Liebhaber von Tabakwaren besonderer Qualität eine stadtbekannteste Adresse.

Als Vorlage für den Entwurf des Türgriffes an der Ladentür zum „Tabakfass“ diente eine alte Gesteckpfeife aus Weichselholz. Der Name der Gesteckpfeife ist aus ihrer Konstruktion abgeleitet. Sie wird vom Mundstück bis zum Pfeifenkopf aus mehreren Teilen zusammengesteckt. Die Gesteckpfeife gibt es in den Größen von etwa 25 Zentimeter bis über zwei Meter Länge. Die Pfeifenköpfe werden aus Holz oder Porzellan hergestellt. Köpfe aus Porzellan waren oft beschriftet und dienten dann als Erinnerungs- oder als Abschiedsgeschenk. Eine Gesteckpfeife als Abschiedsgeschenk vom Militärdienst war früher beliebt und wurde „Regimentspfeife“ genannt. Als Gewinnerin wurde Waltraud Beberweil aus Oberursel ermittelt.

## Voten für das Windrose-Flickwerk

Oberursel (ow). Das „Fahrrad-Flickwerk“ des Internationalen Vereins Windrose existiert bereits seit sechs Jahren. Wer kein Rad gebraucht oder im Laden kaufen kann, kann dort gegen eine kleine Gebühr eines der an die Windrose gespendeten Fahrräder erwerben und es gemeinsam mit ehrenamtlichen „Schraubern“ instandsetzen. Nun hat der Verein das „Computer-Flickwerk“ – mit gleichem Angebot bezogen auf PCs – gegründet. Michael Behrent, stellvertretender Vorsitzender des Vereins, erklärt, wie es zur Idee des Computer-Flickwerks kam: „Vor den Sommerferien hatten wir über den Verein 20 Laptops an Kinder verliehen, die so während der coronabedingten Schulschließungen besser lernen konnten. Und da Fahrräder und Computer heute wichtige Voraussetzungen für individuelle Mobilität und gesellschaftliche Teilhabe sind, möchten wir uns hierfür mit unserem ‚Computer-Flickwerk‘ engagieren.“ Neue Räumlichkeiten müssen saniert werden. Der Bedarf ist da, aber der aktuell

vorhandene Platz im Keller des Hauses in der Oberen Hainstraße 17 zu begrenzt. Zudem soll das Haus im kommenden Jahr verkauft werden. Daher hat das Windrose-Flickwerk neue Räume gesucht und in der Hohemarkstraße 77 in der ehemaligen Hinterhofgaststätte „Uhu“ auch gefunden. Umfangreiche Sanierungsmaßnahmen werden aktuell in Eigenleistung erbracht, dennoch entstehen erhebliche Kosten, die über die Crowdfunding-Plattform „Tauna-Crowd“ der Stadtwerke teilfinanziert werden sollen.

Bis 28. September kann das Projekt im Internet unter [www.taunacrowd.de/windrose-flickwerk](http://www.taunacrowd.de/windrose-flickwerk) unterstützt werden. Dort können sich die Unterstützer als Gegenleistung auch Prämien aussuchen, einige ganz besondere haben sich die Vereinsmitglieder ausgesucht.

„Wenn das notwendige Geld schnell zusammenkommt, kann das Windrose-Flickwerk im Herbst umziehen und seine erfolgreiche Arbeit fortsetzen“, so Michael Behrent optimistisch.

### DAS WETTER AM WOCHENENDE

<p><b>Freitag</b> 26 – 15</p>	<p><b>Sonntag</b> 21 – 12</p>
<p><b>Samstag</b> 24 – 15</p>	

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:  
**Einzelnachhilfe zu Hause**  
– durch erfahrene Nachhilfelehrer  
– alle Fächer, alle Klassen, alle Jahrgangsstufen

**ABACUS** NACHHILFEINSTITUT  
06081-442 724 06171-206 2234

Note 1,0  
Inklusive Elternberatung  
INFRATESI (D)K 2012  
[www.abacus-nachhilfe.de](http://www.abacus-nachhilfe.de)

**WaDiKu**  
Entrümpelungen von A-Z  
M. Bommersheim

**Wohnungsauflösung**

**Dienstleistungen Kurierdienste**

Mobil: 0176-45061424  
E-Mail: [wadiku@aol.com](mailto:wadiku@aol.com)

**Einzelnachhilfe zu Hause**  
Alle Klassen, alle Fächer, gezielte LRS-Förderung  
Info: 06175-7843  
und [www.minilernkreis.de/taunus](http://www.minilernkreis.de/taunus)

**Wir beraten Sie gerne!**

mini Lernkreis  
Nachhilfe seit 1974

**Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!**

Bad Homburger/  
Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten  
Schwalbacher Nachrichten  
Bad Sodener Echo

Ihr KIA-Service-Partner in Frankfurt

**KIA**

**autohaus fischer**

Kurmainzer Straße 107  
65936 Frankfurt-Höchst  
Telefon 069 316730

**HEIZÖL**  
06171/6336773  
**Müller**

### IMPRESSUM

**Oberurseler Woche**

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH

**Geschäftsführer:** Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)  
E-Mail: [redaktion@hochtaunusverlag.de](mailto:redaktion@hochtaunusverlag.de)  
[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)

**Anzeigenleitung:** Michael Boldt

**Redaktion:** Janine Stavenow (Ltg.), Beppo Bachfischer (Stv.)

**Redaktionsschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 26 700 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Oberursel, mit den Stadtteilen Bommersheim, Oberstedten, Stierstadt, Weißkirchen sowie die Stadt Steinbach.

**Anzeigenschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Anzeigen- und Beilagenpreise:** Preisliste Nr. 25 vom 1. Januar 2020

**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

### SUDOKU

	4	2	6					
5	1	7			2			
		3	7	8		1		
	7	9		1			3	
	3		9	4			6	
	5			2		9	4	
	9		8	3	1			
			2			3	7	5
					5	6	8	

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

4	5	1	3	6	9	8	2	7
7	2	9	8	1	5	3	6	4
8	6	3	2	4	7	9	1	5
3	1	8	5	7	2	6	4	9
5	7	4	6	9	8	2	3	1
2	9	6	4	3	1	5	7	8
9	4	5	1	2	6	7	8	3
6	3	7	9	8	4	1	5	2
1	8	2	7	5	3	4	9	6

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

# Einziges Vorbild: Keine Eisbären

**Oberursel (ow).** Im Rahmen einer kleinen Feierstunde übergaben drei Vertreter des Kunst-Leistungskurses der Jahrgangsstufe Q2 am Gymnasium Oberursel (GO) selbstgestaltete Umweltplakate an die Leiterin der Mediothek, Patricia Hettler. Anwesend waren außerdem Tutorin Michaela Hagen und die Leiterin des Fachbereichs I, Friederike Pitsch, als Vertreterin der Schulleitung. Emma Hornung schilderte das Plakat-Projekt: Auf Anfrage von Christina Gastmann und Patricia Hettler, die in der Mediothek neue Bücher und Materialien zum Thema „Umwelt“ präsentieren wollen, entstand die Idee, dieses Motto mit dem Unterrichtsthema „Plakat“ zu verknüpfen. Ziel sollte es sein, durch Bildbotschaften und Slogans die Mitschüler des GO auf Missstände im Bereich der Umwelt aufmerksam zu machen und sie zum Handeln anzuregen. Die zwölf Mitglieder des Kunst-Leistungskurses setzen sich daraufhin intensiv mit dem Thema auseinander. Sie erhielten die Vorgabe, nicht auf allseits bekannte Bildmotive wie den vielzitierten Eisbären zurückzugreifen, sondern eigene und originelle Bildideen zu entwickeln. So entschieden sich die jungen Kre-

ativen für die Themenbereiche „Energie und alternative Fortbewegung“, „Artenschutz“ und „Plastikvermüllung“. Dazu entstanden in analogen Verfahren, mit digitalen Methoden und auch auf Grafik-Tablets jeweils vier Plakate pro Themenbereich. So präsentierte Birk Buscher sein Plakat zum Thema „Energie“, Alicia Jöbstl warb für den Artenschutz von Bienen und Emma Hornung stellte den enormen Plastikverbrauch in Frage. Patricia Hettler dankte den jungen Künstlern für ihre „fantastische Arbeit“. Dem konnte sich Friederike Pitsch nur anschließen. Seit sie zu Beginn des Schuljahres von dem Projekt erfahren habe, sei sie begeistert und interessiert gewesen. Die Plakate stellten die Umweltprobleme in den Fokus, übten eindeutige Kritik und regten zum Reflektieren an, so die Fachbereichsleiterin. Es sei einfach fantastisch, dass dadurch jeder Schüler des „Mikrokosmos GO“ sofort die Problematiken erkennen und dadurch selbst zum Verändern von Missständen angeregt werden könne. Die Plakate werden in den kommenden Tagen vom Kunst-Leistungskurs und Tutorin Michaela Hagen in der Mediothek aufgehängt und können dann dort bewundert werden.



Birk Buscher, Alicia Jöbstl und Emma Hornung präsentieren mit ihrer Tutorin Michaela Hagen (v. l.) stellvertretend für den Kunst-Leistungskurs der Jahrgangsstufe Q2 die Umweltplakate für die Mediothek des GO. Foto: Ulla Föllner

## Einladung zum Informationstag

im Rosenhof Kronberg!

Freitag, 11. September 2020

Führungen durch das Haus mit Besichtigung von Musterappartements.\*

Viele Informationen rund um das Wohnen und Leben im Rosenhof.

Persönliche und individuelle Beratungsgespräche mit Friederike Dawirs und Julia Wern.



Besichtigungen sind nur nach Terminvereinbarung unter 06173/93 44 93 möglich.

\* unter Einhaltung der aktuellen Sicherheits- und Hygienestandards

Rosenhof Kronberg • Am Weißen Berg 7 • 61476 Kronberg • kronberg@rosenhof.de  
www.rosenhof.de • facebook.com/www.rosenhof.de

## Sprechstunden des Ombudsmanns

**Hochtaunus (how).** Das Büro des Ombudsmanns im Landratsamt ist ab Dienstag, 8. September, wieder besetzt. Dienstags von 10 bis 12 Uhr und donnerstags von 16 bis 18 Uhr steht der Ombudsmann, Waldemar Schütze, für Anfragen und Hilfestellungen zu Sachverhalten im Zusammenhang mit dem SGB II (Grundsicherung für Arbeitssuchende) und SGB XII (Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung) zur Verfügung. Persönliche Besuche sind nur in Ausnahmefällen und nach vorheriger Absprache möglich. Um einen telefonischen Beratungstermin zu verab-

reden, kann eine E-Mail an ombudsmann@hochtaunuskreis.de geschrieben werden. Aufgrund der Corona-Situation gelten die bekannten Hygienemaßnahmen. Der Ombudsmann ist auch unter Telefon 06172-999888 zu erreichen. Sozialdezernentin Katrin Hechler zeigt sich zufrieden, dass das wichtige Angebot des Ombudsmannes trotz der Corona-Pandemie wieder aufgenommen werden kann. „Ein verlässlicher Ansprechpartner wie Waldemar Schütze kann gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten vielen Menschen unbürokratisch weiterhelfen.“



## Das Rezept für feurige Gaumenfreuden:

### Genuss-Set für Heizeinsätze

(akz-o) Die lodernen Flammen bewundern und sich gleichzeitig auf selbst gemachtes Brot, duftenden Kuchen oder einen schmackhaften Auflauf freuen – der gusseiserne Kamineinsatz Turma XL aus dem Hause Leda kann ab sofort mit einem separaten Aufsatz zum Zubereiten von Speisen ergänzt werden. Während also andere wei-

terhin auf den Lieferdienst warten, lässt es sich hier gemütlich vor dem Feuer sitzen und zuschauen, wie die eigene Pizza knusprig backt. Und so funktioniert's: Sind die Holzscheite entfacht, erwärmt sich allmählich der Innenraum. Hierfür werden die heißen Rauchgase nicht direkt in den Schornstein geleitet, sondern durch die zweischalige

Bauweise um das geräumige Garfach geführt. Der Hitzeegrad wird über Brennstoffmenge und Luftzufuhr gesteuert. Und das in die Scheibe integrierte Thermometer zeigt an, wie heiß es im Ofen ist, wobei dieser nach einer Holzaufgabe schon ca. 200 Grad erreicht. Für den freien Blick verwendet der ostfriesische Hersteller eine moderne, transparente Temperaturanzeige und verzichtet so auf den typischen Metallkörper, der die offene Optik in der Regel beeinträchtigt (www.leda.de).

#### Hier dreht sich alles um die Kombination

Das sogenannte Genuss-Set besteht aus dem Guss-Aufsatz mit Schamotteauskleidung, Schamotte-Speicherstein und doppelt verglasten Tür mit Edelstahl-Griff. Es ist sowohl mit dem klassischen Grundgerät als auch der Durchsicht-Ver-

sion sowie dem Hinterlader kombinierbar. Der besondere Clou: Das Garfach kann frontal oder rückwärtig auf dem Kamineinsatz verbaut werden. So kann dieses je nach Einbauwinkel direkt vom Wohnzimmer, von der Essecke oder der Küche aus bedient werden und ist ein echter Mehrwert für den Ofenbesitzer. Ein weiterer Pluspunkt: Auch mit dem Genuss-Set auf dem Turma können lange Heizgaszüge gebaut werden.

Durch den doppelten Nutzen lassen sich nicht nur fossile Brennstoffe wie Öl oder Gas, sondern auch Strom einsparen. Das ist gut für die Umwelt und die Haushaltskasse. Vollständig aus Guss hergestellt, ist der große Brennraum mit hochwertiger Schamotte ausgekleidet und bietet sogar 50 cm langen Scheiten Platz – optimal für alle, die ihr Brennholz selbst sägen und hacken.

»Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen, könnte genauso gut seine Uhr anhalten, um Zeit zu sparen.«  
Henry Ford

**Baumstumpfenentfernung mit Wurzelstock durch Fräsen.**  
Tel. 06171/6941543  
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de

**Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung.** Tel. 06171/6941543  
Firma FR Oberurseler Forstdienstleistungen  
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de

**CRO - BAU**  
Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen- · Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

**Dingeldein GmbH**  
Schornstein-, Dach- und Ofen-Technik  
Alles rund um den Schornstein  
Dacharbeiten aller Art  
Kaminöfen und Kamine  
Ofenstudio Bad Vilbel  
Meisterbetrieb  
Tel. 06101 - 12 83 99  
Zepplinstr. 14 · Bad Vilbel · Gewerbegebiet, Am Stock  
www.dingeldein-schornstein.de

**Ofenstudio Bad Vilbel GmbH**  
KAMINE & KAMINKASSETTEN  
SPEICHERÖFEN & SCHORNSTEINE  
Große Verkaufs- & Ausstellungsfläche  
Zepplinstr. 14 · 61118 Bad Vilbel  
Tel. 0 61 01 / 80 33 144  
www.ofenstudio-gmbh.de

**OFENHAUS KLOHMANN**  
KAMINÖFEN · KAMINE · ÖFEN · KACHELÖFEN  
Wir sorgen für wohlige Wärme!  
DIPL.-ING. A. KLOHMANN  
65936 Ffm.-Sossenheim · Nikolausstr. 8  
Tel. 0 69 / 34 20 15 · www.ofenhaus-klohmann.de  
**GROSSE AUSSTELLUNG**

**Über 55 Jahre Komplettservice rund um den ÖLTANK**  
Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht  
♦ Tank-Reinigung ♦ Tank-Sanierung ♦ Tank-Demontage  
♦ Tank-Stillegung ♦ Tankraum-Sanierung ♦ Tank-Neumontage  
**TANK-MÄNGELBEHEBUNG**  
Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank.  
Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.  
Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56  
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97  
tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de  
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88  
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19



Lodernde Flammen genießen und gleichzeitig leckeres Brot oder Pizza backen. Foto: Leda Werk/akz-o

Willkommen Zuhause!  
**WETON**  
MASSIVHAUS  
INDIVIDUELL · MASSIV · STEIN AUF STEIN  
www.weton.de  
WETON Massivhaus GmbH  
Elzer Straße 22-24 • 65556 Limburg-Staffel • Telefon 06431 9122-0

# Sei schlau - kauf bei Nau!

## Der Nummer 1:



# Autohaus Nau GmbH

[www.nau.de](http://www.nau.de)


\* Gem. AUTO BILD, Ausgabe 20/2020.



IHR PREISVORTEIL  
JETZT bis zu 1) **5.545,66 €**

**BIG DEAL PLUS** - FÜR ALLE ASTRA-MODELLE

**6 Jahre Garantie<sup>3)</sup>** **GESCHENKT**  
**3 Inspektionen<sup>4)</sup>**  
**+ MATERIAL INKLUSIVE**

### Astra 5-Türer „GS Line“

1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzuzul. 10 km, **BIG DEAL PLUS** inkl. beheizb. Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, Regensensor, Zwei-Zonen-Klimaautomatik, Mittelarmlehne, Außenspiegel beheizt, Tempomat, USB, Ergonomiesitz, Freisprecheinrichtung, LED Scheinwerfer, Lichtsensor, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parkensoren vorne und hinten, Rückfahrkamera, Navigation via Android Auto und Apple CarPlay u.v.m.

HAUSPREIS ab **21.590,- €**

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 2) **179,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
20.601,02 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,00 €

### Crossland X „Edition“

1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzuzulassung 10 km, inkl. beheizb. Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, beheizb. Windschutzscheibe, Klima, Regensensor, Lichtsensor, ASP beheizbar, Tempomat, Mittelarmlehne, Freisprecheinrichtung, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parkensoren vorne und hinten, Spurassistent, USB, Verkehrszeichenerkennung, Navigation via Android Auto und Apple CarPlay u.v.m.

HAUSPREIS ab **18.490,- €**

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 2) **169,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
17.454,41 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.084,00 €

### Astra Sports Tourer „Edition“

1.2 Benziner, 107 kW (145 PS), Kurzuzul. 10 km, **BIG DEAL PLUS** inkl. beheizbarem Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, Regensensor, Zwei-Zonen-Klimaautomatik, Mittelarmlehne, Außenspiegel beheizt, Tempomat, USB, Freisprecheinrichtung, LED Scheinwerfer, Lichtsensor, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parkensoren vorne und hinten, Navigation via Android Auto und Apple CarPlay u.v.m.

HAUSPREIS ab **22.490,- €**

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 2) **179,- €**

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis  
21.428,46 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,00 €

IN HESSEN NUR BEI NAU

## 3.000 OPEL NEUWAGEN SOFORT LIEFERBAR



Beispielabbildungen mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

1) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung zzgl. 995,- € Fracht. Gültig für den Astra Sports Tourer 1.2 mit 107 kW. 2) Effekt. Jahreszins 5,11%, Sollzinssatz gebunden p.a. 4,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasing-Angebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 3) Händlergarantiegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtleistung bei Schadensereignis unter [www.dia-garantie.eu](http://www.dia-garantie.eu) oder bei uns. 4) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur eventuelle Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktions-Modelle.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 4,8-4,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 109-99 g/km. Energieeffizienzklassen B-A. [www.opel-nau.de](http://www.opel-nau.de)

NUR BEI NAU:  
ELEKTROMOBILITÄT BEZAHLBAR



Beispielabbildung mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

DER NEUE CORSA-e

## OPEL GOES ELECTRIC!

### DER NEUE CORSA-e ELEKTRO „Edition“

Elektromotor 100 kW (136 PS), Automatik-Elektroantrieb, inklusive Keyless Start, Klimaautomatik, Multimedia Radio mit 7" Touchscreen-Farbdisplay, Lenkradfernbedienung und Bluetooth, Spurhalte-Assistent, Verkehrsschilderkennung, Frontkollisionswarner mit automatischer Gefahrenbremsung, Regensensor, Automatisches Abblendlicht, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, Tempomat u.v.m.

MONATLICHE LEASINGRATE ab 1)\*

Einmalige Leasingsonderzahlung 6.000,- € (+ BAFA Umweltbonus), Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 25.915,20 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 11.724,- €

**159,- €**

\* INKLUSIVE 6.000,- € BAFA UMWELTBONUS UND 3.480,- € OPEL ELEKTROBONUS

\* Das Angebot enthält den staatlichen Umweltbonus für Elektromobilität der BAFA (Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle, [www.BAFA.de](http://www.BAFA.de)) von 6.000,- € sowie den Opel Elektrobonus von 3.480,- €. Die Auszahlung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Die staatliche Förderung endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel. Der staatliche Umweltbonus sind bereits in der der Leasingrate einkalkuliert. 1) Effektiver Jahreszins 4,06%, Sollzinssatz geb. p.a. 3,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6 Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

Energie- und Kraftstoffverbrauch gem. VO(EG) Nr. 715 (2007) und VO(EG) Nr. 2017/1151: Energieverbrauch kombiniert 17 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert 0. Energieeffizienzklasse A+.

## Jahreswagen

knallhart kalkuliert  
inkl. BIGDEAL\*

### OPEL

Adam Open Air 120 Jahre 44 kW (101 PS), EZ 07/19, 6tkm, creamwhite	(G072437)	14.490 €
Corsa F Elegance 55 kW (75 PS), EZ 11/19, 9tkm, diamantschwarz	(G027525)	13.590 €
Corsa E 120 Jahre 5T 74 kW (101 PS), EZ 9/19, 7tkm, lichtgrau	(G506597)	13.490 €
Crossland X Edition 61 kW (83 PS), EZ 09/19, 12tkm, tiefquarzgrau	(W002512)	14.590 €
Astra 5-trg. 120 Jahre 96 kW (131 PS), EZ 11/19, 11tkm, onyxschwarz	(W014050)	16.990 €
Astra Sportstourer 120 Jahre 96 kW (131 PS), EZ 11/19, 8tkm, quarzgrau	(M002106)	17.490 €
Grandland X 120 Jahre 96 kW (131 PS), EZ 02/20, 8tkm, jadeweiß	(S018350)	22.990 €
Zafira Edition 100 kW (136 PS), EZ 03/19, 17tkm, schneeweiß	(G049863)	19.490 €

### HYUNDAI (Gießen, Marburg, Friedberg)

i10 Trend 62 kW (84 PS), EZ 06/20, 3tkm, phantomblack	(G002260)	13.990 €
Kona YES! Navi 88 kW (120 PS), EZ 01/20, 1tkm, chalkwhite	(M503558)	18.888 €
i30 YES! Navi 88 kW (120 PS), EZ 02/20, 1tkm, olivinegrey	(F121849)	18.590 €
Ioniq Elektro Premium 88 kW (120 PS), EZ 7/19, 5tkm, polarwhite	(G041787)	29.990 €
i20 Select 55 kW (75 PS), EZ 11/19, 1tkm, tomatored	(G595648)	11.490 €

### HONDA (Gießen & Wetzlar)

Civic Elegance 93 kW (126 PS), EZ 12/19, 1tkm, polishedmetal	(G003634)	20.730 €
Civic Sport Plus 134 kW (182 PS), EZ 12/19, 1tkm, sonicgray	(G008673)	23.550 €
HR-V Executive Autom. 96 kW (131 PS), EZ 05/20, 4tkm, midnightblue	(G212160)	24.990 €

\* Bis zu 5 Jahre Händlergarantie auf die wichtigsten Baugruppen, dazu 3 Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten.

## Hot Summer-Sale!

Die neuen Modelle zu unschlagbaren Preisen!



Hyundai i10 Pure - Neues Modell  
1.0 Benziner mit 49 kW (67 PS) Kurzuzulassung ca. 10 km

Hyundai i30 Pure - Neues Modell  
1.5 Benziner mit 81 kW (110 PS) Kurzuzulassung ca. 10 km

Hyundai i10 Pure  
ab **10.190 EUR**  
oder  
ab monatlich **79 EUR**

Hyundai i30 Pure  
ab **17.190 EUR**  
oder  
ab monatlich **149 EUR**

**3** INSPEKTIONEN  
NACH HERSTELLERVORGABEN  
**GESCHENKT!**<sup>2</sup>



1) Unser Leasingangebot: Hauspreis 10.190,00 € (i30 17.190,00 €), Leasingsonderzahlung 956,64 € (i30 1.444,80 €), voraussichtl. Gesamtbetrag 4.748,64 € (i30 8.596,80 €), Vertragslaufzeit 36 Monate, max. Laufleistung p.a. 10.000 km, Sollzins p.a. gebunden 2,94%, eff. Jahreszins 2,99%, 48 monat. Raten à 79,00 € (i30 149,00 €), Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 10.712,94 € (i30 18.512,6 €) zzgl. Fracht- und Bereitstellungsstellen in Höhe von 995,00 €. Ein Leasingangebot der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur Material und Zusatzarbeiten. Abb. zeigen aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Abb. zeigt Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 5,9-4,5 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 136-104 g/km; Energieeffizienzklasse D-C. \* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit die Hyundai-Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

**5** Jahre Garantie ohne Kilometerlimit

Über 5.000 Neuwagen, Tageszulassungen und Jahreswagen sofort lieferbar!

## NUR BEI NAU!

Sicher ist sicher – die Inspektion vom Fachmann: schon ab **59€**  
Gültig für alle Opel-PKW älter 6 Jahre zzgl. Material & Zusatzarbeiten

Unternehmenssitz: **Direkt an der A 485**

**Gießen**  
An der Automeile 20  
Tel. (0641) 9535-0



**Marburg**  
Gisselberger Str. 57  
Tel. (06421) 2997-0



**Stadtallendorf**  
Marburger Str. 2  
Tel. (06428) 3058



**Wetzlar**  
Hermannsteiner Str. 46  
Tel. (06441) 3778-0



**Butzbach** **Direkt an der A 5**  
Roter Lohweg 27  
Tel. (06033) 9666-0



**Friedberg** **Ehemals Auto-Kuhl**  
Frankfurter Straße 9-15  
Tel. (06031) 7220-0



## Die aktuellen Fußballtermine

**Gruppenliga Frankfurt/West:** FV Stierstadt – DJK Helvetia Bad Homburg, FC Neu-Anspach – 1. FC-TSG Königstein, Usinger TSG – SV Steinfurth, Sportfreunde Friedrichsdorf – FC Olympia Fauerbach, SV Gronau – FSV Friedrichsdorf, TSV Bad Nauheim – TSV Vatanspor Bad Homburg, Spvgg. 03 Fechenheim – SG Westend, SKV Beienheim – SC Dortelweil, FSG Burg-Gräfenrode – FC Karben, FG 02 Seckbach – TSG Niederrad (alle So., 15.30).

**Kreisoberliga:** Sportfreunde Friedrichsdorf II – DJK Helvetia Bad Homburg II, Usinger TSG II – SV Teutonia Köppern (beide So., 13 Uhr), SG Oberhöchstadt – FC 06 Weißkirchen, EFC Kronberg – SG Ober-Erlenbach, Eintracht Oberursel – SG Eschbach/Wernborn, SG Eintracht Feldberg – SV Seulberg, SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach – SpVgg 05/99 Bomber Bad Homburg, SGK Bad Homburg – FC 09 Oberstedten (alle So., 15.30 Uhr).

**Kreisliga A:** SG BW Schneidhain – 1. FC 04

Oberursel (Fr., 20 Uhr), FV Stierstadt II – FSV Friedrichsdorf II, SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach II – SG Eschbach/Wernborn II (beide So., 13 Uhr), FC Mammolshain – SV Teutonia Köppern II, FSV Steinbach – SG Westerfeld, FSG Merzhausen/Weilnau/Weilrod – SG Ober-Erlenbach II, SG Hundstadt – TV Burgholzhausen (alle So., 15.30 Uhr).

**Kreisliga B:** Eintracht Oberursel II – FC 06 Wei0kirchen II, SG Eintracht Feldberg II – SV Bommersheim, SGK Bad Homburg II – SV Seulberg II (alle So., 13 Uhr), SG Mönstadt/Grävenwiesbach – SpVgg 05/99 Bomber Bad Homburg II (So., 15.30).

**Kreisliga C:** SG Mönstadt/Grävenwiesbach II – TSV Vatanspor Bad Homburg II, FC Mammolshain II – SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach III, FSG Merzhausen/Weilnau/Weilrod II – SV Bommersheim II, SG Hundstadt II – TV Burgholzhausen II (alle So., 13.00)). (gw)

## Oberstedter Mühlenlauf findet nun doch nicht statt

**Hochtaunus** (fk). Eigentlich wollte der TV Oberstedten an diesem Sonntag, 6. September, seinen Mühlenlauf ausrichten. Ein Hygiene-Konzept wurde dafür ausgearbeitet. Eine Teilnahme sollte nur mit Online-Anmeldung und vorheriger Überweisung der Startgebühr möglich sein. Nachmeldungen vor dem Start wurden ausgeschlossen, um die Kontakte auf ein Minimum zu begrenzen. Geplant waren ein Hauptlauf über zehn Kilometer sowie ein Jedermann-Rennen über fünf Kilometer, das in erster Linie Lauf-Einsteiger und den jüngeren Nachwuchs ansprechen sollte.

Doch die Veranstaltung findet nun doch nicht statt. „Wir haben uns schweren Herzens dazu entschlossen, den Mühlenlauf abzusagen. Die bisherige Melderesonanz lag doch erheblich unter unseren Erwartungen. Sie steht in keinem Verhältnis zu dem damit verbundenen Aufwand“, so Wolfgang Kleemann, der im Vorstand des TV Oberstedten die Leitung des Sportbetriebs verantwortet. Verständlich aber schade, wäre die Veranstaltung für die heimische Lauf-Szene doch ein Lichtblick am Ende nach monatelanger Absagen gewesen. Blickt man sich in der Region um, sind Lauf-Wettkämpfe in Zeiten von Corona nicht mehr existent. Zu Beginn des Jahres wurde am 15. Februar lediglich der Crosslauf des TuS

Weilnau durchgeführt. Danach kam nichts mehr. Der Weiltal-Marathon hatte sich bereits Monate vor Corona für 2020 eine schöpferische Pause verordnet. Stagnierende Teilnehmer-Zahlen führten wohl zum Überdenken des Konzepts. Der Friedrichsdorfer „run up“ (5. April), der Feldberglauf (26. April), der Königsteiner Benefizlauf (15. Mai), der Brunnenfestlauf in Oberursel (7. Juni), der Schloßborner Waldlauf (21. Juni), der Oberurseler Zimmersmühlenlauf (27. August) und der „run after work“ in Bad Homburg (2. September) wurden Opfer der Pandemie. Mit dem Oberhainer Volkslauf (eigentlich am 9. Mai) strich ein Lauf sogar für immer die Segel. Auch die noch ausstehenden Veranstaltungen, den Kronberger Altkönig-Volkslauf (27. September) sowie den Kurparklauf (11. Oktober) in Bad Homburg, wird es 2020 nicht geben.

Noch nicht gestrichen sind – Stand heute – die Waldlauf-Meisterschaften des Leichtathletik-Kreises Hochtaunus, die für den 7. November nach Merzhausen vergeben wurden. Eine Ausschreibung liegt noch nicht vor. Je nach Altersklasse sind Strecken von 900 Metern für die Jüngsten bis zu 6,1 Kilometer für die Hauptklasse und Senioren geplant.

## Endlich Handball: TSGO siegt, verliert und spielt Remis

**Oberursel** (js). Mit Sieg, Unentschieden und Niederlage sind die Handballer der TSG Oberursel in die neue Saison gestartet. Nach fünf Monaten Spielpause war es die größte Freude, endlich mal wieder einen Handball im aktiven Wettkampf durch die Halle zu schleudern. Ohne Zuschauer, unter besonderen Hygienevorgaben, aber als Kontaktsport im Mannschaftsspiel. Mit drei Testspielen ist die TSGO in die aktive Phase der Saisonvorbereitung gestartet.

Nach der langen Pause wechselten Licht und Schatten, doch Trainer, Betreuer und Mannschaftsarzt gehen mit Optimismus in die kommenden Wochen. Der Start der Punktspielrunde ist ja verschoben worden, statt am zweiten September-Wochenende soll nun Mitte Oktober die Meisterschaftsrunde beginnen. Die TSGO würde dann am 16. Oktober mit einem Auswärtsspiel bei der TSG Münster II in die Bezirksoberliga-Saison starten.

Den persönlichen Eindruck von jedem einzelnen Spieler, auf den der neue Trainer Mario Ljubic so lange warten musste, konnte sich der 47-Jährige zuletzt bei den Trainingseinheiten in der Halle verschaffen, besser noch bei den ersten Trainingsspielen ohne „Kontaktsperre“. In der ersten Partie gastierte Oberursel bei Landesligist TV Idstein und verlor beim klassenhöheren Konkurrenten mit 26:29 Toren. Nicht schlecht für den Anfang, Idstein beendete die im März abgebrochene Runde auf dem zweiten Platz. Eine kurze Flaute in der ersten Halbzeit mit sechs Toren der Gastgeber in Folge entschied die Partie. Als Torschützen konnten sich vor allem Max Macho (6), Timo Günther (5), Alexander Mertzlin, David Weiß und Luca Gogolin (je 4) empfehlen. Im Tor stand ausschließlich Kilian Witzel, sein Partner Ian Michelson weilt noch im Urlaub.

Im zweiten Spiel gegen Bezirksoberligist HC Stockstadt/Mainaschaff aus dem Odenwaldkreis musste gar der A-Jugendliche Freddy Becker alleine das Tor hüten, er ist für die Saison als Backup eingeplant. Mit 32:29 wurde der erste Sieg gefeiert, stark im Abschluss Rückraumspieler Julian Rummel (7), Kreisläufer Jonas Schmidt (6), Yannik Scheich, Luca Gogolin und Felix Stahl (je 4 Tore). Gegen Landesliga-Aufsteiger HSG Langen gelang am vergangenen Sonntag ein 30:30, Top-Torschützen waren Scheich (6), Schmidt, Macho, Rummel (je 5) und Gogolin (4). Angesichts der Tatsache, dass aufgrund von Urlaub und Verletzungen bisher noch nie der gesamte Kader zum Einsatz kommen konnte, zeigt sich das Betreuersteam um Coach Ljubic mit den bisher gezeigten Leistungen zufrieden. „Wir wollen oben mitspielen“, heißt es vorsichtig in TSGO-Kreisen, die Jungs hätten sich mannschaftsintern den Wiederaufstieg in die Landesliga als Ziel gesetzt, so Betreuer „Bernie“ Schmidt.

Es sei „natürlich das Saisonziel, einen der oberen Ränge in der Bezirksoberliga zu belegen“, bei noch höheren Zielen verweist Ljubic, wie das im Trainergeschäft üblich ist, auf das „Denken von Spiel zu Spiel“. Tiefstapeln jedenfalls würde der individuellen Stärke der Mannschaft nicht gerecht werden, glaubt der neue Mann auf der TSGO-Kommandobrücke. Im Kern bleibt die Mannschaft zusammen, die beim Saisonabbruch aufgrund von Corona auf dem vierten Tabellenplatz stehend noch Hoffnung hatte, den Sprung nach oben zu schaffen. Mit Abstand stärkster Angriff der Liga, aber lediglich Platz acht in der Abwehr, das zeigt deutlich, in welchen Bereichen im Training gearbeitet werden muss. „Wenn wir das schaffen, bin ich sehr zuversichtlich mit Blick auf die neue Saison“, so Ljubic.



Der Steinbacher Arne Kracke (LG Bad Soden-Sulzbach-Neuenhain) – hier trägt er die Startnummer 280 – holt sich bei den hessischen Jugend-Meisterschaften in Gelnhausen die Bronzemedaille über 100 Meter. Foto: fk

## Okai Charles glänzt mit Leistung und Kreisrekord

**Hochtaunus** (fk). Was für ein Rennen! Okai Charles (Königsteiner LV) lieferte bei den hessischen Meisterschaften in Gelnhausen in der Altersklasse U18 das überragende Ergebnis ab. Der Mittelstreckler entschied sich gegen die 800 Meter und für einen Tempotest auf der Stadionrunde. Bereits am Ausgang der Startkurve machte der KLVler gehörig Druck, ging auf der Gegengeraden in Führung und gab diese Position bis ins Ziel auch nicht mehr ab. Der beeindruckende Alleingang bei extrem windigen Bedingungen endete mit hervorragenden 49,73 Sekunden. Damit verbesserte Okai vor den Augen von Mittelstrecken-Bundestrainer Georg Schmidt den bereits zwölf Jahre alten Kreisrekord von Felix Frömel (TSG Wehrheim/50,18 Sekunden) um gleich 0,45 Sekunden – eine „ganze Menge Holz“ im Langsprint.

Mit von der Partie im Hessen-Finale waren noch zwei weitere Taunus-Athleten. Der Friedrichsdorfer Sven Müller (MTV Kronberg) kam bei der HM nicht an seine Bestzeit (50,84 Sekunden) heran, konnte sich aber nach 51,21 Sekunden mit der Vizemeisterschaft trösten. Einen starken Auftritt hatte Finn Kohlenbach (ebenfalls KLV), der erst seit rund sechs Monaten ernsthaft Leichtathletik betreibt und in seinem zweiten „400er“ mit 52,96 Sekunden Hessen-Bronze holte. Einen weiteren Titel für die Cracks aus dem Taunus gab es durch Fynn Lenzner, der seiner Favoritenrolle im Speerwerfen vollauf gerecht wurde. Mit 55,71 Metern hatte der Techniker von der TSG Wehrheim klar die Nase vorne

und nähert sich langsam dem Kreisrekord seines Vereinskollegen Ruslan Ulancenko an, der vor drei Jahren 57,19 Meter markierte. Das letzte Edelmetall aus heimischer Sicht ging an Arne Kracke (LG Bad Soden-Sulzbach-Neuenhain). Der Steinbacher stürmte mit einer Vorlaufzeit von 11,50 Sekunden ins 100-Meter-Finale. Hier steigerte sich der Sprinter bei leichtem Gegenwind auf die neue Bestzeit von 11,45 Sekunden und wurde Dritter.

Der Friedrichsdorfer Marlon John (LG Ovag Friedberg-Fauerbach) beendete die 1500 Meter (4:38,54 Minuten) auf dem fünften Rang. Nur zwei Starter gingen beim Dreisprung auf Zentimeterjagd, womit der Wettkampf keine offizielle Meisterschaft war. Alexander Ries (MTV) konnte sich hier mit 12,74 Metern in die Siegerliste eintragen. Im Weitsprung lief es für den MTVler mit lediglich 5,93 Metern (7.) dann jedoch nicht nach Plan.

Sehr überschaubar war der Auftritt des heimischen Nachwuchses bei den Mädels. Katharina Ramos Büchel (HTG Bad Homburg) beendete das B-Finale über 100 Meter Hürden (15,22 Sekunden) als Erste. Über 800 Meter waren ihre Vereinskolleginnen Maren Meyer (12. in 2:32,11 Minuten) sowie Marie-Sophie Kaucher (15. in 2:46,22 Minuten) mit von der Partie. Beim Diskuswerfen verbesserte sich die Weißkirchenerin Lea Borngräber (MTV) auf 29,03 Meter (5.). Mit dem Speer (28,78 Meter/8.) blieb Lea jedoch klar unter ihren Möglichkeiten.

## TCO unterliegt dem Meister Arheilgen 3:6

**Oberursel** (gw). Die Glückwünsche zur Meisterschaft hatte die SG Arheilgen schon vor dem ersten Aufschlag bekommen. Aber kampflös abgeschenkt haben die Oberurseler Herren 50 ihr letztes Saisonspiel in der Tennis-Südwestliga gegen den verlustpunktfreien Spitzenreiter nicht, sondern wehrten sich bei der 3:6-Heimniederlage auf der Anlage an der Aumühlenstraße nach Kräften.

Allerdings war in den Einzeln für die Gastgeber gegen die übermächtige SGA nur ein Zähler herausgesprungen, den Sven Matthiesen mit einem 4:6, 6:4 und 10:8 im Tiebreak gegen René Gutwein erkämpfte. Ebenfalls in drei Sätzen gewannen anschließend TCO-Spitzenspieler Stephan Isenberg und Florian Wirsching im zweiten

Doppel gegen Jochen Klein und René Gutwein mit 6:4, 4:6 und 10:6, während Zähler Nummer drei für das Taunus-Team kampflös hinzukam. Mit einer Bilanz von 4:8 Punkten haben Oberursels Herren 50 die Saison 2020 auf Tabellenplatz sechs beendet und freuen sich jetzt auf die nächste Runde in der Südwestliga, die hoffentlich ohne jegliche Einschränkungen durch Corona über die Bühne gehen wird.

Die Einzel-Bilanzen des TCO: Oliver Böttger 0:1 im Einzel/0:1 im Doppel, Stephan Isenberg 2:4/4:2, Roland Schmidt 0:1/0:1, Christian Giesen 0:5/2:2, Florian Wirsching 1:4/1:3, Hendrik Hilgert 0:1/1:3, Matthias Achilles 2:2/2:2, Jörg Eigendorf 1:4/3:0, Frank Hofmann 0:1/2:0, Sven Dormann 2:4/4:1 und Sven Matthiesen 1:0/1:1.

### Sport in Kürze

**Football:** In der Regionalliga Ost gehen nach dem Rückzug der Mainz Golden Eagles nur noch die Bad Homburgs Sentinels und die Rüsselsheim Crusaders an den Start. Das Hinspiel findet am 19. September in Rüsselsheim statt und das Rückspiel am 3. Oktober um 16 Uhr im Sportzentrum Nordwest in Bad Homburg.

**Minigolf:** Der MGC Bad Homburg richtet auf seiner Anlage im Sportzentrum Nordwest am 13. September das zweite Turnier um den „Sommerpokal 2020“ aus.

**Fußball:** Andreas Arr-You, der den Kreisoberligisten SG Eschbach/Wernborn in der zweiten Saison als Coach betreut, arbeitet parallel dazu in der Saison 2020/21 auch als Torwart-Trainer bei den B-Juniorinnen von Eintracht Frankfurt in der U17-Bundesliga Süd.

**Judo:** Die Saison in der 1. Bundesliga Nord der Frauen wird in Turnierform am 11. Oktober in Senftenberg ausgetragen, wobei Aufsteiger HTG Bad Homburg eine von sechs teilnehmenden Mannschaften ist. (gw)



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR OBERURSEL

**Ev. Christuskirche**  
Oberhöchstatter Straße 18b

*Reiner Göpfert*  
Gemeindebüro: Oberhöchstatter Straße 18b  
Bürozeiten: Mo. bis Do. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06171-913160  
E-Mail: ev.gemeindebuero.oberursel@ekhn-net.de  
www.christuskirche-oberursel.de

**Sonntag, 6. September**

10.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden (Cezanne)

**Ev. Auferstehungskirche**  
Ebertstraße 11

*Georges Cezanne*  
Gemeindebüro: Oberhöchstatter Straße 18b  
Bürozeiten: Mo. bis Do. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06171-913160  
E-Mail: gemeindebuero.oberursel@ekhn.de  
www.auferstehungskirche-oberursel.de

**Sonntag, 6. September**

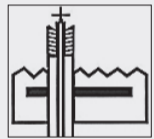
17 Uhr Gottesdienst (Buchsein)

**Ev. Heilig-Geist-Kirche**  
Dornbachstraße 45

*Tanja Sacher*  
Gemeindebüro: Dornbachstraße 45  
Bürozeiten: Mo. und Do. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06171-910733  
E-Mail: tanja.sacher@ekhn.de  
ev.heilig-geist-kirche.oberursel@ekhn.de

**Sonntag, 6. September**

9.30 bis 10.30 Uhr Kirchsaal zur Andacht geöffnet

**Ev. Kreuzkirche Bommersheim**  
Goldackerweg 17

*N. N.*  
Gemeindebüro: Goldackerweg 17  
Bürozeiten: Mi. und Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Mo. 14 bis 17 Uhr, Mi. 14.30 bis 16.30 Uhr  
Telefon: 06171-6987831  
E-Mail: kreuzkirche.oberursel@ekhn.de  
www.ev-kreuzkirche-oberursel.ekhn.de

**Sonntag, 6. September**

10.30 Uhr Gottesdienst (Breither)

**Ev. Versöhnungskirche Stierstadt/Weißkirchen**  
Weißkirchener Straße 62

*Klaus Hartmann/Elke Neumann-Hönig*  
Gemeindebüro: Weißkirchener Straße 62  
Bürozeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06171-72488  
E-Mail: gemeindebuero@versoehnungsgemeinde.de  
www.versoehnungsgemeinde.de

**Sonntag, 6. September**10 Uhr Gottesdienst mit Konfirmation (Hartmann)  
11.30 Uhr Gottesdienst mit Konfirmation (Hartmann)**Ev. Kirche Oberstedten**  
Kirchstraße 28

*Anika Rehorn*  
Gemeindebüro: Weinbergstraße 25  
Bürozeiten: Di. 9 bis 13 Uhr, Do. 17 bis 19 Uhr  
Telefon: 06172-37294  
E-Mail: kirchengemeinde.oberstedten@ekhn.de  
www.evangelisch-oberstedten.de

**Sonntag, 6. September**9 Uhr Konfirmation I (Rehorn)  
11.30 Uhr Konfirmation II (Rehorn)**Ev. St.-Georgs-Kirche Steinbach**  
Kirchgasse 5

*Herbert Lüdtk/Werner Böck*  
Gemeindebüro: Untergasse 29  
Bürozeiten: Di. 16 bis 18 Uhr,  
Do. 8 bis 12 Uhr, Fr. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06171-74876  
E-Mail: buero@st-georgsgemeinde.de  
www.st-georgsgemeinde.de

**Sonntag, 6. September**

17 Uhr „Gartenkirche“ (Lüdtk)

**Ev.-Lutherische St.-Johannes-Gemeinde**  
Altkönigstraße 154

*Theodor Höhn*  
Telefon: 06171-24977  
E-Mail: pfarrer@selk-oberursel.de

**Sonntag, 6. September**

10.30 Uhr Hauptgottesdienst

**Freie ev. Gemeinde**  
Bommersheimer Straße 74

*Patrick Will*  
Sprechzeiten: Fr. 9.30 bis 11.30 Uhr  
Telefon: 06171-26733  
E-Mail: info@oberursel.feg.de  
www.oberursel.feg.de

**Sonntag, 6. September**

10 Uhr Open-Air-Gottesdienst im Hof des Gemeindezentrums (Will)

**International Christian Fellowship of the Taunus**  
Hohemarkstraße 75

*Carsten Lotz*  
Telefon: 06171-923143  
www.icf-frankfurt.com

**FREIKIRCHE DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN®**  
**Adventgemeinde**

Schulstraße 38  
*Stefan Löbermann*  
Telefon: 0171-7160591  
www.adventisten-oberursel.de

**Klinik Hohe Mark**  
Friedländerstraße 2

*Annette Lenhard*  
Telefon: 06171-2047040  
www.hohemark.de

**New Life Church Oberursel**  
Tanzschule  
im Alten Bahnhof Oberursel

*Lennart Claus*  
Telefon: 0157752-10713  
www.newlifekirche.site

**Alt-Kath. Franziskus-Kirche**  
Geschwister-Scholl-Platz

*Christopher Weber*  
Gemeindebüro: Alt-Katholische Gemeinde  
Frankfurt, Basaltstraße 23, 60487 Frankfurt/Main  
Telefon: 069-709270  
E-Mail: frankfurt@alt-katholisch.de  
www.frankfurt.alt-katholisch.de



## PIETÄTEN

Erstes Oberurseler  
Beerdigungsinstitut

**Pietät Jamin**

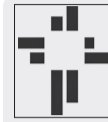
Fachgeprüfter Bestatter  
Liebfrauenstraße 4a  
61440 Oberursel (Taunus)  
**Tel. 06171/54706**  
Jederzeit dienstbereit

**BESTATTUNGS-INSTITUT W. SCHWARTZ**

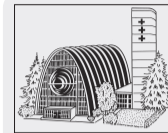
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung  
Gewissenhafte Abwicklung aller Formalitäten  
Überführungen im In- und Ausland · Vorsorge Versicherungen  
Beethovenstraße 13 · 61440 Oberursel (Taunus)  
**Tag & Nacht · Telefon 0 61 71 - 5 47 92**

## PFARREI ST. URSULA

**Pfarrei St. Ursula Oberursel/Steinbach**  
Marienstraße 3

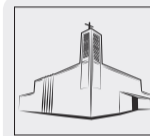
*Andreas Unfried*  
Zentrales Pfarrbüro: Marienstraße 3  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Mo. bis Do. 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06171-979800  
E-Mail: st.ursula@kath-oberursel.de  
www.kath-oberursel.de

**Kath. Kirche St. Hedwig Oberursel-Nord**  
Eisenhammerweg

**Samstag, 5. September**  
18 Uhr Eucharistiefeier (Matthäus)  
**Sonntag, 6. September**  
11 Uhr Erstkommunion der Gemeinde St. Hedwig (Reichert)

**Kath. Kirche St. Aureus und Justina Bommersheim**  
Lange Straße 106

**Sonntag, 6. September**  
9.30 Uhr Wortgottesfeier (Radgen)

**Kath. Kirche St. Bonifatius Steinbach**  
Untergasse 27

**Sonntag, 6. September**  
9.30 Uhr Wortgottesfeier (Thiel)  
18 Uhr Kirche zur Andacht geöffnet

**Kath. Kirche St. Sebastian Stierstadt**

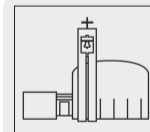
St.-Sebastian-Straße 2

**Sonntag, 6. September**  
9 Uhr Erstkommunion der Gemeinde St. Bonifatius (Matthäus)  
11 Uhr Erstkommunion der Gemeinde St. Bonifatius (Matthäus)  
14.30 Uhr Erstkommunion der Gemeinde St. Bonifatius (Matthäus)

**Kath. Kirche St. Crutzen Weißkirchen**

Bischof-Brand-Straße 13

**Sonntag, 6. September**  
11 Uhr Wortgottesfeier (Thiel)

**Kath. Kirche St. Petrus Canisius Oberstedten**  
Landwehr 3

**Sonntag, 6. September**  
11 Uhr Wortgottesfeier (Decker, Weber)

**Kath. Kirche St. Ursula Oberursel-Altstadt**  
Marienstraße 3

**Sonntag, 6. September**  
11 Uhr Schöpfungsgottesdienst (Funk/Reusch)

**Kath. Kirche Liebfrauen**  
Berliner Straße/Herzbergstraße 34

**Sonntag, 6. September**  
9 Uhr Erstkommunion der Gemeinde St. Ursula (Unfried)  
11 Uhr Erstkommunion der Gemeinde St. Ursula (Unfried)  
14.30 Uhr Erstkommunion der Gemeinde St. Ursula (Unfried)  
18 Uhr Wortgottesfeier (Radgen)



## WIR GEDENKEN

Wir mussten Abschied nehmen.

Nach einem erfolgreichen und erfüllten Leben verließ uns mein Mann,  
Bruder, unser Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa**Ottmar Bessler**

\* 14. Januar 1935 † 28. August 2020

Du wirst uns sehr fehlen,  
aber in unseren Herzen wirst Du für immer unvergessen sein.Erika Bessler, Lotti Bessler  
und alle Angehörigen

Liebfrauenstraße 41, 61440 Oberursel (Taunus)

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Der Mensch sieht was vor Augen ist,  
Gott aber sieht das Herz an.*  
1. Sam. 16, 7Wir nehmen Abschied  
von unserem Vater, Großvater und Bruder**Reinhard Düsterhöft**

\* 26. August 1927 † 30. August 2020

In Liebe  
deine Kinder  
Carola, Matthias, Dagmar und Karen  
deine Schwester Edelgard  
und ihren Familien,  
sowie die Waldgemeinde  
Oberursel-FranzosenneckDie Trauerfeier mit anschließender Beerdigung  
findet am Donnerstag, den 3. September 2020  
um 13 Uhr auf dem Hauptfriedhof Oberursel,  
An der Waldlust, statt.In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied  
von**Carl-Hans Küspert**

20.03.1939 – 29.08.2020

In stiller Trauer  
Gertraud Küspert-Henze  
Susanne und Tilman mit Cornelius  
Sabine und Johannes  
mit Constantin und Benjamin

Oberer Lindenstruthweg 14, 61476 Kronberg.

Seine Urne wird im engsten Familienkreis  
in Berlin Zehlendorf beigesetzt.**Geld für Psychosoziale Beratungsstellen**

**Hochtaunus** (how). Der Landeswohlfahrtsverband (LWV) Hessen wird in diesem Jahr erneut mehr als 2,8 Millionen Euro für die Psychosozialen Kontakt- und Beratungsstellen (PSKB) in Hessen aufwenden. So hat es der Verwaltungsausschuss des LWV beschlossen. Die PSKB sind ein gemeindenahes Angebot für psychisch kranke Menschen und deren Angehörige. Sie sind Begegnungszentren, Beratungsstellen, und sie helfen Betroffenen, ihren Tag zu strukturieren. „In der akuten Phase der Corona-Krise haben die PSKB großen Ideenreichtum und hohes Engagement bewiesen, um ihre Klienten zu unterstützen“, betont Landesdirektorin Susanne Selbert. „Sie haben damit vielen Menschen in der besonderen Lage geholfen und erneut die Notwendigkeit dieses Angebots unter Beweis gestellt.“ In Hessen gibt es 72 solcher Einrichtungen, in denen Männer und Frauen, die dauerhaft psychisch erkrankt sind, vorübergehend oder auch langfristig Unterstützung finden – oft im Anschluss an einen Psychiatrie-Aufenthalt. Mit 104 242 Euro unterstützt der LWV Psychosozialen Kontakt- und Beratungsstellen im Hochtaunuskreis: Das Diakonische Werk er-

hält für seine Einrichtungen in Bad Homburg und Wehrheim 62 545 Euro. Der Verein „Perspektiven“ unterhält PSKB in Königstein und Oberursel, deren Arbeit der LWV mit 41 697 Euro fördert. Die Kontakt- und Beratungsstellen gehören häufig zu Psychosozialen Zentren, einem Verbundsystem, zu dem auch Tagesstätten und Betreutes Wohnen zählen. 47 verschiedene Träger halten diese Angebote bereit. Es gibt dort Gelegenheit, untereinander oder mit Sozialarbeitern das Gespräch zu suchen. Diese vermitteln beispielsweise an andere Beratungsstellen oder helfen den Menschen, ihren Tag gemeinsam zu planen und zu gestalten. Es gibt keine verbindliche Teilnahme: Das Angebot ist offen. Weil die PSKB während der Corona-Krise ihre persönlichen Kontakte nicht wie gewohnt aufrechterhalten konnten, haben die meisten von ihnen Alternativen angeboten: Treffen im Außenbereich, begleitete Spaziergänge, Video-Gespräche und vermehrte Telefonkontakte. Die Förderung des LWV deckt rund 30 Prozent der Kosten und richtet sich nach der Einwohnerzahl im Versorgungsgebiet.

Die Oberurseler Woche  
im Internet:

www.taunus-nachrichten.de

**Abschied  
von der Eleganz**

**Oberursel** (ow). Bei einem Streifzug durch die Geschichte der Kleidkultur erweist sich Mode stets als Spiegel des jeweiligen Zeitgeistes und des Lebensgefühls von Frauen und Männern. Die Mode unserer Zeit ist im Hinblick auf beide Geschlechter von körperbetonter Jugendlichkeit, Lässigkeit und Unkonventionalität geprägt. Zwingende Dresscodes haben ausgedient. Bedeutet das eine nie dagewesene Freiheit von festen Rollenbildern? Oder steuern wir auf einen neuen Konformismus zu? Die Volkshochschule (VHS) Hochtaunus und die Oberurseler Modeboutique „Vestimentum Prime“ laden für Freitag, 11. September, von 19 bis 21 Uhr in die Geschäftsräume von „Vestimentum Prime“, Strackgasse 9 zu einem spannenden Vortrag im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Kleidung, Freiheit, Identität“ der Kulturregion ein. Der Eintritt beträgt 13 Euro inklusive Sekt und Gebäck. Anmeldung im Internet unter [www.vhs-hochtaunus.de](http://www.vhs-hochtaunus.de) oder unter Telefon 06171-58480.

Thorsten Schorr übergibt den Scheck an Leyla Saglam und Christiane Rink zusammen mit Hans-Dieter Homberg (v. l.).  
Foto: js**Jubiläumsversprechen  
im Matthöfer Haus eingelöst**

**Hochtaunus** (js). Weil es so schön war vor fast einem Jahr, wurde der symbolische Scheck gleich nochmal hervorgekramt. Damsals im September 2019, als der 100. Geburtstag der Arbeiterwohlfahrt (Awo) groß im Oberurseler Rathaus gefeiert wurde, übergab der Vorsitzende der Rind'schen Bürgerstiftung in Bad Homburg, Hans-Dieter Homberg, jenen rot-weißen überdimensionierten Scheck den beiden Chef-Hausdamen der Oberurseler Einrichtung für die Betreuung von alten und pflegebedürftigen Menschen unter dem Dach der Awo und der Johanna-Kirchner-Stiftung. Denn gleichzeitig mit dem „Hundertsten“ der Awo wurde gefeiert, dass das Traute-und-Hans-Matthöfer-Haus in der Kronberger Straße seit 45 Jahren unter der Trägerschaft der Johanna-Kirchner-Stiftung besteht. Zum Geburtstag gab's 10 000 Euro von der Stiftung aus der Nachbarstadt, jetzt wurde noch einmal an das Geschenk erinnert. Es hat nicht zuletzt wegen Corona ein bisschen gedauert, bis der annoncierte Betrag für den schnell gefundenen Verwendungszweck umgesetzt werden konnte. Und bis die dafür vorgesehenen Medikamentenschränke in den ausgewählten Wohnbereichen passgenau eingebaut waren. Nun war Zeit für die Präsentation und Gelegenheit für Hans-Dieter Homberg, den Scheck noch einmal an das Chefinnen-Duo Leyla Saglam und Christiane Rink zu überreichen. Und die Medikamentenschränke im vierten Obergeschoss im Wohnbereich „Feldberg“ und in einem weiteren

Wohnbereich zu begutachten. „Keine Baumarkt-Modelle“, so der neue Geschäftsführer der Johanna-Kirchner-Stiftung, Jörg Wilhelm, der ebenfalls angereist war. Eher seien es Modelle, die über das „normale Investitionskonto“ gar nicht möglich gewesen wären. Dafür sein großer Dank, und auch der von Saglam und Rink an die Rind'sche Bürgerstiftung, die neben Homberg bei der zweiten Scheckübergabe vom stellvertretenden Kuratoriumsvorsitzenden der Stiftung, Thorsten Schorr, vertreten wurde. Dieser lobte das Team vom Traute-und-Hans-Matthöfer-Haus für die familiäre Atmosphäre im Haus und die stets spürbare Nähe zur Bevölkerung in der Stadt. Der Ex-Stadtrat und heutige Erste Kreisbeigeordnete nannte die Spende ein „starkes Signal“ für die Unterstützung des Hauses, er selbst spüre die positive Stimmung immer, wenn er seine Mutter besuche, die in der Kronberger Straße im Pflegebereich betreut werde.

Die neuen Medikamentenschränke bieten beste Voraussetzungen für die individuelle Bestückung für jeden einzelnen Bewohner des jeweiligen Wohnbereichs. Sie sind abschließbar, eine Jalousie trennt einzelne Bereiche. Ein ausziehbarer Teil dient der Vorbereitung der Medikation. Zuletzt hatte das Geld vor 14 Jahren für neue Schränke gereicht. Das Traute-und-Hans-Matthöfer-Haus bietet aktuell 143 Betten, inklusive Küchenpersonal kümmern sich rund 150 Mitarbeiter um das Wohl der Hausbewohner.

**Polizei kontrolliert  
an Grundschulen**

**Hochtaunus** (how). Die Polizeidirektion Hochtaunus hat auch in der vergangenen Woche Kontrollen an Grundschulen durchgeführt. Die Beamten waren in Königstein, Falkenstein, Mammolshain, Kronberg, Oberursel, Schmitten und Bad Homburg im Einsatz. Dabei stellten sie fest, dass die bereits zuvor stattgefundenen Verkehrskontrollen Wirkung gezeigt haben und insgesamt weniger Verstöße festzustellen waren. Dennoch waren auch diese Maßnahmen wieder notwendig, da in mehreren Fällen Eltern verkehrswidrig geparkt oder die Kindersitze nicht ordnungsgemäß gesichert hatten. Die Polizeidirektion Hochtaunus wird auch weiterhin im Rahmen der Schulwegsicherung das Verkehrsverhalten rund um die Grundschulen im Blick behalten.

**„WingWave“-Coaching**

**Oberursel** (ow). Der Naturheilverein Taunus bietet am Mittwoch, 16. September, um 19 Uhr in der Stadthalle ein Kurzzeit-Coaching „WingWave“ an. „WingWave“ ist eine Methode, die schnell hilft, Stress abzubauen, Kreativität zu steigern und mehr innere Stabilität im Alltag zu finden. Die Methode dient auch zur Leistungssteigerung im Sport. Referentin Barbara Kemkes ist Yogalehrerin und Energie-Coach in Kelkheim. Die Teilnehmerzahlen sind coronabedingt beschränkt. Daher empfiehlt sich eine Anmeldung, obwohl die Veranstaltung kostenfrei ist. Aufgrund der derzeitigen Auflagen wird die Angabe der Adresse erwartet. Weitere Informationen im Internet unter [www.nhv-taunus.de](http://www.nhv-taunus.de).

**B-Planentwurf  
liegt öffentlich aus**

**Oberursel** (ow). Die Stadtverordnetenversammlung hat am 2. Juli die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung eines vorhabenbezogenen B-Plans Nr. 22B „Erich-Ollenhauer-Straße 29-35“ und die Offenlage beschlossen. Ziel ist, die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Entwicklung eines Wohnquartiers auf den genannten Grundstücken zu schaffen. Der vorhabenbezogene B-Planentwurf einschließlich Textfestsetzung, Begründung und Anlagen liegt von Dienstag, 8. September, bis Freitag, 16. Oktober, im Rathaus zur öffentlichen Einsicht aus. Aufgrund der Corona-Pandemie ist eine Terminvereinbarung nötig unter Telefon 06171-502441 oder per E-Mail an [stadtentwicklung@oberursel.de](mailto:stadtentwicklung@oberursel.de). Sprechzeiten sind montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr sowie montags und donnerstags von 13.30 bis 18 Uhr. Der B-Planentwurf und die weiteren Unterlagen können im genannten Zeitraum auch im Internet unter [www.oberursel.de](http://www.oberursel.de) eingesehen werden.

**Geschäftsleben**

Am Freitag, 11., und Samstag, 12. September, haben Interessierte die Chance, im Rahmen der E-Bike Testtage von Fahrradhersteller **Specialized** und **E-Motion E-Bike Welt** Frankfurt in der Krebsmühle unverbindlich und kostenlos ein Specialized E-Bike zu testen und sich von Experten zum Thema beraten und begeistern zu lassen. Zur Verfügung stehen verschiedene E-Bike-Modelle und Größen für den Trekking- und City-Einsatzbereich. Anmeldung nicht erforderlich.

## Seniorentreff startet wieder durch

**Oberursel (ow).** Nach der langen, coronabedingten Pause nehmen die Aktivitäten im Seniorentreff „Altes Rathaus“ in der Urselbachstraße 59 in Weißkirchen wieder Schwung auf. Da laut Erstem Stadtrat Christof Fink noch keine Spielereffs oder größere Veranstaltungen angeboten werden können, wurde das Programm überarbeitet, und neue Formate wurden geschaffen. Die Hygienevorgaben werden somit eingehalten und der Treff konnte schon wieder öffnen.

Am Mittwoch, 9. September, um 9 Uhr findet das „Erzählkaffee“ nach Möglichkeit im Freien statt. Die Veranstaltung geht bis 12 Uhr. Um 15 Uhr gibt es ein Bewegungsangebot, bei schönem Wetter ebenfalls im Freien. An

beiden Veranstaltungen können maximal zehn Personen teilnehmen. Dieser Programmablauf gilt auch für Mittwoch, 23. September.

Am Mittwoch, 16. September, gibt es von 9 bis 12 Uhr „Teller-Frühstück“ für fünf Euro. Die maximale Personenzahl beträgt inklusive Helfern zehn Personen. Es sitzen jeweils zwei Personen am Tisch. Um 15 Uhr heißt es „Weißkirchen bewegt sich – 3000 Schritte für die Gesundheit“. Im Anschluss gibt es ein Kaltgetränk. Maximal können zehn Personen teilnehmen. Dieses Programm wird genau so auch am Mittwoch, 30. September, angeboten. Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung unter Telefon 0160-98265844, 06171-981710 oder 0151-700007247 erforderlich.

## Mitmachen beim Fahrradklima-Test

**Hochtaunus (how).** Die hohe Beteiligung am gerade gestarteten Stadtradeln zeigt, Fahrradfahren ist im Hochtaunuskreis in. Corona hat viele zum Radfahren gebracht, andere tun es schon seit Jahren. Doch wie erleben Radfahrer die Städte und Gemeinden? Was wurde in den vergangenen zwei Jahren getan, um das Miteinander im Verkehr zu erleichtern? Was stört und nervt immer noch? Diese Frage stellt der ADFC nun bereits zum neunten Mal bundesweit.

Der ADFC-Fahradklima-Test ist eine der weltweit größten Umfragen dieser Art. Er wird vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) gefördert. Die Ergebnisse (<https://fahradklima-test.adfc.de/>)

geben einen umfassenden Überblick zur Situation des Radverkehrs in der Bundesrepublik Deutschland.

Per (Online-)Fragebogen können Teilnehmer beurteilen, ob man in den Städten und Gemeinden Ziele zügig und gut mit dem Rad erreichen kann oder ob Radfahrer sich sicher fühlen. Die Ergebnisse geben Verkehrsplanern und politisch Verantwortlichen Rückmeldungen zum Erfolg ihrer Radverkehrsmaßnahmen und nützliche Hinweise für Verbesserungen.

Am einfachsten ist die Teilnahme digital per Online-Fragebogen unter <https://fahradklima-test.adfc.de/>. Hier stehen auch die Ergebnisse der Vorjahre.



lokal & von privat an privat

KLEINANZEIGEN



ANKÄUFE

### ANKAUF von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Hornung

Telefon: 06195 63797

**Ankauf.** Militärgeschichte su. Militaria: Orden, Urkunden, Fotos, Helme und andere Kopfbedeckung, Soldbuch, Uniformen. Bin Hessens Top-Käufer und garantiere beste Preise. Verkaufen Sie nicht, bevor sie mein Angebot eingeholt haben. Immer erreichbar unter: Tel. 0171/6492546 [mgnmilitaria@gmail.com](mailto:mgnmilitaria@gmail.com)

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Kaufe Gemälde, Meissen,** Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design Tel. 069/788329

**Ankauf von Pelzen u. Nerzen** aller Art. Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobelne, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Krüge, Kleider, Orden, Schreibmaschinen, Ferngläser, Ölgemälde, kompl. Nachlässe u. v. m. Absolute Höchstpreise, 100 % Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung u. Begutachtung sowie Anfahrt. Von Mo. - So. von 7.30 - 21.00 Uhr. Tel. 069/67837057

**Sammler kauft Silberbestecke,** alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**V & B, Hutschenreuther,** Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe** gesucht. Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**Zinn, Militaria:** Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler u. Barzahler gesucht. Doerr, Tel. 06134/5646318

**Achtung! Kaufe Porzellan,** Pelze, Näh-/Schreibmaschinen, Bleikristalle, Alt u. Bruchgold, Zahngold und Schmuck aller Art. Kostenlose Wertenschätzung & seriöse Barabwicklung vor Ort. Tel. 06108/9138928

**Ankauf von Pelzen u. Nerzen** aller Art. Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobelne, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Krüge, Kleider, Orden, Schreibmaschinen, Ferngläser, Ölgemälde, kompl. Nachlässe u. v. m. Absolute Höchstpreise, 100 % Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung u. Begutachtung sowie Anfahrt. Von Mo. - So. von 7.30 - 21.00 Uhr. Tel. 069/67837057

**Privater Sammler mit jahrelanger** Erfahrung sucht Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinerschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelne, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertenschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00-20.30 Uhr. Tel. 069/20835105

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Kaufe Gemälde, Meissen,** Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design Tel. 069/788329

**Ankauf von Pelzen u. Nerzen** aller Art. Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobelne, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Krüge, Kleider, Orden, Schreibmaschinen, Ferngläser, Ölgemälde, kompl. Nachlässe u. v. m. Absolute Höchstpreise, 100 % Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung u. Begutachtung sowie Anfahrt. Von Mo. - So. von 7.30 - 21.00 Uhr. Tel. 069/67837057

**Sammler kauft Silberbestecke,** alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**V & B, Hutschenreuther,** Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe** gesucht. Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 [pauzei@web.de](mailto:pauzei@web.de)

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf Tel. 06401/90160



KENNELERNEN

**Ü60 Singletreff** am 09.09.2020 um 19:00 in Oberursel, keine PV. Anmeldung: Tel. 0151/22255286

PARTNERSCHAFT

**Jg. Mann, 59,** 1,82, NR, NT, kurze Haare, blaue Augen, sucht liebe, zärtliche u. einfühlsame Frau für eine gemeinsame Zukunft, m. Bild wäre sehr nett. Chiffre OW 3601

**Ich bin Ihr Glück.** Gentleman mit Herz, Hirn, Humor (53 J., attraktiv) sucht eine großzügige, solvente und finanziell unabhängige Dame für ein Leben in Vertrauen, Glück & Liebe. [harmonie2077@icloud.com](mailto:harmonie2077@icloud.com)

PARTNERVERMITTLUNG

**Petra, 56 J.,** völlig alleinstehend, mit toller Figur, schönen Beinen u. etwas mehr Oberweite. Bin e. große Naturliebhaberin, Top-Hausfrau, in der Familie u. bei Gästen als hervorr. Köchin geschätzt. Suche e. treuen Mann mit ehrl. Herz, Alter Nebensache. Lass uns keine Zeit verlieren u. melde Dich gleich üb. **Tel. 0162-7939564**

**Attraktive Witwe, Michaela, 64 J.,** bin gelernte Arzthelferin, zuletzt war ich im ambul. Pflegedienst tätig. Ich wohne ganz allein in meiner Wohnung, wäre auch jederzeit umzugsbereit, ich suche ernsthaft einen liebevollen Mann, gerne bis 80 Jahre, der mich braucht **pv Tel. 0160 - 97541357**

**X Flugbegleiterin 47,** blond, attraktiv. Ledig o.Ki. Bin immer noch allein. Ruf an! **06192-961482** [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**Marion, 62 J.,** mit toller Figur, mag mich gern hübsch aber auf natürl. Art, bin zärtlich u. anschiemigsam, mag spazieren, kuscheln, doch Lügen kann ich gar nicht leiden. Das Leben könnte so schön sein, wenn da nicht die Einsamkeit wäre. Ist in Deinem Leben noch Platz für mich? Dann melde Dich üb. **pv, bis bald. Tel. 0176-34498406**

**Liebe Gisela, 75 J.,** schlank, etwas vollbusig, bin fit, aktiv mit herz. Weisensart, verwöhne gerne mit guter Küche, mag die häusl. Gemütlichkeit, auch schmuse u. kuscheln. Das Alleinsein ist für mich unerträglich, habe e. Auto u. bin nicht ortsgelunden. Gerne würde ich mich mit Ihnen verabreden. **pv Tel. 0157 - 75069425**

**Dora, 76 J.,** als Witwe kam für mich die Einsamkeit von jetzt auf gleich. Bin eine Frau, die gerne umgürtet u. sich um den Haushalt kümmert. Gerne würde ich die Sonne in Ihr Leben bringen, wäre auch umzugsbereit. Wenn Sie auch hier aus der Gegend kommen, ist Ihr Anruf üb. **pv unser Glück. Tel. 0176-45986085**

**X Claudia, 55J., Apothekerin aus** HG, attraktiv. Suche sportlichen IHN. **06192-961482** [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**Hella, 71 J.,** tatkräftige, gutmütige Witwe, hübsch u. gepflegt. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. Einem Umzug zu Ihnen stünde nichts im Wege. Rufen Sie üb. **pv an, alles Weitere bitte persönlich. Tel. 0176-57606003**

**X Arzt, 71J., 2. Versuch!** Verwitwet. Ich will nicht alleine alt werden. Haben Sie Mut für einen Anruf? **06192-961482** [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**X Kulturell interessierter ER,** 65/183, Berufl. habe ich viel erreicht. Jetzt will ich Kultur, Musik und Beziehung genießen. Vielleicht mit Ihnen? Rufen Sie an! **06192-961482** [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**X Christoph, 61J., Architekt, aus** Sulzbach, groß, volles Haar, Schultern zum Anlehnen. Möchte nicht allein alt werden. Gemeinsam reisen, essen, reden. Treffen wir uns hier? Freue mich. **Tel.: 06192-961482** [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)



BETREUUNG/  
PFLEGE

**PROMEDICA PLUS**  
Tel. 06172 - 59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause  
**PROMEDICA PLUS Hochtaunus**  
[www.promedicaplus.de/hochtaunus](http://www.promedicaplus.de/hochtaunus)

**Erfahrene Frau** bietet 24 Std. Betreuung. Tel. 0157/74294884

**Suchen für unsere 2 Kinder (3/5J.)** in Falkenstein eine liebevolle, flexible Babysitterin MIT eigenem Auto für gelegentlich unter der Woche tagsüber und am Wochenende abends. Tel. 0176/21206536

### PFLEGE DAHEIM STATT PFLEGEHEIM

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

**Pflegeagentur 24**  
Pflegeagentur 24 Bad Homburg  
Waisenhausstr. 6-8 · 61348 Bad Homburg  
[www.pflegeagentur24-bad-homburg.de](http://www.pflegeagentur24-bad-homburg.de)  
[info@pflegeagentur24-bad-homburg.de](mailto:info@pflegeagentur24-bad-homburg.de)

**Auch im Alter: Perfekt umsorgt zu Hause leben**  
„24 Stunden Betreuung“  
professionell & zuverlässig  
**06172-2889191**  
[info@ask-shs.com](mailto:info@ask-shs.com)  
[www.ask-shs.com](http://www.ask-shs.com)  
**ask senioren home-service**

**SENIOREN-BETREUUNG**

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.**  
Tel. 06172/287495

**Senioren-Hilfe:** Nette, flexible Frau (55J.) mit eigenem PKW bietet Hilfe im Haus, bei Arzt besuchen, Einkäufen, Spazieren gehen, Fahrten etc. in Königstein u. Umgebung an. Wir können mit Liebe und Freude zusammen eine schöne Zeit erleben. Tel. 0151/66214155

KINDERBETREUUNG

**Erfahrene Tagesmutter** in Seulberg hat ab November 2020 noch Plätze frei. Chiffre OW 3603

**Arztfamilie aus Königstein** sucht liebevolle und zuverlässige Kinderfrau/Leihomi, die an 2-3 Nachmittagen unsere Kinder betreut (2 u. 5 J.) und geleg. auch im Haushalt unterstützt. Eine langfristige Zusammenarbeit wäre wünschenswert. Tel. 0157/73521077

**IMMOBILIENMARKT**

**GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK**

**Kleines Grundstück** gesucht. [bstraub@live.de](mailto:bstraub@live.de) o. Tel. 0176/34494789

**IMMOBILIEN-GESUCHE**

**Ehepaar mittleren Alters** sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m² mit oder ohne Haus. Tel. 0160/92033824

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

**Suche Reihenhaus o. ETW** von Privat. Tel. 0178/1674454

**Suche Lagerhalle zum Kauf** in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burgholzhausen. Tel. 0172/6851000

**Ich suche ein kleines Reihenhaus** von Privat. Tel. 06172/9819902

**Suche 1-3 Zimmer ETW** in Bad Homburg Nähe Innenstadt, gerne auch vermietet. Tel. 0157/34904967

**Lieber Leser!** Wir benötigen Ihre Unterstützung bei der Findung einer Immobilie in Frankfurt o. Umgebung zum Kauf (von privat), ein EFH/2FH/Whg. ab 4 Zi. mit Garten - es geht um Familienglück! Vlt. wollen Sie nicht selbst verkaufen, ein Tipp ist auch wertvoll! Das Objekt darf auch sanierungsbedürftig sein, ich bin Handwerker. Helfen Sie uns bitte, einen Herzenswunsch zu realisieren. Tel. 0171/7654322

**Immobilien gesucht!** In Friedrichsdorf und in der Umgebung, ich suche Wohnungen (ab 1 bis 4 Zimmer) oder ein Haus zum Kaufen. Tel. 0157/39760174

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

**Ehepaar** (40 IT-Spezialist u. 37 Dr. Fondsmanagerin) sucht Haus in Kronberg od. Königstein zum Kauf. Kontaktaufnahme gerne unter [eigenheim.taunus@gmx.de](mailto:eigenheim.taunus@gmx.de) bzw. Tel. 0176/32795138

**IMMOBILIEN-ANGEBOTE**

**2 Baugrundstücke und Haus** im Taunus, 25 Min. bis Oberursel, 8 Min. bis zum See, 165.000,- €  
Tel. 0157/52990203

**Hochwertige gepflegte DHH** in Bad Homburg an Privat zu verkaufen. Tel. 0151/10947534

**Pflegeappartements Idstein**  
**Betreiber DRK**

• **25 Jahres-indexierter-Mietvertrag mit DRK** • sichere Sachwertanlage – attraktive Renditen • bis zu **18.000,00 € geschenkter KfW-Tilgungszuschuss** pro Pflegeappartement möglich • **KfW-Effizienzhaus 55** • **bevorzugtes Belegungsrecht** • konjunkturunabhängiger Wachstumsmarkt • provisionsfrei • geplante Fertigstellung Sommer 21 • Energieausweis in Vorbereitung  
**Infos: Tel. 02661/1385**  
[anfrage@hsb-bautraeger.de](mailto:anfrage@hsb-bautraeger.de)

**GEWERBERÄUME**

**Vermiete schönen hellen Raum** (std.-tagesweise) in Kelkheim. Ideal für Seminare, Kurse, Vorträge, kl. Konferenzen). Mehr Info: Christine Zink, Tel. 06174/9969788 oder 0173/6577203

**MIETGESUCHE**

**Rentner, NR,** sucht eine kleine Wohnung ab ca. 30 m² mit EBK, Keller in Bad Homburg/Friedrichsdorf. Kein DG/UG. Tel. 0151/26820095

**Azubi aus Rosenheim, 20,** sucht Wohnung mit Kochmöglichkeit bis 450,- € warm. Tel. 0160/95023726

**WG-tauglicher Akademiker, 63,** ruhig, NR, gerne auf Reisen, sucht WG oder 2 Zi. nicht möbliert mit Keller im Raum MTK, HG. Freu mich auf Ihren Anruf. Tel. 0178/7137790

**Berufstätige Mutter mit Kind** sucht ab Okt. 3 Zi.-Whng. in Königstein/Kronberg bis 1200,- € warm. Tel. 0173/7101889

**Suche ab sofort Vierzimmerwohnung** in Königstein oder Kronberg. Tel. 0160/950237207

**Mama-Kind Duo** sucht bezahlb. Wohn. 65 - 70m², Umkreis KÖ-Falkenstein./Bad-Soden/Liederbach/Sulzbach ab 01.12. o. später. Einkommen vorhanden. Wir freuen uns **pv** **Tel. 0176/78504977**

**Familie mit geregeltm Einkommen** ohne Haustiere sucht 3-4 Zimmerwohnung im MTK/HTK-Kreis **Tel. 0152/32154031**

**VERMIETUNG**

**Moderne 4 Zimmer Whg.** (103 m²) mit FB/zwei Bäder/Lüftungsanlage/Aufzug mit 1 TG-Platz, alles Barrierefrei in Kronberg-Ohö., 1500,- € Warm + NB + 3 MM Kaution zu vermieten. **Tel. 0152/08550655**

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**Liederbach, 3 Zi. DG-Wohnung,** Tgl.-Bad, Laminatboden, Balkon, Gemeinschaftsgarten vorhanden. 650,- € + NK + Kautions. Von Privat. Tel. 0177/5753218

**Königstein: Wohnen auf Zeit** sehr schöne Wohnung, möbliert, helle, hohe Räume ca. 80 qm, für 1 bis 2 Pers., Mindestmietzeit: 3 Monate, frei ab September, 960,- € plus NK, Kautions 2 MM Tel. 0160/94724090

**FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG**

**Allgäu, Ferienhaus** bis zu acht Personen zu vermieten. Ruhige Lage, freier Blick auf die Alpen, schöne Wanderwege, Natursee. Tel. 06172/6826635

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung). Infos: www.ferienhof-march.de, Tel. 08561/9836890

**NACHHILFE**

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Lehrer erteilen Nachhilfe** in Latein, Deutsch, Mathe, Physik, PoWi, alle Klassen (auch Hausbesuche) Raum Königstein. Tel. 0176/52111811

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Wir suchen** eine zuverlässige, unkomplizierte, kinderliebe Haushälterin, die auch Interesse an Kinderbetreuung hat. Die Tätigkeit wird für eine Familie aus drei separaten Haushalten benötigt, die alle in Friedrichsdorf wohnen. Es handelt sich um eine langfristige Festanstellung in Vollzeit. Zu Ihren Hauptaufgaben gehören Reinigung, Wäschepflege und Kinderbetreuung. Ein Führerschein ist Bedingung. Die genauen Arbeitszeiten und Tätigkeiten können in einem persönlichen Gespräch besprochen werden. Chiffre OW 3602

**Haushaltshilfe**, 4 Std. wöchentlich, in Burgholzhausen gesucht. Tel. 0174/5965934

**Mathe Nachhilfe** für Oberstufe, Kl. 13, PRS, gesucht. Ober-Eschbach, bevorzugt von Student/in / Abiturient/in. Tel. 0160/3391640

**Suche zuverlässigen Freelancer** für Recherchearbeiten & Behörden-gänge (in Person, mit Auto) im Hochtaunusbereich. Stundensatz nach Vereinbarung und nur gegen Rechnung. Ca. 2-6 Stunden pro Woche. Für Privat, melden bei Oberursel@uemail.z.com

**Suchen deutschsprachige**, zuverlässige, sorgfältige, Putz- u. Bügelhilfe für Privat in HG, 4-5 Std pro Wo., auf Rechnung o. Minijobbasis Tel. 06172/1233314

**Pflege- und Betreuungskraft** (deutschspr.) für Privathaushalt in Kronberg gesucht. 3 x /Woche, je 4-5 Std. Auf Rechnung oder Minijob. Ab 18 Uhr: Tel. 0176 84206975

**STELLENGESUCHE**

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

**Biete Reinigungsdienst** für Fenster und Wintergärten an. Tel. 0176/20799263 oder 06172/2659260

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen. Tel. 0173/6802655

**Haushaltshilfe:** freundlich, deutsch, langjährige Erfahrung, eigener PKW, bietet an: Putzen, auch Fenster, und Bügeln. Tel. 0151/1177071

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Schnelles, zuverlässig und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313 E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

**Baumfällung, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütte-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art.** Tel. 0178/5084559

**Zuverlässige Frau** sucht Putzstelle in Bad Homburg, Friedrichsdorf u. Oberursel. Tel. 01521/7425214

**Zuverlässige und nette Frau** mit Erfahrung sucht Putzstelle im Privathaushalt in Oberursel. Tel. 0176/43497337

**Wohlfühl-Sauberkeit** für Wohnung, Praxis oder Büro. Erfahrene Reinigungskraft pflegt Ihr Haus Tel. 0179/4868221

**Sie suchen für den Alltag** eine Unterstützung? Ich biete auf Rechnung Hilfe an für: Behördengänge, Korrespondenz, Ordnen von Unterlagen, Umgehen mit iPhone/Smartphone, Organisation alltäglicher Anforderungen. Tel. 0172/9625126

**Biete Reinigung** der Büroräume und Treppenhäuser, Fenster- und Hygienerreinigung an. Zuverlässig und auf Rechnung. Tel. 0170/9602903

**Deutsche Gartenliebhaberin** kümmert sich um Ihr Haus und Ihren Garten, während Sie Zuhause oder im Urlaub sind! E-mail: sadowski.hausservice@outlook.de Tel.0152/26418808

**A-Z-Meister-Rolläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel.0160/7075866

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Landschaftsgärtner sucht** Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Renovierungsarbeiten** u. Hausmeisterservice. Tapezieren/Streichen, Spachteln, Wohnungs- u. Haushaltsauflösung, Laminat / Klick Vinyl Designboden - Verlegung Entfernen von Tapeten, Abbrucharbeiten, Fenster und Türen lackieren, Fliesenverlegung, Trockenbau. Tel. Alexeev's 0157/39788972

**Leisten wir uns den Luxus, eine eigene Meinung zu haben.**  
Otto von Bismarck

**Gärtner sucht Arbeit.** Hecken schneiden, Bäume fällen, Rasen mähen, Laub kehren u. entsorgen. Entrümpelungen. Tel. 0174/6939305

**Übernehme Schreivarbeiten,** Nebenkostenabrechnungen, Mietverwaltungen für kleine Einheiten, Buchhaltungsvorbereitung, Büroorganisation. Tel. 0157/76832180

**Deutsche Mutter hat noch 2** Reinigungsplätze frei. Haushalt- und Fensterreinigung, Einkaufshilfe, Bügeln...sauber mobil und zuverlässig Tel. 0172/4282501

**Hilfe bei der Gartenarbeit.** Jahrelange Erfahrung Hecken & Bäume schneiden, Beet & Rasenpflege. Tel. 0176/20519605

**Gelernter Maler (junger Rentner)** Tapezieren, verputzen, renovieren, Trockenbau, Fassaden, Whg.- auflösungen an. Tel. 0171/8629401

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0152/18134576

**Reinigungskraft mit 18 Jahren** Erfahrung hat noch Termine frei. Kundenorientiert, flexibel, pünktlich. Nur auf Rechnung. Tel. 0176/64765764

**Erfahrener Gärtner sucht Arbeit,** pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikalisieren (auch mit Rechnung). Tel. 0176/49653996, 06171/8665187

**Handwerker übernimmt:** Fliesenarbeiten, Tapezierarbeiten, Laminat und Vinyl Boden, Spachtel außen u. innen. Elektroarbeiten, alle Gartenarbeiten, Reinigungsarbeiten, Objekt Management, Entrümpelungen, Transporte jeglicher Art. Werkzeug und Fahrzeug vorhanden (Rechnung) Tel. 0172/4358689

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen. Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

**RUND UMS TIER**

**Verschmuste, sehr liebe Kätzin,** 12 Jahre, sucht ein Zuhause mit ein wenig Auslauf Tel. 0172/6915130

**Meine Hündin und ich** suchen Gleichgesinnte mit Hund zum Spazierengehen in Oberstedten, 2x die Woche. Tel. 06172/2678599

**UNTERRICHT**

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Mathe Nachhilfe** für Oberstufe, Kl. 13, PRS, gesucht. Ober-Eschbach, bevorzugt von Student/in / Abiturient/in. Tel. 0160/3391640

**Klavierunterricht bei Ihnen** zu Hause von Diplom-Klavierlehrerin. Tel. 0179/7294629

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**VERKÄUFE**

**Radfahren im Herbst: Ja!** Neuwertig: Haibike Sduro Trekking 5.0, eBike Typ Cruise bis 25 km/h, 500W/h, Herrenrad 28 Zoll, Alu, Shimano Alivio, 9 Gang, 60 cm Rahmen, schwarz/blau/weiß/matt, Bremsen: hydraulisch. Kaufdatum: Oktober 2018, Laufleistung bisher insgesamt 250 km; Neupreis: 2.800,- €; VK: 1.380,- €. Kontakt unter: Tel. 0171/8423632

**Garagenflohmarkt am 5. 9. 2020** in Bad Homburg, Saalburgstr. 85, von 10-16 Uhr

**Samsonite-Aeris** Spinner, 4-Rollen 82 cm, anthrazit, TSA, Packplatte, arretierb. Griff. 60,- €, Tel. 06171/22672

**Alu-Herrenrad zu verkaufen,** 15 kg, 28er-Räder, 100,- €. Tel. 0176/47620534 (nach 17 Uhr)

**Hochwertig.** Garagenflohmarkt 5.9. ab 10 Uhr, Rosbach-Rodheim, Holzhäuserstr. 41. Möbel, Porzellan, Kleidung uvm.

**Kinderbett aus Holz** mit und ohne Sprossen, 140 x 70 cm, günstig abzugeben. Tel. 06172/688899

**Golfbags** für Erwachsene und Kinder mit einigen Schlägern preiswert abzugeben. Tel. 06172/456407

**Kleine Drehbank,** 70 cm, Roth Werke, 330,- €, Elektro Schweißgerät Elektra Beckum, 120,- €, kleines Autogen Schweißgerät, 30,- €. Tel. 06172/37379

**Tourenrad,** Trapezrahmen, Shimano Schaltung, 21 Gang, 28 Zoll, wenig benutzt, 180,- €. Tel. 06172/37379

**Hermann Hesse Autogrammkarte** u. Begleitbrief gegen Gebot zu verkaufen. Mindestgebot 100,- €. Tel. 06196/86899

**Alt Luxemburg Villeroy Boch** 6-teiliges Speiseservice mit 2 Servierplatten, Kerzenständern, 12 Salattellern, 1 Kelle, nur Komplett-Abholung. FP 500,- €. Tel. 0173/2555642

**Yamaha Clavinova CP3** mit Ständer zu verkaufen – neuwertig, kaum gespielt, bester Zustand, mit Bedienungsanleitung. VB 1.500,- €. Tel. 06172/867715

**Stabiler neuwertiger Safe** umständehalber zu verkaufen, Abholpreis 90,- EUR. Tel. 0170/7769439

**Ethanol-Kamin,** freistehend, H 118, B 43 cm, schöne, elegante Form, nur 2 x benutzt. Verkaufe wg. Platzmangel. VP 195,- € (NP 419,- €) incl. 30 L Ethanol. Tel. 06173/3947635 u. 0173/3282946

**Yamaha Clavinova CP3** mit Ständer zu verkaufen – neuwertig, kaum gespielt, bester Zustand, mit Bedienungsanleitung. VB 1.500,- €. Tel. 06172/867715

**Piano Palme**  
**KLAVIERBAU - FACHBETRIEB**  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

**VERSCHIEDENES**

**Alles Rund um den PC!** Problemlösung, Beratung, Schulungen, Reparatur, Vor Ort Service usw. Langjährige Berufserfahrung! Netter und kompetenter Service! Computerhilfe für Senioren! Garantiere 100% Zufriedenheit! Tel. 0152/33708221

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**PC-Senior** (über 50 Jahre Computer-Praxis) mit viel Geduld, hilft Senioren beim sinnvollen Gebrauch von PC, Laptop, Tablet-PC, Smartphone (Kein Apple). Bad Homburg und nähere Umgebung. Tel. 0151/1576-2313

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder Tel. 06172/78810

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet- u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Klavier spielen für die Seele** - Unterricht mit Humor von VHS-Senior-Dozentin. 30,-€/Stunde. Fr. Sternberg. Tel. 01577/32288892

**A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge** + A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung + A-Z-Badsanierung. Tel. 0160/7075866

**Überspielung von Filmen** und Tonträgern auf DVD bzw. CD (N 8, Su8, Hi 8, MiDV, MCs, LPs usw.). Beratung und Qualität stehen für Erfolg! Tel. 06173/68114

**Mobil Marmelade kochen** - Ihre Töpfe bleiben sauber. Noch sind Termine frei. Tel. 0160/8315312

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872

**Floh- & Trödelmärkte**  
Sa., 5.9.20 und Do., 10.9.20, von 8.00 - 14.00 Uhr, Frankfurt-Höchst, Jahrhunderthalle, Parkplatz B  
Sa., 5.9.20, von 13.00 - 17.00 Uhr  
Ffm.-Kalbach, Frischezentrum, Am Martinszehnten  
So., 6.9.20, Eschborn, von 10.00 - 16.00 Uhr  
Selgros, Praunheimer Straße 5 - 11  
Di., 8.9.20, von 8.00 - 13.00 Uhr, Eschborn, Mann Mobilia, Camp Phoenix, Ely-Beinorn-Str. 3  
Achtung! Auf unseren Märkten besteht Maskenpflicht  
Weiss: 06195 91994-0 - www.weiss-maerkte.de

**Feder und Papier entzünden mehr Feuer als alle Streichhölzer der Welt.** Malcolm Forbes

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 145.250 Exemplare  
**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche**  
**Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung**  
**Eschborner Nachrichten · Schwalbacher Nachrichten · Bad Sodener Echo**

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
○ bis 4 Zeilen 12,00 €  
○ bis 5 Zeilen 14,00 €  
○ bis 6 Zeilen 16,00 €  
○ bis 7 Zeilen 18,00 €  
○ bis 8 Zeilen 20,00 €  
je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
○ Ja ○ Nein

**Chiffregebühr:**  
○ bei Postversand 5,00 €  
○ bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

## Mit Zuversicht durch die Corona-Zeit

**Hochtaunus** (how). Für den Kurs „Ich tue jetzt etwas für mich – mit Zuversicht durch die Corona-Zeit“ hat die Katholische Erwachsenenbildung Hochtaunus noch Plätze frei. Termine sind 4. und 25. September, 6. und 27. November und 11. Dezember, jeweils von 19.30 bis 21.30 Uhr in St. Marien, Hans-Böckler-Straße 1-3, in Neu-Anspach. Kosten: 90 Euro. Anmeldung bei Kursleiterin Birgitta Callegari, Telefon 06081-43360, E-Mail: Birgitta\_Callegari@t-online.de. Die Menschen erleben derzeit einen weltweiten Veränderungsprozess, der in ganz unterschiedlicher und individueller Weise nahezu alle betrifft. Einschränkungen, Einsamkeit und Unübersichtlichkeiten erzeugen bei vielen Sorgen und Ängste. Psychische Widerstandsfähigkeit, Ausdruck der emotionalen und geistigen Flexibilität ermöglichen, gut durch schwierige Zeiten zu navigieren. Wenn ausreichend von dieser als „Resilienz“ bezeichneten persönlichen Kraft vorhanden ist, kann man aus einer Krise gestärkt hervorgehen.

## Traumata lösen mit schamanischer Heilkunst

**Oberursel** (ow). Emotionale Traumata sind im Körper und in Energiefeldern gespeichert und können zu Erkrankungen führen. Wenn ein großer Teil der Seele an Traumata gebunden ist, bleibt nur wenig Kraft für das Leben übrig. Durch schamanische Heilarbeit dürfen sich Räume öffnen, in denen der alte Schmerz sich zeigen kann. Ziel ist, gesund und lebendig zu sein, erfüllt von Freude und Vertrauen in das Leben. Daniela Krämer, Heilpraktikerin in Oberursel und Wiesbaden, zeigt in einer Veranstaltung des Naturheilvereins Taunus am Donnerstag, 24. September, um 19 Uhr in der Stadthalle, wie sich mit schamanischer Heilkunst Traumata lösen. Eine Anmeldung mit Angabe der Adresse ist erforderlich, die Veranstaltung ist kostenfrei. Weitere Infos im Internet unter [www.nhv-taunus.de](http://www.nhv-taunus.de).

## STELLENMARKT

### Krankengymnastin (m/w/d)

gerne auch Wiedereinsteiger gesucht.

Meine von mir sehr geschätzte Kollegin geht in Rente. Ich suche Verstärkung ab sofort, zum 01.12.20 oder 01.01.21.

#### Deine Tätigkeiten:

- Arbeiten im Wohnstift (fußläufig von meiner Praxis in Oberursel entfernt)

#### Deine Voraussetzungen:

- Krankengymnast/in (m/w/d) oder Physiotherapeut/in (m/w/d)
- Gerne Lymphdrainagezertifikat

#### Deine Fähigkeiten:

- Sei motiviert, lache, sei kreativ und individuell in Deiner Übungsauswahl/Behandlung
- Sei kommunikativ und interessiert
- Erfreue Dich auch an kleinen Fortschritten und zeige Sie
- Sei ehrlich und gewissenhaft
- Zeige Dein Organisationstalent

#### Deine Vorteile:

- Arbeiten an einem Ort
- Stabilität in Deinen Patienten
- Eigenständiges Arbeiten
- Dankbarkeit älterer Menschen
- Ein sehr sympathisches und unterstützendes Team vor Ort

#### Dein Gehalt:

- Vereinbartes Grundgehalt je nach Stundenzahl
- Steigerungsmöglichkeiten durch Übernahme von Verantwortung (Terminkoordination, Rezeptkorrektur, -eintragung, ...)

Wenn Du Interesse hast, melde Dich gerne unter:

[j.kennard@gmx.de](mailto:j.kennard@gmx.de)

**Lagermitarbeiter m/w/d**  
für Onlinehandel in Friedrichsdorf gesucht.  
Bewerbung an: [info@auktionshaus-bad-homburg.de](mailto:info@auktionshaus-bad-homburg.de)

**Anzeigen-Hotline:**  
**06171-6288-0**

Für unser Ausbildungsinstitut für Psycholog\*innen in Friedrichsdorf suchen wir Sie als

**Verwaltungsmitarbeiter\*in (w/m/d) in Teilzeit (21 Std./Wo. an 3 Werktagen), zunächst als Elternzeitvertretung mit der Möglichkeit zur dauerhaften Übernahme**

#### Zu Ihrem Aufgabenbereich gehören:

- Allgemeine Büro- und Verwaltungsaufgaben
- Patient\*innenempfang
- Seminarorganisation
- Beratung der Ausbildungsteilnehmer\*innen

Gewünscht sind eine abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich der Büroverwaltung, ausreichend Berufserfahrung sowie eine hohe PC-Affinität.

Die Arbeitszeit beinhaltet einen Abenddienst bis 19:30 Uhr an einem festen Werktag in der Woche.

#### Wir bieten Ihnen:

- Gehalt in Anlehnung an den TVÖD-VKA
- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- Eine freundliche Arbeitsatmosphäre

Bewerbung mit Lebenslauf und Arbeitszeugnissen, bevorzugt als ein Gesamt-PDF an: [vw-fd@awkv.de](mailto:vw-fd@awkv.de) oder per Post an: **AWKV Friedrichsdorf, Am Houiller Platz 4 A, 61381 Friedrichsdorf**

Anzeigen-Hotline (06171) 6288-0 | Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

## IMMOBILIENMARKT

### SIE PLANEN DEN VERKAUF IHRER IMMOBILIE ? – ICH BIN IHR PARTNER !



**Carsten Nöthe (Immobilienmakler)**  
Herren-von-Eppstein-Str. 18 – 61350 Bad Homburg

Sehr gerne stelle ich auch Ihnen meine Erfahrung aus 22 Berufsjahren zur Verfügung – natürlich kostenfrei.

**IHR Vorteil: Alle Aktivitäten kommen aus einer Hand !**  
**MEIN Versprechen: Kein Besichtigungstourismus !**

[www.noethe-immobilien.de](http://www.noethe-immobilien.de) | Tel. 06172 - 89 87 250 | [carsten@noethe-immobilien.de](mailto:carsten@noethe-immobilien.de)

### Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote - Königsteiner Woche - Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten  
Schwalbacher Nachrichten  
Bad Sodener Echo

Seit dem 1. Mai 2014 gilt die novellierte Energieeinsparverordnung (EnEV 2014). Die EnEV 2014 verpflichtet zur Angabe bestimmter Energiemerkmale in kommerziellen Medien. Hier bieten wir Ihnen eine Erklärung möglicher Abkürzungen:

1. Die Art des Energieausweises (§ 16a Abs. 1 Nr. 1 EnEV), Verbrauchsausweis: V, Bedarfsausweis: B
2. Der Energiebedarfs- oder Energieverbrauchswert aus der Skala des Energieausweises in kWh/(m<sup>2</sup>a) (§ 16a Abs. 1 Nr. 2 EnEV), zum Beispiel 257,65 kWh
3. Der wesentliche Energieträger (§ 16a Abs. 1 Nr. 3 EnEV)
  - Koks, Braunkohle, Steinkohle: Ko
  - Fernwärme aus Heizwerk oder KWK: FW
  - Heizöl: Öl
  - Erdgas, Flüssiggas: Gas
  - Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnittel: Hz
  - Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix: E
4. Baujahr des Wohngebäudes (§ 16a Abs. 1 Nr. 4 EnEV) Bj, zum Beispiel Bj 1997
5. Energieeffizienzklasse des Wohngebäudes bei ab 1. Mai 2014 erstellten Energieausweisen (§ 16a Abs. 1 Nr. 5 EnEV) A+ bis H, zum Beispiel B

#### Beispiel:

Verbrauchsausweis, 122 kWh/(m<sup>2</sup>a), Fernwärme aus Heizwerk, Baujahr 1962, Energieeffizienzklasse D

Mögliche Abkürzung: V, 122 kWh, FW, Bj 1962, D

Quelle: Immobilienverband Deutschland IVD

FÜR SIE AN ÜBER 350 STANDORTEN IN DEN BESTEN LAGEN



VON POLL  
IMMOBILIEN®

Offene Finanzierungs-Sprechstunde  
samstags von 10 - 13 Uhr  
Unabhängig aus über 400 Darlehensgebern



VON POLL FINANCE  
[taunus@vp-finance.de](mailto:taunus@vp-finance.de) | 06172 - 68 098 21

Immobilien - Sprechstunde  
samstags von 10 - 13 Uhr  
kostenfreie und diskrete Beratung



SHOP BAD HOMBURG AM EUROPAPREISEL

Das traditionsbewusste Frankfurter Unternehmen mit qualifizierten Immobilienmaklern (IHK) vermittelt Ihre Immobilie an ausgewählte vorgemerkte Kaufinteressenten – mit höchster Diskretion.

SHOP BAD SODEN  
T.: 061 96 - 640 39 00  
[bad.soden@von-poll.com](mailto:bad.soden@von-poll.com)

2 SHOPS IN BAD HOMBURG  
T.: 061 72 - 68 09 80  
[bad.homburg@von-poll.com](mailto:bad.homburg@von-poll.com)

SHOP HOCHTAUNUSKREIS  
T.: 060 81 - 965 30 20  
[hochtaunuskreis@von-poll.com](mailto:hochtaunuskreis@von-poll.com)

SHOP KÖNIGSTEIN  
T.: 061 74 - 255 70  
[koenigstein@von-poll.com](mailto:koenigstein@von-poll.com)

SHOP KRONBERG  
T.: 061 73 - 702 88 20  
[kronberg@von-poll.com](mailto:kronberg@von-poll.com)

SHOP EPPSTEIN  
T.: 061 98 - 607 91 10  
[eppstein@von-poll.com](mailto:eppstein@von-poll.com)

SHOP HOFHEIM  
T.: 061 92 - 807 07 00  
[hofheim@von-poll.com](mailto:hofheim@von-poll.com)

Leading REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD

SERVICETELEFON: 0800-333 33 09

[www.von-poll.com](http://www.von-poll.com)

Wohnfläche Grundstück Bedarfsausweis Verbrauchsausweis Zimmeranzahl wesentl. Energieträger Energieeffizienzklasse Energiebedarf/-verbrauch Baujahr € Preis



**PaXsecura – aus Erfahrung sicher**  
Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an PaX Sicherheitsfenstern und -türen, die Ihrem Wunsch nach mehr Einbruchschutz am besten gerecht werden.  
Unser qualifizierter Fachbetrieb ist beim LKA ein gelistetes Errichterunternehmen.

Schreinerei Preuß GmbH  
Raumgestaltung in Holz

Max-Planck-Straße 12  
65779 Kelkheim  
Tel. 0 61 95 - 91 15 94  
[www.schreinereipreuss.de](http://www.schreinereipreuss.de)  
E-Mail: [info@schreinereipreuss.de](mailto:info@schreinereipreuss.de)

PaX  
PARTNERBETRIEB

# STELLENMARKT

Für unsere Kanzlei in **Bad Homburg**, Thomasstr.10-12, suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen

## Steuerfachangestellten (m/w/d) Vollzeit oder Teilzeit

Wenn Sie eine abgeschlossene Ausbildung zum Steuerfachangestellten oder Steuerfachwirt haben, würden wir uns freuen, Sie kennen zu lernen. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und überdurchschnittliche Bezahlung.

Weiterhin suchen wir einen

## Lohn- und Gehaltsbuchhalter (m/w/d), Vollzeit/Teilzeit oder Minijobber

Haben Sie Erfahrungen bei der Erstellung von Lohn- und Gehaltsabrechnungen? Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung in unserem Team.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per Post oder per E-Mail an:

**Fahrni & Partner Steuerberatungsgesellschaft**,  
z. Hd. Herr Thomas Kramer,  
Thomasstr. 10-12 · 61348 Bad Homburg · t.kramer@fahrni.de  
oder rufen Sie uns an, unter: 061 72/67 66-35.

Weitere Informationen über unsere Kanzlei finden Sie auf unserer Homepage unter [www.fahrni.de](http://www.fahrni.de).



Zur Ergänzung unseres bestehenden Teams suchen wir ab sofort zuverlässige

## Fahrer/innen für Kleinbusse, 9-Sitzer, auf Minijobbasis

für die tägliche Beförderung von beeinträchtigten Kindern nach Oberursel.

Sie sind Rentner, Hausfrau oder eine Person mit freien Tageszeiten oder bereits Fahrer/in mit Personenbeförderungsschein. Ihnen fällt zu Hause die Decke auf den Kopf? Sie sind motiviert, haben soziales Engagement, Freude am Umgang mit Menschen, sind körperlich und geistig fit und haben einen Führerschein für PKW. Die Kosten für den Personenbeförderungsschein werden von uns übernommen.

Wir suchen Sie, für eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit als Fahrer in einem netten Team, in der Nähe Ihres Wohnortes.

Wir freuen uns auf ihre telefonische Bewerbung unter:  
**061 20-900407 oder 01 71-788 1851.**

**Fahrerservice Jürgen Bauer GmbH**

## MFA gesucht

### Teilzeit/Minijob

Neurologie Bad Soden  
Dr. Carola Oberschmidt  
Prof.-Much-Str. 2  
65812 Bad Soden  
info@neurologie-badsoden.de  
(Bewerbungsunterlagen  
gerne per E-Mail)

[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort eine

**Aushilfskraft** m/w/d auf 450 € Basis  
im Bereich **Baumpfleger** und **Gartenpflege**  
(auch Quereinsteiger aus dem Forstbereich möglich)  
Bewerbungen senden Sie bitte an  
untenstehende E-Mail-Adresse oder Telefon.

**Gartenbau & Baumpfleger Stracke GbR**  
Am Joseph 2 - 61273 Wehrheim | Tel. 0 60 81 - 5 83 68 93  
E-Mail: info@gartenbau-stracke.de | [www.gartenbau-stracke.de](http://www.gartenbau-stracke.de)

sucht ab sofort für seine Fisch & Feinkost-  
abteilung und Bistrobereich zuverlässige/n  
Mitarbeiter/in (m/w/d) in Vollzeit

**NEPTUNS REICH**  
FISCHSPEZIALITÄTEN  
FRISCH ZUBEREITET  
Inhaber: Stefan Hasterok

Neptuns Reich  
Louisenstraße 91-95  
61348 Bad Homburg

**Verkäufer/in  
Servicemitarbeiter/in  
Jungkoch/-köchin**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an  
Herrn Stefan Hasterok:  
E-Mail: [neptuns\\_reich@t-online.de](mailto:neptuns_reich@t-online.de)  
Telefon: 06172 / 90 15 14

## Mitarbeiter im Golf-Club Golf Range Frankfurt GESUCHT! AB SOFORT 2 Stellen frei!

### 1. Stelle im Clubsekretariat, Teilzeit, 24 Stunden / Woche an 4 Tagen

Wir suchen eine/n Sekretär/in (m/w/d) für die Verstärkung unseres Teams  
Sie sollten Berufserfahrung als Sekretär/in / Rezeptionist/in o.ä. vorweisen können.  
Der gute Umgang mit Kunden, einem Computer und E-Mails wird vorausgesetzt.  
Wir bieten Ihnen einen unbefristeten Vertrag, gute Bezahlung und ein tolles Team.

### 2. Stelle im Außenbereich, Vollzeit, 40 Stunden / Woche an 6 Tagen

Zur Verstärkung unseres Gärtner-Teams suchen wir einen arbeitswilligen  
Mitarbeiter im Außenbereich. Zu den Aufgaben gehören u.A. Rasenmähen, Hecken  
schneiden, düngen und vieles mehr. Auf einem Golfplatz gibt es immer was zu tun.

Wir bieten Ihnen einen unbefristeten Arbeitsvertrag sowie gute Bezahlung. Das  
Team besteht derzeit aus 3 langjährigen Mitarbeitern.

Unser familien-geführter Golfplatz mit 10 langjährigen Mitarbeitern bietet Ihnen  
einen sicheren Arbeitsplatz, auch während Corona! Wir freuen uns auf Sie!  
Bewerbung per E-Mail an [bewerbung@golfrange-ffm.de](mailto:bewerbung@golfrange-ffm.de) oder TEL: 069-95092744.  
**AM MARTINSZEHNEN 6, 60437 FRANKFURT A.M. – WWW.GOLFRANGE-FFM.DE**

## Niveauvolle Aufgabe bei renommierter Personalberatung

Wir sind als Teil einer national und international erfolgreich tätigen Beratungs-  
gruppe seit über 35 Jahren im Markt und konzentrieren uns auf die Suche und  
Auswahl von Führungskräften sowie auf Themen der HR Diagnostik. Als „rechte  
Hand“ eines unserer Geschäftsführer suchen wir schnellstmöglich einen/eine

## Assistent/in

Sie erledigen souverän klassische Sekretariatsaufgaben sowie administrative  
Tätigkeiten, unterstützen bei der Abwicklung von Projekten sowie in der Akqui-  
sitionsvorbereitung, übernehmen Termin- und Reisekoordination und bearbeiten  
den Schriftverkehr in deutscher sowie englischer Sprache. Am Telefon und bei der  
Betreuung von Besuchern überzeugen Sie durch Ihre freundliche und natürliche  
Art.

Auf Basis einer kaufmännischen Ausbildung und Erfahrung aus der Tätigkeit in  
einer anspruchsvollen Assistentenfunktion (idealerweise der Dienstleistungsbranche)  
verfügen Sie über sehr gute Englischkenntnisse und bringen des Weiteren fundiertes  
Anwender-Know-how in MS-Office und im Umgang mit Datenbanken mit.  
Persönlich überzeugen Sie durch Engagement, verbindliches Auftreten, Organisa-  
tionstalent, Zuverlässigkeit, Teamgeist sowie Kontaktfreude und sind bereit, sich  
auf die vielfältigen Anforderungen einer Personalberatung einzustellen.

Bitte nehmen Sie mit uns telefonisch oder per E-Mail Kontakt auf, um Weiteres zu  
besprechen.

Ihre Ansprechpartnerin:  
Astrid Widmann  
Telefon: +49 6174 25781-0  
E-Mail: [frankfurt@intersearch-executive.de](mailto:frankfurt@intersearch-executive.de)

**INTERSEARCH**  
— Executive Consultants —



ZIMMER+ROHDE



### Schreiben Sie mit uns Erfolgsgeschichte!

Zimmer + Rohde, seit vier Generationen in Familienbesitz, zählt zu den führenden Textilverlagen  
Europas mit 15 Tochtergesellschaften weltweit und steht seitdem für Qualität, Innovation und  
edle Materialien. Sechs Stoffmarken, Vorhanggarnituren, eine Möbel- sowie eine Tapetenlinie  
bilden unsere große, internationale Produktfamilie, deren Stilvielfalt einmalig ist. Seit 2013 ge-  
hört die ADO Goldkante GmbH & Co. KG ebenfalls zu unserer Unternehmensgruppe.  
ADO Goldkante ist die bekannteste Heimtextilmarke im deutschsprachigen Raum, mit einem  
Markenbekanntheitsgrad von über 90%. Als international agierendes Unternehmen vertreibt  
ADO seit 1954 Gardinen- und Dekorationsstoffe, die höchsten Qualitätsansprüchen gerecht  
werden. Wohnzimmer, Health & Care Einrichtung, Restaurants oder internationale Hotels -  
ADO kleidet jeden Raum mit passenden Stoffen und Dessins ein.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab sofort für den Standort in Oberursel bei  
Frankfurt eine/n:

## Raumausstatter (w/m/d) Vollzeit – unbefristet

## Kundenservice Mitarbeiter (w/m/d) Vollzeit – unbefristet

### Ihr Hauptaufgabengebiet:

- Betreuung der Kunden in allen vertrieblichen Angelegenheiten in Deutsch und Englisch,  
vor allem am Telefon
- Aktive Key-Account-Betreuung unserer Kunden der Vorhanggarnituren-Kollektion
- Angebotserstellung und -Verfolgung
- Erfassung von Kundenaufträgen im Warenwirtschaftssystem
- Bearbeitung von Kundenreklamationen und -Retouren inklusive der Erstellung von Gutschriften
- Fakturierung und Bereitstellung der benötigten Versandpapiere
- Lieferterminüberwachung und Kontrolle des Auftragsdurchlaufs
- Bereitstellung von Musterauswahlen nach Kundenanforderung sowie Zusammenstellung  
von Leihgaben für dekorative Schaufenster

### Ihr Profil:

- abgeschlossene Ausbildung im Raumausstatter-Handwerk / abgeschlossene kfm. Berufs-  
ausbildung oder entsprechende Berufserfahrung
- Erfahrung im Umgang mit einem Warenwirtschaftssystem, gute MS-Office-Kenntnisse
- Begeisterung für Heimtextilien und Freude am Beratungsgespräch mit unseren Kunden
- Verkaufserfahrung im Großhandel / Einzelhandel
- Engagierter Einsatz, Kontaktfreude und kundenorientiertes Handeln
- Sicheres, freundliches und positives Auftreten gegenüber Kunden und Kollegen

### Wir bieten:

- Spannende Aufgaben bei einem Toparbeitgeber in der Handelsbranche
- Eine auf partnerschaftliche Zusammenarbeit ausgerichtete Arbeitsatmosphäre in einem  
Familienunternehmen, mit kurzen Entscheidungswegen und flachen Hierarchien
- Arbeiten in einem kollegialen und leistungsstarken Team
- Persönliches Wachstum als Teil eines etablierten innovativen Unternehmens in einem  
dynamischen, zukunftsorientierten Umfeld
- Umfangreiche und intensive Einarbeitung in Ihr künftiges Aufgabengebiet
- Eine gute Verkehrsanbindung und die Erstattung eines RMV Ticket;  
sollten Sie mit dem Auto anreisen, ausreichende eigene Parkplätze
- Mitarbeiter-Rabatte auf alle Produkte der ADO Goldkante und Zimmer + Rohde Gruppe

Als kreativer, lösungsorientierter und kommunikationsstarker Teamplayer sind Sie bei uns  
genau richtig! Bringen Sie Ihr Know-how und Ihre Kompetenzen in unser Unternehmen ein.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung  
unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung sowie Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins aus-  
schließlich per E-Mail.

### ZIMMER + ROHDE GmbH

Zimmersmühlenweg 14-18 | 61440 Oberursel/Frankfurt  
Tel. 06171 / 632-02 | Mail: [b.wick@zimmer-rohde.com](mailto:b.wick@zimmer-rohde.com) | [www.zimmer-rohde.com](http://www.zimmer-rohde.com)

# Claire Huangci konzertiert bei der Chopin-Gesellschaft

**Hochtaunus** (how). Während das Konzertleben nach und nach versucht, wieder auf die Beine zu kommen, unternimmt auch die Chopin-Gesellschaft Taunus einen Neustart ihrer Veranstaltungen. Um dem Zusatz „Taunus“ in ihrem Namen gerecht zu werden, geht sie dieses Mal über ihren Stammsitz Oberursel hinaus und präsentiert ihr nächstes Konzert im Haus der Begegnung in Königstein in Zusammenarbeit mit dem dortigen Förderverein. Unter der Schirmherrschaft des Königsteiner Bürgermeisters Leonhard Helm findet am Sonntag, 27. September, um 17 Uhr ein Klavierabend mit der Pianistin und Geza-Anda-Preisträgerin Claire Huangci statt.

Die ehemalige Studentin von Garry Graffman und Arie Vardi fiel schon zu Beginn ihrer Laufbahn als ausdrucksstarke Chopin-Interpretin auf, nicht zuletzt durch erste Preise bei den Chopin-Wettbewerben in Darmstadt und Miami (2009/2010). Als jüngste Teilnehmerin gewann sie 2011 den zweiten Preis beim Internationalen ARD-Wettbewerb. Inzwischen ist sie in der ganzen Welt unterwegs. Sie spielte unter anderem in der Carnegie Hall New York, der Suntory Hall Tokio, der Salle Cortot Paris, dem Gewandhaus Leipzig und der Franz Liszt Akademie Budapest. Nach dem Gewinn des ersten Preises beim Geza-Anda-Wettbewerb Zürich 2018 erhielt ihre Karriere einen neuen Impuls. Sie debütierte beim Luzern Festival, an der Philharmonie Paris sowie dem Festspielhaus Salzburg und kehrte mit Rezitalen an die Konzerthäuser in Wien und Berlin sowie die Elbphilharmonie Hamburg zurück.

Die Chopin-Gesellschaft Taunus konnte Claire Huangci bereits 2015 als Gast begrüßen. Bei ihrem erneuten Auftritt in diesem Jahr finden sich natürlich Werke von Chopin und dem polnischen Komponisten Ignaz Jan Paderewski im Programm. Jedoch wird die Künstlerin auch den Jubilar dieses Jahres, Ludwig van Beethoven, mit seiner „Waldsteinsonate“ gebührend würdigen. Der Vorverkauf hat begonnen. Karten zu 20



Die Pianistin und Geza-Anda-Preisträgerin Claire Huangci tritt am 27. September in Königstein auf. Foto: Chopin-Gesellschaft

und 25 Euro sind im Internet unter [www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de), unter Telefon 069-1340400 und in den angeschlossenen Ticketshops erhältlich. Wegen der aktuellen Corona-Situation gibt es keinen Saalplan mit auswählbaren Plätzen und keine freie Platzwahl. Die Karten haben in der Reihenfolge des Kaufs eine fortlaufende Nummer. Die Anordnung der Plätze ergibt sich erst kurz vor dem Konzert auf der Grundlage der aktuell geltenden Veranstaltungsvorgaben. Die Plätze aus einer Buchung werden als Gruppenbuchung verstanden und ohne Sicherheitsabstand im Saal sein. Besucher, die auf Einzelplätzen mit Corona-Sicherheitsabstand sitzen möchten, buchen diese jeweils einzeln. Wegen der geringeren Sitzkapazität empfiehlt es sich, sich rechtzeitig Karten zu sichern.

## Line Dance bei der TSGO

**Oberursel** (ow). Die Tanztrainerin Diana Schramm bietet in der Taunushalle Oberstedten, Landwehr 6, ab Montag, 7. September, von 19 bis 20 Uhr Line Dance an. Der Spaß am Tanzen in der Gruppe ist das Wichtigste, wenn beim Line Dance ohne Partner in Reihen und Linien getanzt wird. Es werden erste Schrittfolgen gezeigt und leichte Choreografien umgesetzt. Geeignet ist die Gruppe für Anfänger wie auch für Interessenten, die schon Bewegungs-

oder etwas Tanzerfahrung haben. Am Beginn steht ein Warm-up, dann geht es um Modern Line Dance. Interessenten können ohne Anmeldung zu einer Schnupperstunde kommen. Bei einer regelmäßigen Teilnahme ist die Vereinsmitgliedschaft notwendig. Weitere Infos in der TSGO-Geschäftsstelle, Korfstraße 4, unter Telefon 06171-51860, per E-Mail an [info@tsg-oberursel.de](mailto:info@tsg-oberursel.de) oder im Internet unter [www.tsg-oberursel.de](http://www.tsg-oberursel.de).

## Ein Service für die Leser der Oberurseler Woche

Hotline: 0 61 71 - 58 72 99

**ALTE OPER FÜR FRANKFURT**

**MITTAGSKONZERTE**

PIERRE-LAURENT AIMARD *Klavier*  
RENAUD CAPUÇON *Violine*  
KIT ARMSTRONG *Klavier*

FR 25 SEPT  
13:00 bis 13:30

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN FRANKFURT +

**Monologe I**  
Christian Tetzlaff, Violine  
Daniel Müller-Schott, Violoncello  
Ulrich Matthes, Sprecher  
Musik für Soloinstrumente im Dialog mit großen Monologen der Weltliteratur  
Werke von J. S. Bach und Bartók  
Alte Oper Frankfurt  
04.10.2020, 15 Uhr 41,00 €

**Monologe II**  
Christian Tetzlaff, Violine  
Daniel Müller-Schott, Violoncello  
Ulrich Matthes, Sprecher  
Musik für Soloinstrumente im Dialog mit großen Monologen der Weltliteratur  
Werke von J.S. Bach und Kodály  
Alte Oper Frankfurt  
04.10.2020, 17.30 Uhr 41,00 €

**Monologe III**  
Christian Tetzlaff, Violine  
Daniel Müller-Schott, Violoncello  
Ulrich Matthes, Sprecher  
Musik für Soloinstrumente im Dialog mit großen Monologen der Weltliteratur  
Werke von J.S. Bach, Henze, Casals und Crumb  
Alte Oper Frankfurt  
04.10.2020, 20 Uhr 41,00 €

**TimeRide - Zeitreise ins alte Frankfurt**  
Virtuelle Stadtführung  
TimeRide Frankfurt  
Jeden Do - So 14,50 €

**Great Christmas Circus**  
Circus Carl Busch  
Festplatz am Ratsweg  
18.12.2020 - 10.01.2021 15,00 - 38,00 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN OBERURSEL

**Harfe Solo mit Monica Rincon**  
spanische, französische und lateinamerikanische Musik  
Stadthalle Oberursel  
13.09.2020, 17 Uhr 18,00 €

**Jean-Philippe Bordier Quartett**  
Jazz der Extraklasse aus Paris  
Rathaus Oberursel, Großer Sitzungssaal  
11.10.2020, 17 Uhr 20,00 €

**Kikeriki Theater**  
„Watzmänner“  
Stadthalle  
06.11. + 07.11.2020 28,60 €

**Laura Ruiz Ferreres \* Klarinette, Katharina Desero \* Violoncello und Nenad Lečić \* Klavier**  
Ein Abend klassische und romantische Musik mit Mozarts und Brahms  
Stadthalle Oberursel, Kleiner Saal  
08.11.2020, 17 Uhr 20,00 - 28,00 €

**Tschüss(el)**  
Kabarett u. Comedy mit Peter „Schüssel“ Schüßler  
Alt Oberurseler Brauhaus  
30.10. - 11.12.2021 19,80 €

**BADESALZ - KAKSI DUDES**  
Stadthalle Oberursel  
05. + 06.12.2020, 20 Uhr 29,50 - 35,00 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN BAD HOMBURG

**August Zirner & Sven Falle**  
Transatlantische Geschichten  
Speicher im Kulturbahnhof  
18.09.2020 24,50 €

**Männerschnupfen - Die unglaubliche Erkältungs-Show**  
Kurhaus Bad Homburg, Äpfelwoi-Theater  
19.09. - 19.12.2020 23,40 €

**Die Schlagerpralinen - Comedy Concert**  
Äpfelwoi-Theater  
20.09. - 31.12.2020 22,50 €

**Horst Hansen Trio - Überjazz**  
Speicher im Kulturbahnhof  
25.09.2020 25,00 - 28,00 €

**Till Eulenspiegel**  
Familien Musical für Kinder ab 5 Jahren  
Kurtheater  
27.09.2020, 16 Uhr 18,80 €

**MASAA - Weltjazz**  
Speicher im Kulturbahnhof  
02.10.2020 25,00 - 28,00 €

**CASTLE CONCERTS**  
**Quantz Collegium - Espagnol - spanischer Barock in historischen Kostümen**  
Schlosskirche im Landgrafenschloss  
03.10.2020 12,80 - 36,80 €

**New Orleans Jazzband of Cologne**  
Santa Claus is Coming to Town  
Schlosskirche im Landgrafenschloss  
13.12.2020 12,00 - 36,00 €

11. BAD HOMBURGER POESIE & LITERATURFESTIVAL

**Michael Mendl**  
Weihnachten bei den Buddenbrooks  
Thomas Mann und weitere weihnachtliche Texte  
St. Marien  
12.12.2020 11,45 - 43,05 €

**Russisches Ballettfestival Moskau**  
Schwanensee  
Ein Ballettklassiker für die ganze Familie  
Kurtheater  
18.12.2020 55,00 - 59,00 €

**Jessica Gall**  
Winterlichter - Weihnachtskonzert  
Speicher im Kulturbahnhof  
18.12.2020 22,00 - 25,00 €

**The 12 Tenors - Tour 2021**  
Kurtheater  
02.01.2021 43,00 - 58,00 €

**Sebastian Pufpaff - WIR NACH**  
Kurtheater  
16.01.2021 28,35 - 33,85 €

**The Tribute Show - ABBA today**  
Kurtheater  
20.03.2021 47,90 - 57,90 €

**Tabaluga und Lilli**  
Das neue drachenstarke Familienmusical von Peter Maffay und Gregor Rottschalk  
Kurtheater  
13.06.2021 26,00 - 35,00 €

**EMV** Wochen- und Monatskarten im Ticketshop Oberursel erhältlich

**ByHELLRIEGEL**

**DER FEINKOST LAGERVERKAUF**

Montag - Freitag: 15.00 - 17.00 Uhr  
Samstag: 9.00 - 15.00 Uhr

[www.hellriegel.com](http://www.hellriegel.com)

**Bio. Teppich-Hand-Wäsche**

Seit 1991 in Friedrichsdorf  
Hugenottenstr. 40  
Tel. 06172-763620

[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

**24 h Pflege Zuhause**

MK ambulanter Pflegedienst  
[www.pflegedienst24h-mk.de](http://www.pflegedienst24h-mk.de)  
Seit 14 Jahren in Bad Homburg.  
Tel. 06172/489968 · 0178/1305489

**OKAUKTIONSHAUS Oberursel**

Jetzt einliefern zur nächsten Versteigerung!  
Fuchstanzstraße 33 · Tel. 06171-2790467  
[www.auktionshaus-oberursel.de](http://www.auktionshaus-oberursel.de)

**Kapitän Meyer-Brenkhof Yachtschule**  
Telefonische Beratung jederzeit!

**Alle Bootführerscheine und Funkzeugnisse**  
Segeln | Motorboot | Revierfahrt | Manövertraining | Funk  
**Alle Theoriekurse online über das Internet!**

Info unter: [www.rhein-main-sportbootschulen.de](http://www.rhein-main-sportbootschulen.de)  
Telefon: 0 67 23/808 92 37, Mobil: 01 71/854 90 58

**Kronberger Lichtspiele**  
mein Kino...

3. 9. - 9. 9. 2020

**Auf der Couch in Tunis**  
Fr. + Sa. 17.30 Uhr  
Mo. + Mi. 20.15 Uhr

**Master Cheng in Pohjanjoki**  
Do. - Sa. 20.15 Uhr  
So. + Mo. 17.00 Uhr

**Reiseerlebnisse Über Grenzen**  
Do. 17.30 Uhr

**Meine Freundin Conni - Geheimnis um Kater Mau**  
Sa. + So. 15.00 Uhr

**Helmut Newton - The Bad and the Beautiful**  
So. 19.30 Uhr, Mi. 20.15 Uhr

[www.kronberger-lichtspiele.de](http://www.kronberger-lichtspiele.de)  
klimatisiert 06173/ 7 93 85

**Taxi Schütz**

kompetent · zuverlässig · sicher

Spezialist für Ihre Krankenfahrten (sitzend)  
Dialyse - Chemo - Bestrahlung  
Alle Kassen Privat & Gesetzlich  
Abrechnung mit Ihrer Krankenkasse

Tel. 06171 - 54 300



Frankfurt Ticket  
RheinMain

Tickets unter:  
**069 13 40 400**  
[www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de)

Ticketshop Oberursel · Kumeliusstraße 8 · 61440 Oberursel  
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. + Fr. 9 - 15 Uhr,  
Di. + Do. 12 - 18 Uhr und  
Sa. 10 - 13 Uhr

**Wir haben wieder geöffnet!**  
Mit aktuellen, reduzierten Zeiten!